Terminal de operare

AmaPad 2

Aceste instrucţiuni de utilizare sunt valabile începând cu versiunea software: 4.02

CE

AMAZONE

Manual original de exploatare

CUPRINS

1 Referitor la acest manual cu instrucţiuni de exploatare 1

1.1 Semnificaţia manualului de exploatare 1

1.2 Alte documente aplicabile 1

1.3 Reprezentarea utilizată 2

1.3.1 *Indicaţii 2*

1.3.2 *Instrucţiuni de acţionare 2*

1.3.3 *Liste 3*

1.3.4 *Numere de poziţie 4*

1.3.5 *Texte de software 4*

1.3.6 *Cale de orientare 4*

1.4 Manual de utilizare digital 4

1.5 Vă este solicitată părerea 5

2 Instrucţiuni de montaj 6

3 AmaPad dintr-o privire 7

3.1 Conexiuni şi butoane 7

3.2 Butoane de bază şi LED-uri 8

3.3 Plăcuţa de tip 8

4 Operarea principală 9

4.1 Pornirea dispozitivului AmaPad 9

4.2 Oprirea dispozitivului AmaPad 10

4.3 Utilizarea ecranului tactil 10

4.4 Utilizarea butoanelor de bază 11

4.4.1 *Accesarea butoanelor de bază 11*

4.5 Comutarea între meniurile principale 13

5 Interfaţa cu utilizatorul dintr-o privire 14

5.1 Mesaje generale de avertizare 14

5.2 Mesajele de avertizare de la terminalul Universal 14

5.3 Elemente generale de operare 15

5.3.1 *Lista de selectare 15*

5.3.2 *Tastatura şi blocul numeric 16*

5.3.3 *Asistenţii 16*

5.4 Meniul de operare dintr-o privire 17

5.5 Butoane din meniul de operare 19

5.5.1 *Butoane din meniul comenzii 19*

5.5.2 *Butoane din meniul câmpului 19*

5.5.3 *Butoane din meniul datelor de comandă 20*

5.5.4 *Butoanele din meniul liniei de urmă 20*

5.5.5 *Butoanele din meniul de opţiuni al sistemului de direcţie 21*

5.5.6 *Butoanele din meniul de deplasare GPS 21*

5.5.7 *Butoanele din vizualizarea hărţii 21*

5.5.8 *Butoanele din meniul funcţiilor 21*

5.5.9 *Butoanele de la terminalul Universal 22*

5.5.10 *Alte butoane 22*

5.6 Vederea de ansamblu a hărţii 23

5.7 Tabloul de bord într-o vedere de ansamblu 24

5.8 Terminalul Universal într-o vedere de ansamblu 25

6 Iniţializarea AmaPad 26

6.1 Utilizarea meniului Setup 26

6.2 Efectuarea setărilor pentru utilizatori 27

6.2.1 *Efectuarea setărilor pentru regiune 27*

6.2.2 *Configurarea barei luminoase 29*

6.2.3 *Configurare zonă înconjurătoare 33*

6.2.4 *Configurarea hărţii 37*

6.2.5 *Schimbarea nivelului de acces utilizator 40*

6.2.6 *Stabilirea comenzilor utilizatorului 41*

6.3 Efectuarea setărilor de sistem 44

6.3.1 *Configurarea funcţiilor 44*

6.3.2 *Configurare GPS 59*

6.3.3 *Configurarea ieşirii GPS* ... 76
6.3.4 *Configurarea porturilor seriale* ... 77
6.3.5 *Setarea alarmei* ... 78
6.3.6 *Configurarea punctelor de marcare* ... 81
6.3.7 *Configurarea camerei video* ... 82
6.3.8 *Iniţializarea ISOBUS* ... 83

6.4 Configurare vehicul ... 89
6.4.1 *Creare vehicul nou* ... 89
6.4.2 *Selectarea vehiculului* ... 93
6.4.3 *Importarea datelor vehiculului* ... 94
6.4.4 *Copierea datelor vehiculului* ... 95
6.4.5 *Configurarea dispozitivului de comandă a direcţiei* ... 95

6.5 Configurarea aparatului de lucru ... 99
6.5.1 *Utilizarea asistenţilor pentru identificarea automată a aparatului de lucru* ... 99
6.5.2 *Creare aparat de lucru nou* ... 102
6.5.3 *Selectarea aparatului de lucru* ... 103
6.5.4 *Importarea datelor aparatelor de lucru* ... 104
6.5.5 *Configurare ECU* ... 105
6.5.6 *Setare suprapunere* ... 106
6.5.7 *Configurare deconectare lăţimi parţiale* ... 107
6.5.8 *Stabilirea limitei inferioare pentru viteza de lucru* ... 111
6.5.9 *Configurarea semnalelor audio* ... 111
6.5.10 *Configurarea simulării vitezei GPS* ... 112
6.5.11 *Activarea poziţiei GPS NMEA2000* ... 113

7 Utilizarea meniului de operare ... 115

7.1 Utilizarea meniului funcţiei ... 115
7.1.1 *Deschiderea opţiunii de vizualizare miniaturală* ... 115
7.1.2 *Maximizarea vizualizării miniaturale* ... 115
7.1.3 *Utilizarea regiştrilor în vizualizarea miniaturală* ... 116
7.1.4 *Închiderea vizualizării miniaturale* ... 117

7.2 Utilizare vedere hartă ... 118
7.2.1 *Accesarea vizualizării hărţii* ... 118
7.2.2 *Mărirea sau micşorarea hărţii* ... 118
7.2.3 *Schimbarea perspectivei* ... 118
7.2.4 *Translatarea hărţii* ... 119
7.2.5 *Selectare plan hartă* ... 119

7.3 Configurarea tabloului de bord ... 121
7.3.1 *Adăugare câmpuri de date* ... 121
7.3.2 *Prelucrarea câmpurilor de date* ... 121

8 Lucrul fără comandă ... 123

9 Administrare comenzi ... 125

9.1 Utilizarea asistenţilor comenzii ... 125
9.2 Utilizarea pornirii rapide ... 125
9.3 Prelucrarea datelor de bază ... 126
9.4 Pornirea comenzii ... 127
9.5 Întreruperea comenzii ... 129
9.6 Crearea unei noi comenzi ... 129
9.7 Importul datelor comenzii ... 130
9.8 Exportul datelor comenzii ... 132
9.9 Selectarea comenzii ... 133
9.10 Filtrare comenzi ... 134
9.11 Sortarea comenzilor ... 135
9.12 Ştergere comandă ... 136
9.13 Prelucrarea datelor comenzii ... 137
9.14 Accesarea informaţiilor despre comandă ... 137
9.15 Stabilirea timpului de lucru ... 138

10 Administrarea câmpurilor ... 140

10.1 Creare câmp nou ... 140
10.2 Crearea liniei de delimitare ... 141
10.2.1 *Crearea manuală a liniei de delimitare* ... 141
10.2.2 *Întreruperea înregistrării liniei de delimitare* ... 144
10.2.3 *Generarea liniilor de delimitare cu fişierul shape* ... 144
10.2.4 *Crearea liniei de delimitare din acoperire* ... 145
10.3 Prelucrarea liniei de delimitare ... 148
10.4 Iniţializare capăt de rând ... 149
10.5 Setarea acţiunii la capătul de rând ... 150

10.6 **Ştergerea tuturor liniilor de delimitare** ... **153**

10.7 **Setarea punctului de marcare** ... **153**

10.7.1 *Stabilirea punctelor de marcare pentru locurile periculoase* ... 153

10.7.2 *Setarea punctului de marcare definit de utilizator* ... 155

10.7.3 *Stabilirea punctului de marcare pentru corectura driftului GPS* ... 156

10.7.4 *Prelucrarea punctelor de marcare* ... 158

11 Utilizarea liniilor de urmă ... **159**

11.1 **Selectarea modelului liniei de urmă** ... **159**

11.2 **Creare linie dreaptă A-B** ... **160**

11.3 **Creare manuală linie A-B** ... **161**

11.4 **Crearea liniilor de urmă curbate** ... **163**

11.5 **Crearea liniilor de urmă circulare** ... **165**

11.6 **Crearea liniilor de urmă curbate, adaptive** ... **166**

11.7 **Utilizarea limitării direcţiei** ... **167**

11.8 **Crearea cărărilor tehnologice** ... **168**

11.9 **Crearea manevrei automate de întoarcere** ... **169**

11.10 **Reutilizarea liniilor de urmă** ... **171**

11.11 **Urmarea liniilor de urmă** ... **173**

11.11.1 *Verificarea abaterii de la linia de urmă cu bara luminoasă* ... 173

11.11.2 *Verificarea abaterii de la linia de urmă cu tabloul de bord* ... 174

11.12 **Corectarea liniilor de urmă** ... **174**

12 Corecţie recepţie GPS ... **176**

12.1 **Efectuarea corecţiei driftului GPS** ... **176**

12.1.1 *Corecţia driftului GPS cu opţiunile de drift GPS* ... 176

12.1.2 *Corecţia driftului GPS cu punct de marcare* ... 177

12.2 **Corectarea liniilor de urmă** ... **179**

12.2.1 *Decalarea liniilor de urmă pas cu pas* 179

12.2.2 *Linie de urmă pentru a translata lungimea indicată* ... 180

12.2.3 *Translatarea liniei de urmă pe poziţia vehiculului* ... 181

12.3 **Salvarea liniilor de urmă corectate** ... **182**

12.4 **Accesarea informaţiilor GPS** ... **182**

13 Utilizarea sistemului automat de direcţie ... **184**

13.1 **Calibrarea direcţiei** ... **184**

13.2 **Accesare stare direcţie** ... **185**

13.3 **Coordonarea sistemului automat de direcţie** ... **188**

13.4 **Pornirea sistemului automat de direcţie** ... **189**

13.5 **Pornirea temporizată a sistemului automat de direcţie** ... **189**

13.6 **Oprirea sistemului de direcţie automat** ... **190**

14 Utilizarea terminalului Universal ... **191**

14.1 **Deschidere terminal Universal** ... **191**

14.2 **Mărirea unui detaliu din vizualizarea miniaturală** ... **192**

14.3 **Utilizarea alocărilor automate AUX-N** ... **192**

14.4 **Administrarea funcţiilor AUX-N** ... **194**

14.4.1 *Deschidere alocări AUX-N* ... 194

15 Utilizarea identificării automate la deplasarea cu spatele ... **197**

16 Utilizarea comutării lăţimilor parţiale ... **198**

16.1 **Utilizarea comutării manuale a lăţimilor parţiale** ... **198**

16.2 **Utilizarea comutării automate a lăţimilor parţiale** ... **200**

16.2.1 *Utilizare comutare automată a lăţimilor parţiale* ... 200

16.2.2 *Setare comutare automată a lăţimilor parţiale* 202

17 Utilizarea comenzii cantităţilor ..211

17.1 Utilizarea comenzii cu harta de aplicare 211

17.2 Adăugarea hărţii de aplicare la comandă (shape import) 213

17.3 Stabilirea valorii fixe impuse pentru comandarea cantităţilor 217

17.4 Iniţializarea comenzii Peer pentru comandarea cantităţilor 218

17.5 Recepţionat valori impuse prin adaptorul SCU-L 221

17.6 Configurarea comenzii cantităţilor . 221

17.6.1 *Documentarea informaţiilor despre produs* 221

17.6.2 *Creare produs* 223

17.6.3 *Salvarea amestecului* 224

17.6.4 *Adăugarea amestecului* 225

17.7 Selectarea hărţii de acoperire 226

17.8 Selectare hartă VRC 228

17.9 Configurarea scalei de acoperire 229

17.9.1 *Configurarea manuală a scalei de acoperire* 229

17.9.2 *Stabilirea domeniilor de cantităţi de împrăştiere pe baza cantităţii de împrăştiere* 231

18 Comandă cantităţi în MiniView . 233

18.1 Utilizare comandă cantităţi în MiniView 233

19 Administrarea datelor de inventar 235

19.1 Utilizarea managerului de inventar . 235

19.2 Exportarea copiei de siguranţă a datelor comenzii 236

20 Stabilirea vederii camerei video 238

20.1 Utilizare cameră 238

21 Utilizarea paginilor de start globale 240

21.1 Salvarea paginii de start globale 240

21.2 Administrarea paginilor de start globale 240

21.3 Selectarea paginilor de start globale 241

22 Creare capturi ecran 242

23 Utilizarea asistenţei de la distanţă 243

24 Remediere eroare 245

24.1 Alocarea codurilor de eroare 245

24.2 Evaluarea afişajelor cu LED 248

24.3 Accesarea diagnozei de sistem 248

24.4 Determinarea versiunii de software 249

25 Indexuri 250

25.1 GLOSAR 250

25.2 INDEX CUVINTE CHEIE 252

1 Referitor la acest manual cu instrucţiuni de exploatare

CMS-T-00000344-C.1

1.1 Semnificaţia manualului de exploatare

CMS-T-00000180-B.1

Manualul de exploatare este un document important şi este parte a produsului electronic.

1. Înainte de începerea lucrului, respectaţi secţiunile respective ale manualului cu instrucţiuni de exploatare.
2. Păstraţi manualul cu instrucţiuni de exploatare.
3. Menţineţi disponibil manualul cu instrucţiuni de exploatare.
4. Predaţi manualul cu instrucţiuni de exploatare următorilor utilizatori.

1.2 Alte documente aplicabile

CMS-T-00000346-A.1

- Manual de exploatare pentru receptorii GPS
- Manual de exploatare pentru software-ul (programul) maşinii

1.3 Reprezentarea utilizată

CMS-T-00000347-B.1

1.3.1 Indicaţii

CMS-T-00000348-A.1

INDICAȚIE

Sfaturile de utilizare şi indicaţiile vă ajută să utilizaţi optim toate funcţiile aparatului.

1.3.2 Instrucţiuni de acţionare

CMS-T-00000473-B.1

Instrucţiuni de acţionare numerotate

CMS-T-005217-B.1

Acţiunile care trebuie executate într-o anumită succesiune sunt reprezentate ca şi instrucţiuni de acţionare numerotate. Trebuie respectată succesiunea indicată a acţiunilor.

Exemplu:

1. Instrucţiune de acţionare 1
2. Instrucţiuni de acţionare 2

1.3.2.1 Instrucţiuni de acţionare şi reacţii

CMS-T-005678-B.1

Reacţiile la instrucţiunile de acţionare sunt marcate cu o săgeată.

Exemplu:

1. Instrucţiune de acţionare 1

➡ Reacţie la instrucţiunea de acţionare 1

2. Instrucţiuni de acţionare 2

1.3.2.2 Instrucţiuni de acţionare alternative

CMS-T-00000110-B.1

Instrucţiunile de acţionare alternative sunt introduse prin cuvântul *"sau"*.

Exemplu:

1. Instrucţiune de acţionare 1

   sau

   instrucţiune de acţionare alternativă

2. Instrucţiuni de acţionare 2

Instrucţiuni de acţionare numai cu o acţiune

CMS-T-005211-C.1

Instrucţiunile de acţionare cu numai o acţiune nu sunt numerotate ci reprezentate cu o săgeată.

Exemplu:

► Instrucţiuni de acţionare

Instrucţiuni de acţionare fără succesiune

CMS-T-005214-C.1

Instrucţiunile de acţionare care nu trebuie urmate într-o anumită succesiune sunt reprezentate sub forma de listă cu săgeţi.

Exemplu:

► Instrucţiuni de acţionare

► Instrucţiuni de acţionare

► Instrucţiuni de acţionare

1.3.3 Liste

CMS-T-00000350-A.1

Listele sunt utilizate de exemplu pentru reprezentarea posibilităţilor diferite de selecţie. Introducerile în liste sunt iniţiate cu puncte.

Exemplu:

- Introducerea 1
- Introducere 2
- Introducere 3

1.3.4 Numere de poziţie

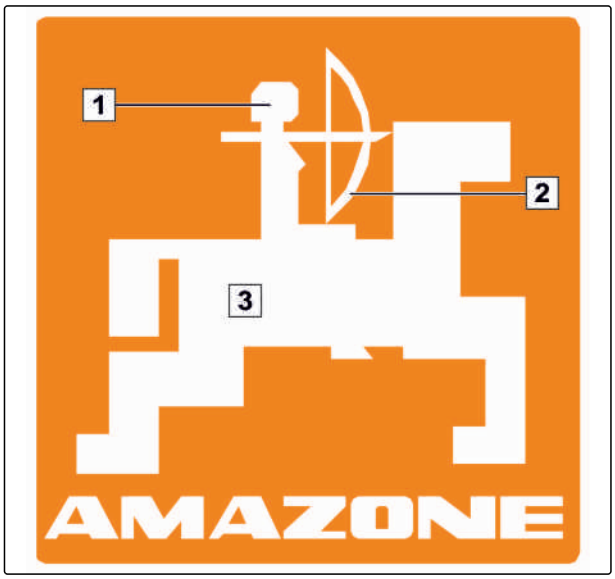
CMS-T-00000351-A.1

Numerele de poziţie în text sau în legendă se referă la numerele de poziţie din grafice alăturate sau poziţionate deasupra. Numerele poziţiilor din grafice pot fi conectat cu linii de poziţie.

1 Poziţia 1

2 Poziţia 2

3 Poziţia 3



CMS-I-001130

1.3.5 Texte de software

CMS-T-00000474-A.1

Textele de la interfaţa software-ului sunt marcate cu ghilimele drepte.

Exemplu: *"Meniu Setup"*

1.3.6 Cale de orientare

CMS-T-00000352-A.1

Căile de orientare conţin numele meniurilor, prin care trebuie să navigheze utilizatorul pentru a ajunge la meniul dorit.

Exemplu: *"Setare"* > *"Diagnoză"* > *"Versiuni software"*

1.4 Manual de utilizare digital

CMS-T-00002024-B.1

Manualul de utilizare digital şi cursurile de e-learning pot fi descărcate din portalul paginii de Internet a companiei AMAZONE.

1.5

Vă este solicitată părerea

CMS-T-00000353-A.1

Stimată cititoare, stimate cititor manualele noastre de exploatare sunt actualizate în mod regulat. Prin sugestiile dvs. de îmbunătăţire contribuiţi la realizarea unor instrucţiuni mereu mai accesibile utilizatorilor. Vă rugăm să ne trimiteţi sugestiile dvs. prin scrisori, fax sau e-mail:

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51 (oficiul poştal)

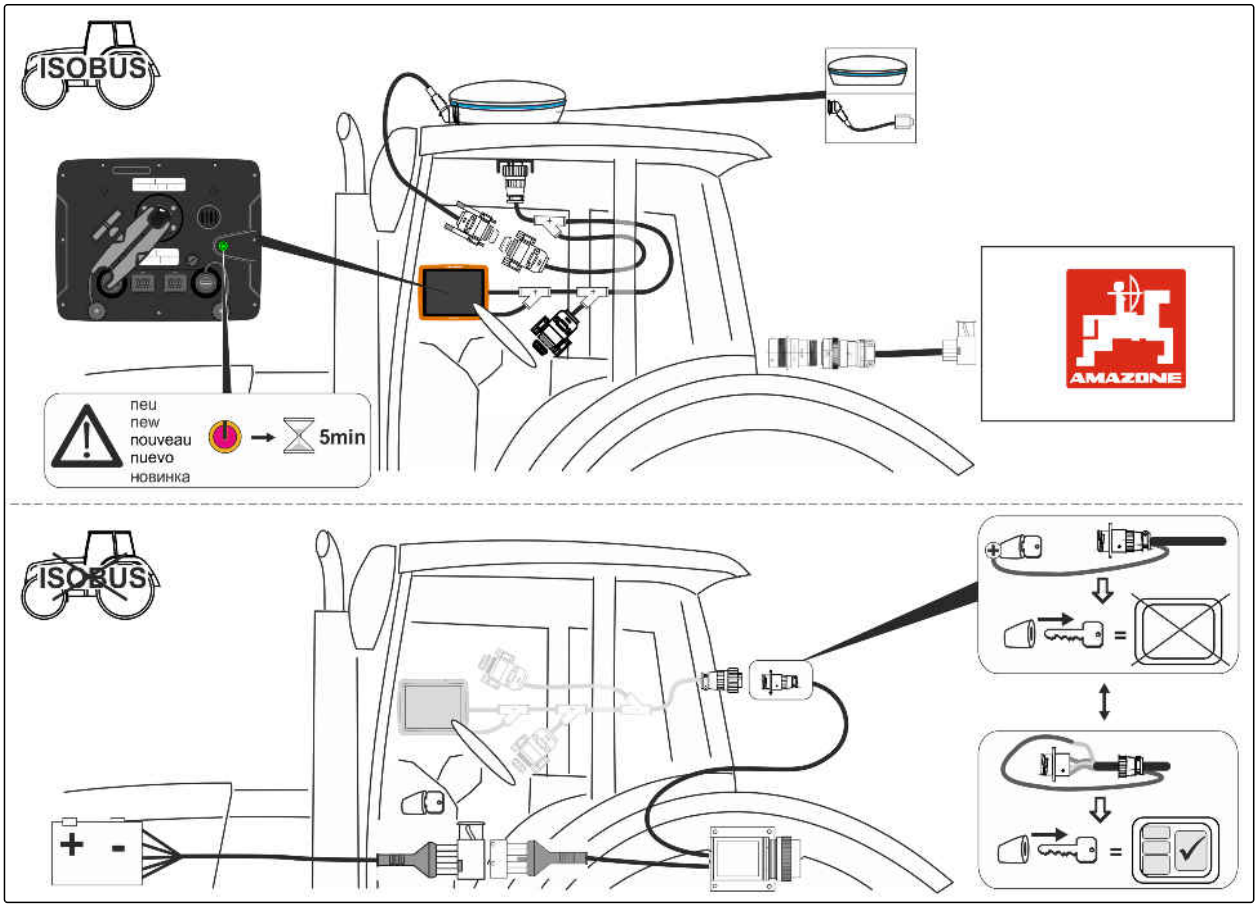
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234

e-mail: td@amazone.de

2 Instrucţiuni de montaj

CMS-T-00000575-D.1



CMS-I-00000402

AmaPad dintr-o privire

3

CMS-T-00000500-B.1

3.1 Conexiuni şi butoane

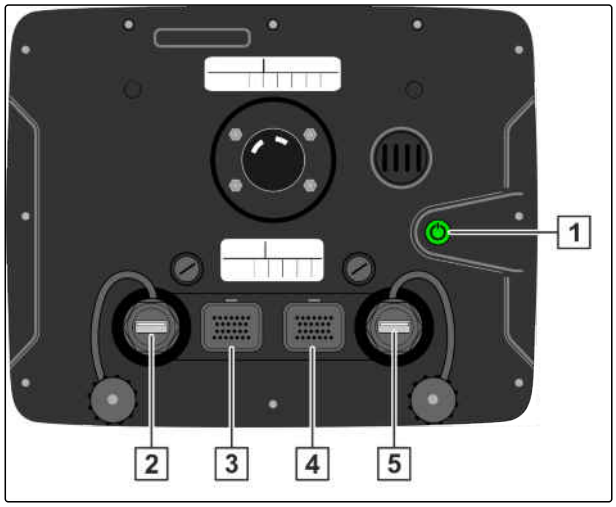
CMS-T-00000501-B.1

1 Tasta Pornit / Oprit

2 Conexiune la reţea

3 Cablu de conexiune ISOBUS

4 Conexiune USB



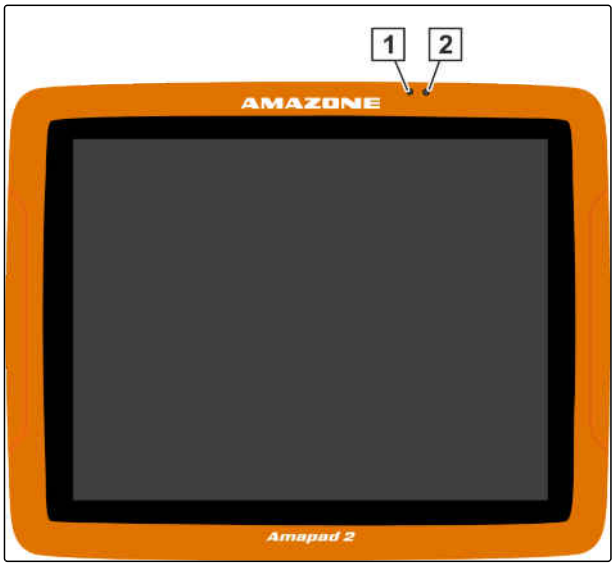
CMS-I-00000264

3.2 Butoane de bază şi LED-uri

CMS-T-00000502-A.1

1 Starea bateriei

2 Alimentare cu energie electrică



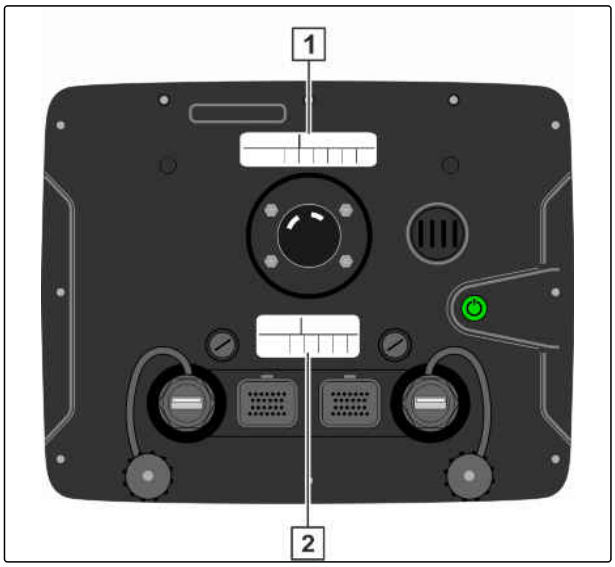
CMS-I-00000270

3.3 Plăcuţa de tip

CMS-T-00000567-B.1

1 Plăcuţa de tip Amazone

2 Plăcuţa cu date tehnice TOPCON



CMS-I-00000396

4 Operarea principală

CMS-T-00000477-C.1

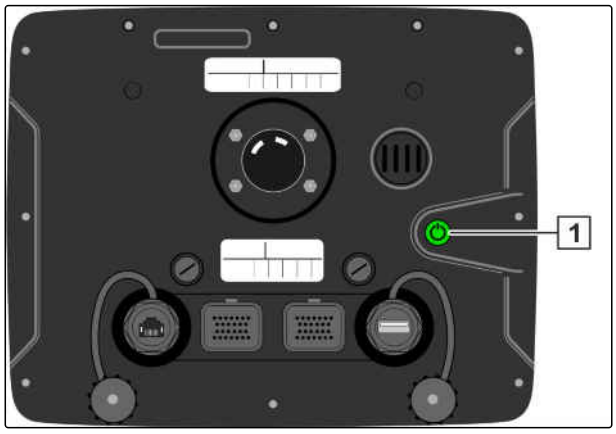
4.1 Pornirea dispozitivului AmaPad

CMS-T-00000485-C.1

Pornirea AmaPad este posibilă de la terminalul de operare. Alternativ, terminalul de operare porneşte şi prin contactul de la tractor dacă tractorul este echipat corespunzător în acest sens.

1. Menţineţi apăsat butonul verde Pornit-Oprit **1** de pe partea posterioară a dispozitivului AmaPad.

➡ Dispozitivul Amapad se iniţializează.



CMS-I-00000263

INDICAȚIE

Pentru a asigura salvarea datelor de operare, să nu întrerupeţi alimentarea electrică a terminalului de operare înainte de oprire!

Limba pentru mesajul de avertizare şi interfaţa cu utilizatorul pot fi schimbate imediat după pornirea dispozitivului AmaPad.

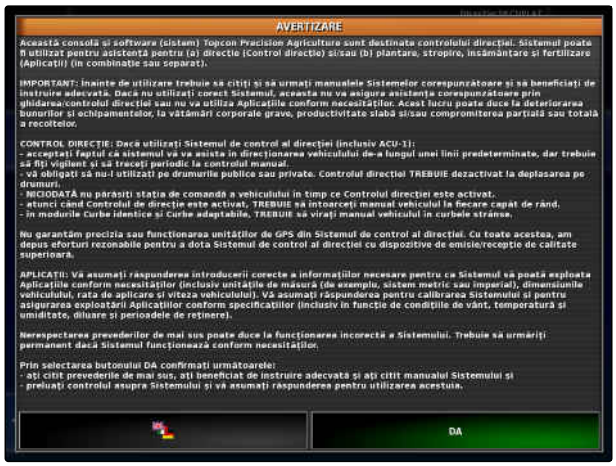
2. Deschideţi lista de limbi cu .

3. Selectaţi din listă limba dorită.

4. Confirmaţi cu .

➡ După restartare se afişează o confirmare.

5. Confirmaţi restartarea cu .



CMS-I-000565

După pornirea dispozitivului AmaPad se afişează un mesaj de avertizare care conţine condiţiile de

utilizare. Condiţiile de utilizare trebuie confirmate înainte de a putea fi utilizat dispozitivul AmaPad.

6. Citiţi condiţiile de utilizare.

7. Confirmaţi condiţiile de utilizare cu *"DA"*.

INDICAȚIE

Înainte de confirmare, la unele limbi, bara de derulare trebuie deplasată în sus.

4.2 Oprirea dispozitivului AmaPad

CMS-T-00000478-C.1

Oprirea AmaPad este posibilă de la terminalul de operare sau alternativ, prin contactul de la tractor dacă tractorul este echipat corespunzător în acest sens.

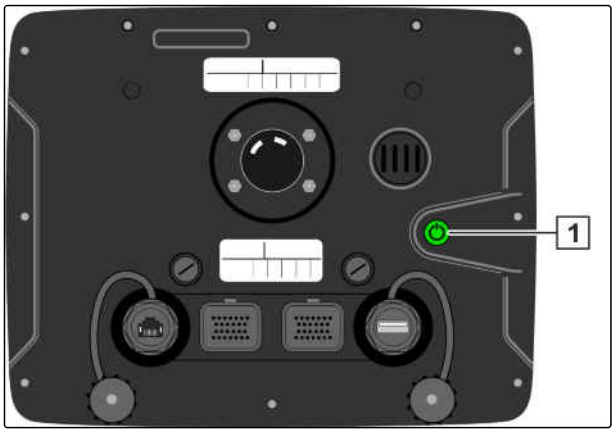
INDICAȚIE

Pentru a asigura salvarea datelor de operare, nu întrerupeţi alimentarea electrică a terminalului de operare înainte de oprire.

1. Apăsaţi scurt butonul verde Pornit-Oprit [1] de pe partea posterioară a dispozitivului AMAPAD.

   sau

   Pe partea frontală efectuaţi o mişcare de ştergere cu degetul din marginea de jos a ecranului spre mijloc şi selectaţi butonul Pornit-Oprit de pe butonul de bază.



CMS-I-00000263

➡ Pe display se afişează o solicitare de confirmare.

2. Confirmaţi cu .

➡ Dispozitivul AmaPad se opreşte.

4.3 Utilizarea ecranului tactil

CMS-T-00000486-A.1

La utilizarea ecranului tactil respectaţi următoarele aspecte:

Ecranul tactil cuprinde toate zonele din interiorul carcasei portocalii.

- În timpul operării nu puneţi palmele pe ecranul tactil deoarece în caz contrar, dispozitivul AmaPad nu reacţionează.

CMS-I-00000273

4.4 Utilizarea butoanelor de bază

CMS-T-00000479-A.1

4.4.1 Accesarea butoanelor de bază

CMS-T-00000555-A.1

Într-un meniu, butoanele de bază se găsesc în partea de jos a ecranului. Meniul poate fi apelat şi după câteva secunde, se dezactivează din nou.

- Efectuaţi o mişcare de ştergere cu degetul de la marginea de jos a ecranului spre mijlocul ecranului.

CMS-I-00000364

Accesarea ajutorului

CMS-T-00000480-A.1

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
2. Accesaţi secţiunea de Ajutor cu .

➡ Pe interfaţa cu utilizatorul, lângă butoane apar semne de întrebare.

3. Selectaţi semnul de întrebare.

➡ Se afişează denumirea butonului respectiv.

Îndepărtarea stick-ului USB în siguranţă

CMS-T-00000481-A.1

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
2. Cu îndepărtaţi stick-ul USB în siguranţă.
3. *Dacă apare mesajul că stick-ul USB nu poate fi încă îndepărtat,*

   confirmaţi mesajul cu şi atingeţi din nou .

   sau

   Dacă apare mesajul că stick-ul USB poate îndepărtat în siguranță,

   confirmaţi mesajul cu .
4. Scoateţi stick-ul USB.

Setarea luminozităţii

CMS-T-00000483-A.1

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
2. Cu sau setaţi nivelul de luminozitate dorit.

Selectarea modului de luminozitate

CMS-T-00000484-A.1

Display-ul dispozitivului AmaPad dispune de 3 moduri de luminozitate:

- Mod de zi: luminozitatea se setează la 80%.
- Mod de noapte: luminozitatea se setează la 20%.
- Automat: luminozitatea se adaptează automat la luminozitatea ambiantă.

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.

2. Cu conectaţi modurile până la setarea modului dorit.

4.5 Comutarea între meniurile principale

CMS-T-00000023-A.1

Comutarea pe meniul de operare

CMS-T-001416-A.1

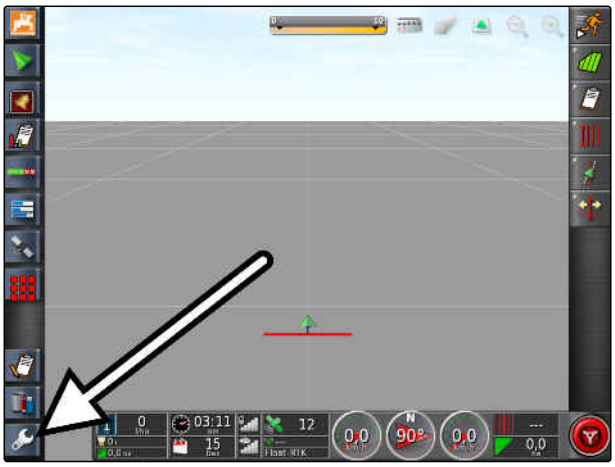
▶ Din meniul Setup comutaţi cu pe meniul de operare.

CMS-I-002570

Comutarea în meniul Setup

CMS-T-001419-B.1

▶ Din meniul de operare comutaţi cu pe meniul Setup.



CMS-I-002568

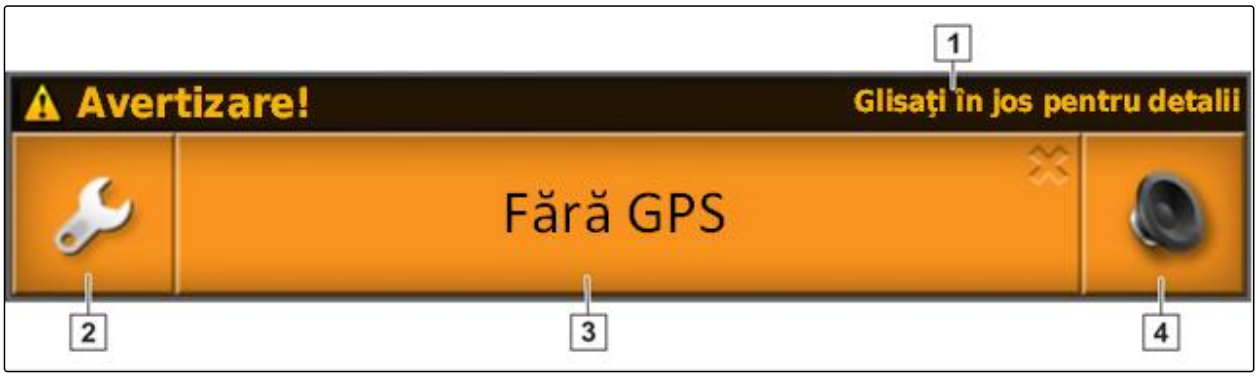
5 Interfaţa cu utilizatorul dintr-o privire

CMS-T-00000020-D.1

5.1 Mesaje generale de avertizare

CMS-T-000586-C.1

Cu ocazia diferitelor evenimente se emit mesaje de avertizare. În cele ce urmează se explică funcţiile unui mesaj de avertizare. O descriere exactă a diferitelor mesaje de avertizare se găseşte la vezi pagina 245.



CMS-I-000500

1 Dacă se afişează această linie, pot fi accesate mai multe detalii despre mesajul de avertizare. Pentru aceasta treceţi cu degetul din mijlocul mesajului de avertizare vertical în jos.

2 Acest buton deschide meniul *" Reglarea alarmei generale "*; vezi pagina 78.

3 Cu ajutorul acestui buton se observă cauza mesajului de alarmă. În acelaşi timp, cu ajutorul acestui buton se poate confirma mesajul de alarmă.

4 Cu acest buton se poate opri sunetul de alarmă.

5.2 Mesajele de avertizare de la terminalul Universal

CMS-T-000972-A.1

La terminalul Universal se reprezintă interfaţa aparatului de lucru cu utilizatorul. Dacă aparatul de lucru emite o eroare, la exteriorul terminalului Universal se afişează şi un mesaj de avertizare.

1 Mesaj de avertizare emis de aparatul de lucru.

2 Comutaţi pe terminalul Universal.

3 Închideţi mesajul de avertizare. La maşinile AMAZONE, mesajul de avertizare se confirmă în ECU.

4 Confirmaţi mesajul de avertizare. Mesajul de avertizare se confirmă în ECU.

CMS-I-000979

5.3 Elemente generale de operare

CMS-T-00000024-B.1

5.3.1 Lista de selectare

CMS-T-000596-A.1

În listele de selectare se pot selecta una sau mai multe intrări. Intrările selectate apar pe fond alb. Dacă sunt selectate prea multe intrări, se afişează o observaţie.

CMS-I-000640

5.3.2 Tastatura şi blocul numeric

CMS-T-000594-C.1

Dacă trebuie introduse litere sau cifre, pe display se afişează o tastatură sau un bloc numeric. Tastatura se adaptează automat la limba setată.

Confirmaţi datele introduse cu .

Anulaţi datele introduse cu .

CMS-I-000625

Măriţi valoarea numerică cu .

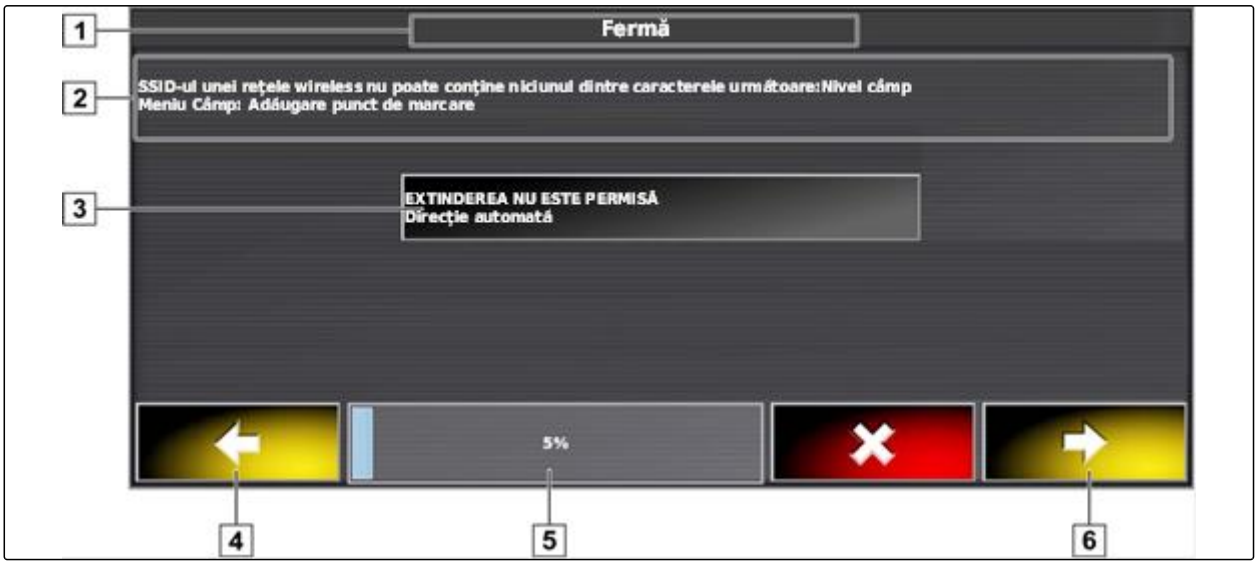
Reduceţi valoarea numerică cu .

CMS-I-000629

5.3.3 Asistenţii

CMS-T-000590-B.1

Asistenţii ghidează utilizatorul prin setările de sistem complicate. Setările sistemului sunt structurate pe etape individuale de lucru. În etapele de lucru sunt explicate informaţiile care sunt necesare. Utilizatorul poate introduce informaţiile corespunzătoare cu ajutorul butoanelor.



CMS-I-000627

1	Denumirea setării de sistem	4	Înapoi
2	Etapa de lucru	5	Progresul în procente
3	Buton pentru introducerea datelor	6	Mai departe

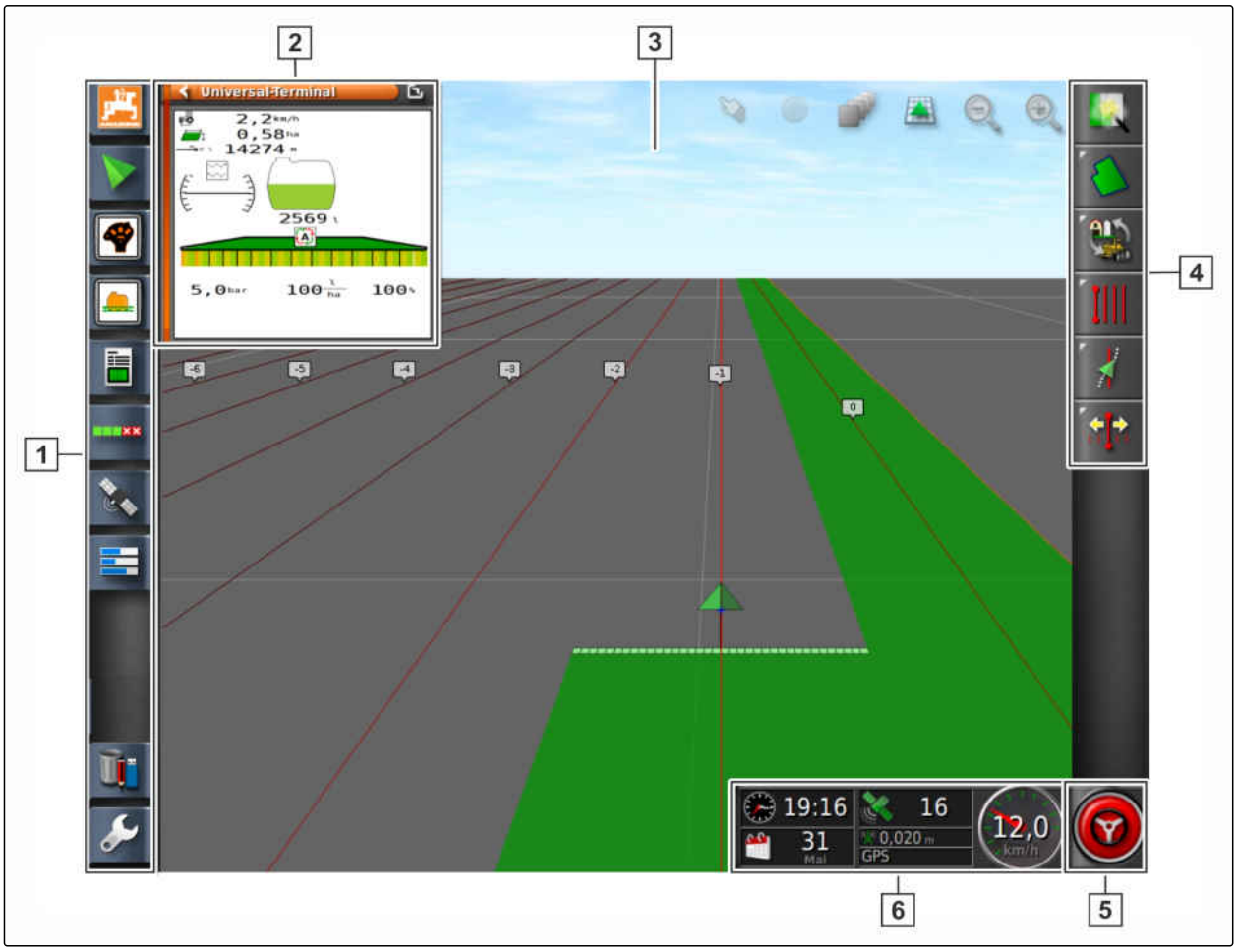
5.4 Meniul de operare dintr-o privire

CMS-T-00000437-B.1

Prin intermediul meniului de operare se apelează informaţii şi diferite funcţii ale dispozitivului AmaPad şi se comandă aparatul ISOBUS conectat.

INDICAȚIE

În funcţie de aparatul ISOBUS conectat şi de setările din meniul Setup, se afişează butoane diferite. Pot fi afişate de asemenea şi mai multe aparate ISOBUS.



CMS-I-002378

1 Meniu funcţie

2 Vizualizare miniaturală

3 Vedere hartă

4 Meniu comandă

5 Recunoaştere automată a deplasării înapoi sau sistemul de direcţie automat

6 Tablou de bord

Prin intermediul meniului de operare se pot comanda toate funcţiile de la AmaPad:

- Accesul la comanda maşinii cu terminalul Universal
- Comutare lăţimi parţiale
- Administrare comenzi
- Ghidare urmă
- Sistem automat de direcţie
- Vedere cameră video

5.5 Butoane din meniul de operare

CMS-T-00000025-D.1

5.5.1 Butoane din meniul comenzii

CMS-T-00001890-B.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Deschidere Meniu câmp			Deschidere meniu sistem automat de direcţie
	Deschidere meniu date comandă			Deschidere meniu deplasare GPS
	Deschidere meniu linii de urmă			Activare pornire rapidă
	Deschiderea asistenţilor comenzii			

5.5.2 Butoane din meniul câmpului

CMS-T-00000577-B.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Creare câmp nou			Configurarea decalajului limitei
	Setarea punctului de marcare			Ştergerea tuturor liniilor de delimitare
	Înregistrarea liniei de delimitare			Crearea liniei de delimitare cu fişier shape
	Încheierea înregistrării liniei de delimitare			Crearea liniei de delimitare din acoperire
	Întreruperea înregistrării liniei de delimitare			Iniţializare capăt de rând

5.5.3 Butoane din meniul datelor de comandă

CMS-T-003901-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Ştergerea acoperirii			Utilizarea comenzii cantităţilor
	Deschidere meniu de schimb date			Pornire comandă
	Crearea unei comenzi noi			Întreruperea comenzii
	Selectarea comenzii			

5.5.4 Butoanele din meniul liniei de urmă

CMS-T-003893-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Prelucrarea liniei AB			Crearea unei noi linii AB
	Prelucrarea liniei de urmă circulare			Crearea unei linii de urmă circulare
	Prelucrarea liniei de urmă curbate			Crearea unei noi linii de urmă curbate
	Activare linie de urmă curbată, adaptivă			Întreruperea înregistrării liniei de urmă curbate
	Încărcarea liniei de urmă			Setare punct de start pentru linia AB
	Setare punct de start pentru linia de urmă curbată			Creare manuală linie A-B
	Setarea punctului final al liniei de urmă curbate			Setarea punctului final pentru linia AB
	Activarea întoarcerii la limită			Activarea cărărilor tehnologice
	Crearea conducerii automate la capăt de rând			

5.5.5 Butoanele din meniul de opţiuni al sistemului de direcţie

CMS-T-003891-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Accesare stare sistem de direcţie automat			Calibrarea direcţiei
	Coordonarea sistemului automat de direcţie			

5.5.6 Butoanele din meniul de deplasare GPS

CMS-T-003899-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Deschidere opţiuni de translatare pentru linii de urmă			Translatarea următoarei linii de urmă pe poziţia vehiculului
	Translatarea liniilor de urmă spre dreapta			Salvarea liniilor de urmă translatate
	Translatarea liniilor de urmă spre stânga			Deschidere opţiuni drift GPS

5.5.7 Butoanele din vizualizarea hărţii

CMS-T-006654-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Marchează dacă este activ modul de selectare			Schimbarea perspectivei
	Focalizare pe simbolul vehiculului			Mărirea şi micşorarea hărţii
	Selectare plan hartă			

5.5.8 Butoanele din meniul funcţiilor

CMS-T-00001907-B.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Accesare versiunii de software			Accesarea informaţiilor GPS
	Accesarea vizualizării hărţii			Accesarea diagnozei de sistem
	Deschidere terminal Universal			Administrarea datelor de inventar

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Accesarea informaţiilor despre comandă			Accesarea meniului Setup
	Configurarea comutării automate a lăţimilor parţiale			Camera
	Date bază			

5.5.9 Butoanele de la terminalul Universal

CMS-T-007005-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Pornire rapidă			Deplasarea selecţiei în sus
	Accesarea iniţializării AUX-N			Deplasarea selecţiei în jos
	Comutare între aparatele conectate			Anulare
				Confirmare

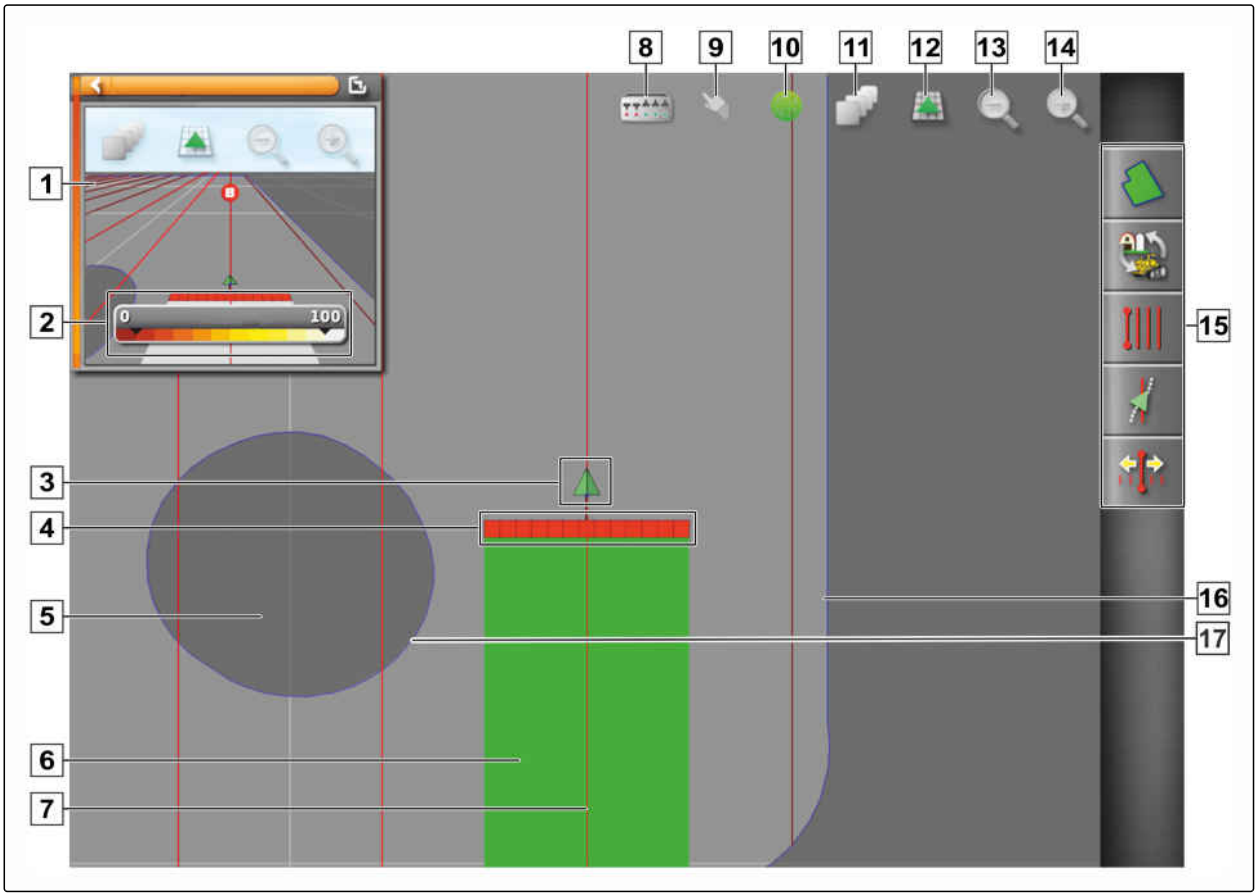
5.5.10 Alte butoane

CMS-T-007006-C.1

Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie		Buton/suprafaţă de comandă	Funcţie
	Activarea sau dezactivarea comutării automate a lăţimilor parţiale			Conectarea sau deconectarea sistemului de direcţie automat
	Utilizarea paginii de start globale			Selectarea modelului liniei de urmă
	Conectarea sau deconectarea întrerupătorului principal			

5.6
Vederea de ansamblu a hărţii

CMS-T-00000442-B.1



CMS-I-001287

1	Vizualizare miniaturală a hărţii
2	Configurarea hărţii de acoperire
3	Simbol vehicul
4	Simbol aparat de lucru
5	Zonă de excludere
6	Suprafaţă prelucrată (acoperire), (verde)
7	Linia de urmă (roşie)
8	Afişarea comutatoarelor virtuale pentru lăţimi parţiale
9	Confirmare selectare
10	Focalizare vehicul
11	Configurarea planurilor hărţii
12	Schimbarea perspectivei
13	Micşorarea detaliului de pe hartă
14	Mărirea detaliului de pe hartă
15	Meniu comandă
16	Linie de delimitare
17	Zona de excludere

În vizualizarea hărţii, prin intermediul meniului comenzii se stabilesc şi se salvează toate datele care sunt necesare pentru prelucrarea unui câmp. În vizualizarea hărţii, pe hartă sunt ilustrate un simbol

pentru vehicul şi un simbol pentru aparatul de lucru remorcat.

Pentru stabilirea mărimii câmpului şi pentru utilizarea comutării automate a lăţimilor parţiale, se poate crea o linie de delimitare. Linia de delimitare va fi marcată pe hartă cu o linie albastră.

Zonele de excludere din interiorul unui câmp, pe care trebuie oprită împrăştierea, pot fi prevăzute cu o linie de delimitare. Zonele de excludere apar pe fundal gri închis.

Pentru a se asigura o împrăştiere uniformă, pot fi generate linii de urmă, care sunt un sprijin pentru conducătorul tractorului în ceea ce priveşte păstrarea urmei. În afară de aceasta, liniile de urmă sunt necesare pentru sistemul automat de comandă a direcţiei. Pe hartă, liniile de urmă sunt reprezentate în roşu.

5.7

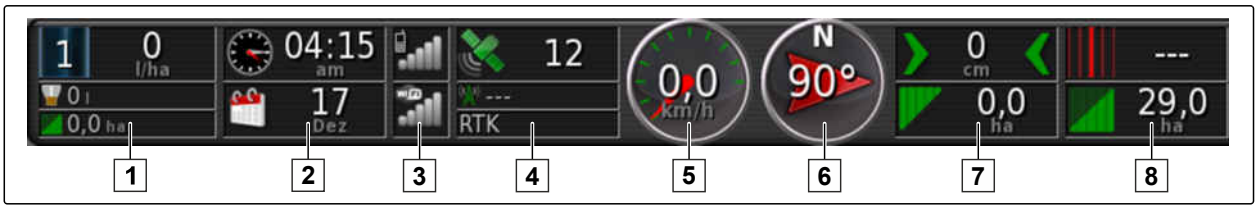
Tabloul de bord într-o vedere de ansamblu

CMS-T-00000443-C.1

În figura următoare se indică toate câmpurile de date disponibile de la tabloul de bord. Reprezentarea câmpurilor de date depinde de maşină. Din acest motiv, tabloul de bord poate fi configurat în funcţie de utilizator, vezi pagina 121.

INDICAȚIE

Atunci când AmaPad este pornit pentru prima dată, nu sunt activate toate câmpurile de date.



CMS-I-000586

Datele de câmp de la tabloul de bord

1 Datele aparatului de lucru. Datele afişate variază în funcţie de aparatul de lucru conectat.

2 Data şi ora

3 Intensitatea semnalului GPRS şi intensitatea semnalului WLAN

4 Date GPS

5 Viteză

6 Direcţie de deplasare

7 Abaterea de la urmă şi suprafaţa prelucrată

8 Numărul liniei de urmă şi suprafaţa rămasă de prelucrat

5.8 Terminalul Universal într-o vedere de ansamblu

CMS-T-00000459-B.1

1 Butoanele de la interfaţa cu utilizatorul de la ECU (unitatea de comandă a maşinii): aceste butoane pot fi operate prin intermediul ecranului tactil.

2 Linii de introducere: liniile de introducere deschid blocul numeric sau tastatura pentru introducerea caracterelor. În câmpurile de selectare se deschide o listă de selectare.

3 Pornire rapidă

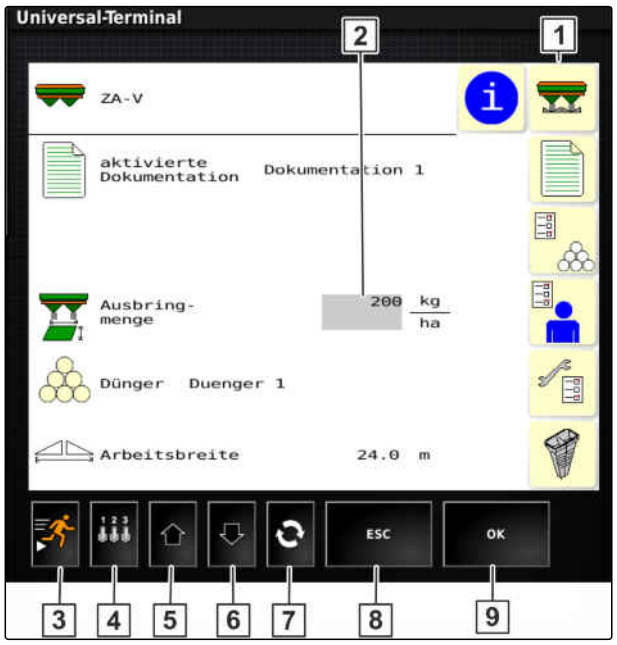
4 Cu acest buton se deschide meniul pentru configurarea introducerii AUX-N. De exemplu, pentru un mâner multifuncţional sau butoanele suplimentare de pe AmaPad.

5 Comutaţi între butoane şi interfaţa cu utilizatorul.

6 Comutaţi între aparatele de lucru conectate.

7 Anulare sau cu un meniu înapoi.

8 Confirmaţi selecţia, introducerea sau mesajul.



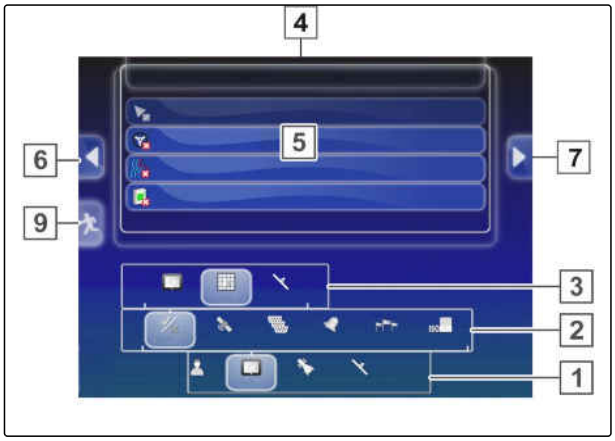
CMS-I-00001137

Iniţializarea AmaPad 6

CMS-T-00000503-E.1

6.1 Utilizarea meniului Setup

CMS-T-000422-D.1



CMS-I-00001169

1 Primul nivel de meniu

2 Al doilea nivel de meniu

3 Al treilea nivel de meniu

4 Ultimul nivel de meniu

5 Efectuarea setării

6 Meniul anterior

7 Meniul următor

8 Meniul selectat

9 Părăsirea meniului Setup

Căile spre setări sunt reprezentate în acest manual cu instrucţiuni de exploatare aşa cum sunt prezentate alăturat.

CMS-I-002493

1. La **1** atingeţi un punct dorit din meniu.

➡ Se deschide al doilea nivel de meniu **2**.

2. La **2** atingeţi un punct dorit din meniu.

➡ Se deschide al treilea nivel de meniu **3** sau se deschide ultimul nivel de meniu **4**.

3. Pentru a efectua setările, atingeţi butoanele **5**.

6.2 Efectuarea setărilor pentru utilizatori

CMS-T-00000504-C.1

6.2.1 Efectuarea setărilor pentru regiune

CMS-T-00000380-B.1

6.2.1.1 Efectuarea setărilor de limbă

CMS-T-00000381-A.1

Schimbare limbă

CMS-T-000526-A.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Regiune"* > *"Limbă"*.

CMS-I-002468

2. Cu *"Limbă"* se deschide lista de limbi.

CMS-I-000520

3. Selectaţi din lista de selectare, limba dorită.
4. Confirmaţi cu .
5. Părăsiţi Meniul Setup cu .
6. Confirmaţi restartarea cu .

Stabilirea formatului pentru punctul zecimal

CMS-T-000170-A.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Regiune"* > *"Limbă"*.

CMS-I-002468

2. Atingeţi *"Format cu punct zecimal"*.

CMS-I-002593

3. Selectaţi formatul dorit.

4. Confirmaţi cu .

5. Părăsiţi Meniul Setup cu .

6. Confirmaţi restartarea cu .

6.2.1.2 Stabilire oră şi dată

CMS-T-00003553-A.1

Stabilire format dorit pentru dată şi oră.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Regiune"* > *"Oră/dată"*.

CMS-I-00002536

2. Selectaţi formatul pentru dată şi oră.

CMS-I-00002531

3. Introduceţi data şi ora actuală.

4. După introducerea datelor, confirmaţi de fiecare dată cu .

5. Părăsiţi meniul Setup.

6.2.1.3 Unităţi de măsură locale

CMS-T-00003590-A.1

Pot fi stabilite diverse unităţi de măsură, în funcţie de ţară.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Regiune"* > *"Unităţi de măsură locale"*.

CMS-I-00002534

Stabiliţi unităţile de măsură locale.

CMS-I-00002573

2. Selectaţi unităţile de măsură: sistem metric sau sistem angloamerican (US) sau (UK).
3. Stabiliţi formatul pentru latitudine şi longitudine ca standard sau DMS.
4. Selectaţi unităţile pentru presiune: kPa, psi, ba sau standard (kPa).
5. Selectaţi unităţile pentru suprafeţe în hectare (ha), acri (ac) sau standard.
6. Confirmaţi selecţia de fiecare dată cu .
7. Pentru încheiere părăsiţi meniul Setup şi comutaţi pe meniul de operare.

6.2.2 Configurarea barei luminoase

CMS-T-00000507-B.1

Activarea barei luminoase

CMS-T-000856-C.1

Bara luminoasă se găseşte în marginea de sus a ecranului tactil. În timpul exploatării, bara luminoasă indică distanţa cu care s-a îndepărtat vehiculul de linia de urmă indicată în prealabil.

Bara luminoasă poate fi activată şi dezactivată. Alte setări sunt disponibile numai dacă este activată bara luminoasă.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Bară (Bara luminoasă)"*.

CMS-I-002481

2. Atingeţi *"Bară reflector (Bara luminoasă)"*.

CMS-I-000472

3. Selectaţi *"Activat"*.

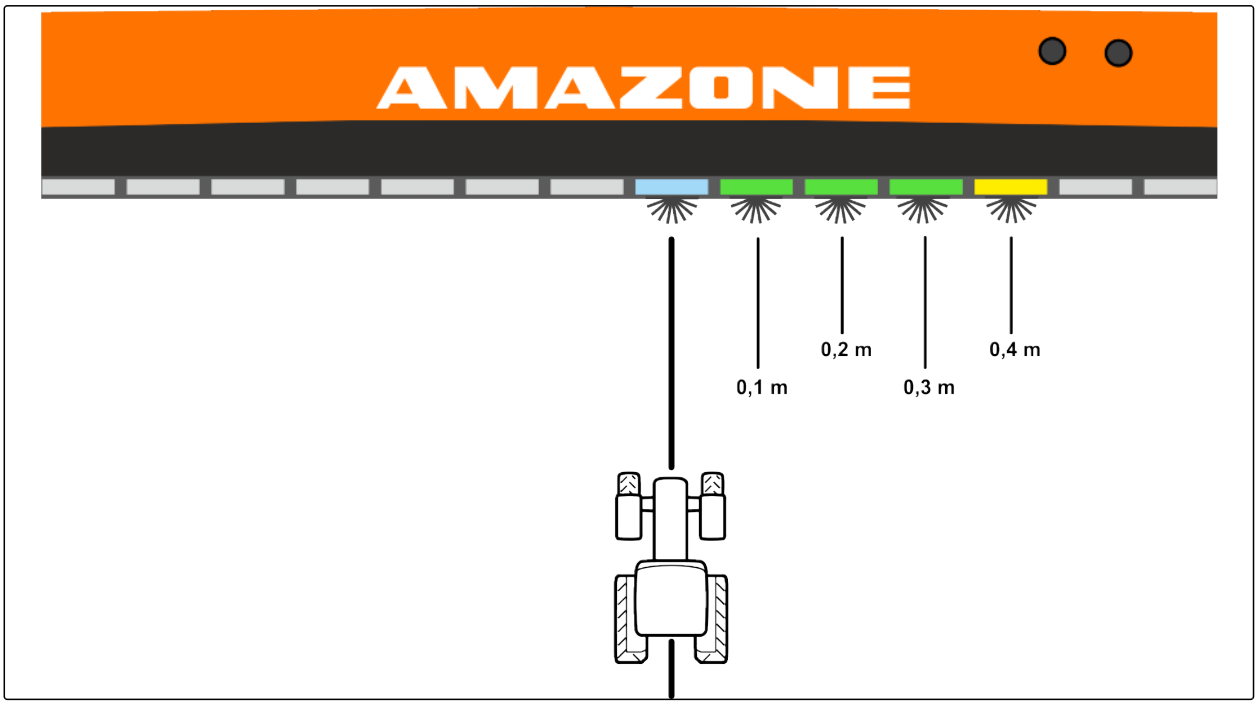
INDICAȚIE

Bara luminoasă este operaţională dacă există semnal GPS. Starea operaţională a barei luminoase se poate identifica după LED-ul albastru aprins, care se află în mijlocul barei luminoase.

Stabilirea distanţei dintre LED-uri

CMS-T-00000509-B.1

Distanţa dintre LED-uri indică distanţa cu care se poate îndepărta vehiculul de linia de urmă indicată în prealabil până începe să se aprindă următorul LED de pe bara luminoasă.



CMS-I-00000267

Exemplu pentru setarea 0,1 m

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Bară (Bara luminoasă)"*.

CMS-I-002481

2. Atingeţi *"Spaţiu între led-uri"*.

CMS-I-000474

Domeniul de reglare: de la 0,001 m până la 2 m

3. Introduceţi distanţa.

4. Confirmaţi cu .

Stabilirea modului LED

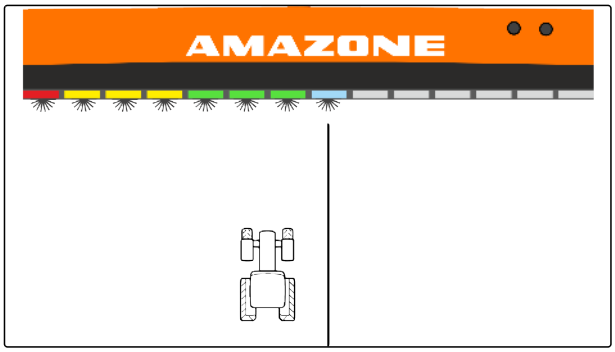
CMS-T-00000508-B.1

Prin intermediul modului LED se indică pe care parte încep să se aprindă LED-urile barei luminoase când vehiculul se îndepărtează de linia de urmă.

Reglaje posibile:

Plecare

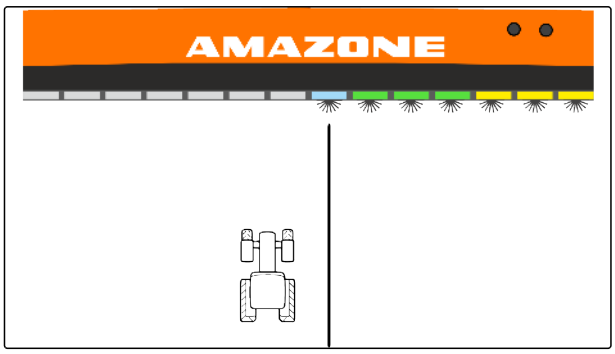
LED-urile barei luminoase încep să se aprindă pe partea spre care se îndreaptă vehiculul.



CMS-I-00000268

Îndreptare spre un anumit loc

LED-urile barei luminoase încep să se aprindă pe partea de care se îndepărtează vehiculul.



CMS-I-00000261

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Bară (Bara luminoasă)"*.

CMS-I-002481

2. Atingeţi *"Mod LED"*.

CMS-I-000469

3. Selectaţi modul.
4. Confirmaţi cu .

6.2.3 Configurare zonă înconjurătoare

CMS-T-00000505-C.1

Setarea volumului sonor

CMS-T-000994-C.1

INDICAȚIE

Dacă volumul sonor se setează pe 0 %, se dezactivează sunetele emise de AmaPad. Sunetul de alarmă pentru mesajele de avertizare de la terminalul Universal nu se poate dezactiva.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

2. Atingeţi *"Volum audio"*.

CMS-I-000485

3. Setaţi volumul sonor cu şi .

Setarea sunetelor emise de taste

CMS-T-001009-B.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

2. Atingeţi *"Clicuri pe buton"*.

CMS-I-000478

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

Setarea alarmei acustice

CMS-T-000990-C.1

AmaPad poate emite diferite alarme. Aici se poate seta dacă să se emită un anumit semnal sonor.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

2. Atingeţi *"Alarmă sonoră"*.

CMS-I-000483

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

Stabilirea modului pentru pagina de start globală

CMS-T-001049-D.1

Cu ajutorul acestei setări se poate selecta modul de selectare pentru paginile de start globale.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

2. Atingeţi *" Mod ecran global de început (Mod pentru pagina de start globală) "*.

CMS-I-002595

Setări posibile:

- Selectare: cu butonul de bază se deschide meniul *" Administrarea paginilor de start globale "*.
- Comutare: cu butonul de bază se comută între paginile de start globale

INDICAȚIE

Pentru informaţii suplimentare despre paginile de start globale vedeţi vezi pagina 240.

Transferare fişiere sistem 150

CMS-T-001025-C.1

Cu sistemul 150 de transferuri ale fişierelor, datele de stoc pot fi importate şi exportate într-un format special.

CMS-I-000476

INDICAȚIE

Această funcţie nu este disponibilă.

► Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu AMAZONE.

Configurarea ferestrei de stare pentru sistemul de direcţie automat

CMS-T-001005-C.1

Funcţia butonului sistemului de direcţie automat se poate seta.

Setări posibile:

- Dezactivat: fereastra pentru starea direcţiei poate fi accesată numai prin intermediul meniului comenzii.
- Afişare automată: dacă sistemul de direcţie automat nu poate fi pornit, se afişează fereastra pentru starea direcţiei. Fereastra rămâne deschisă până la închiderea cu .
- Afişare şi ascundere automată: dacă sistemul de direcţie automat nu poate fi pornit, se afişează fereastra pentru starea direcţiei. Fereastra rămâne deschisă până când sunt îndeplinite toate condiţiile pentru pornirea sistemului de direcţie automat.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

2. Atingeţi *" Fereastra stării direcţiei automate "*.

CMS-I-000489

Dimensiune buton din bara de instrumente

CMS-T-001017-B.1

Mărimea butoanelor din meniul funcţiilor şi meniul comenzii poate fi ajustată.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Mediu"*.

CMS-I-002502

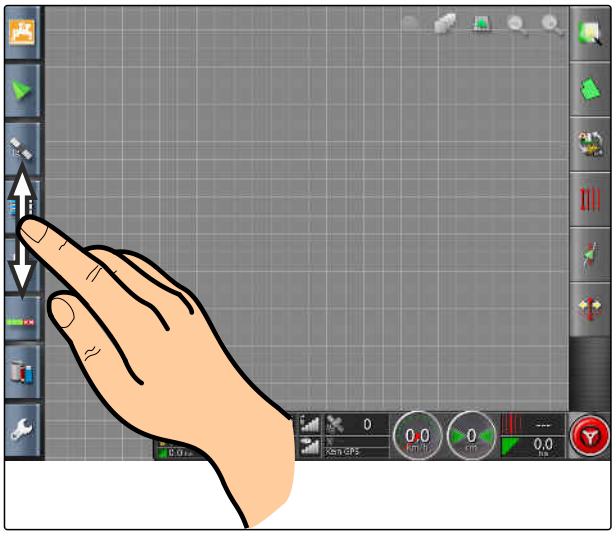
2. Atingeţi *" Dimensiune butoane din bara de instrumente "*.

CMS-I-000487

3. Selectaţi mărimea dorită.

INDICAȚIE

La setarea butoanelor mari, bara de funcţii şi meniul comenzii trebuie translatate cu degetul pentru a putea utiliza toate butoanele.



CMS-I-001046

6.2.4 Configurarea hărţii

CMS-T-00000027-C.1

Stabilirea punctului de atenţie

CMS-T-000986-C.1

Cu ajutorul punctului de atenţie se poate stabili dacă simbolul vehiculului sau simbolul aparatului de lucru se centrează pe hartă.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.

CMS-I-002521

2. Atingeţi *"Punct de atenţie "*.

CMS-I-000764

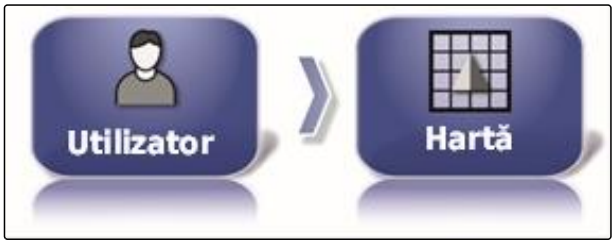
3. Selectaţi simbolul.

Activarea translatării hărţii

CMS-T-001021-C.1

Cu această setare se poate stabili dacă harta se poate translata (panorama) în opţiunea de vizualizare a hărţii.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.



CMS-I-002521

2. Atingeţi *"Panoramare hartă (Translatare hartă)"*.

CMS-I-000846

Setări posibile:

- Activat: harta se poate translata în opţiunea de vizualizare a hărţii. Pe hartă se afişează simbolul pentru focalizarea pe vehicul:
- Dezactivat: harta nu se poate translata în opţiunea de vizualizare a hărţii. Simbolul pentru focalizarea vehiculului este dezactivat.

Schimbarea automată a concentrării asupra hărţii

CMS-T-001013-C.1

Dacă se deschid vizualizările miniaturale în meniul de operare, simbolul vehiculului poate fi acoperit pe hartă de vizualizările miniaturale. Cu focusul hărţii se stabileşte dacă harta se va translata automat la deschiderea vizualizărilor miniaturale.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.

CMS-I-002521

2. Atingeţi *" Schimbarea automată concentrare asupra hărţii "*.

CMS-I-000749

Setări posibile:

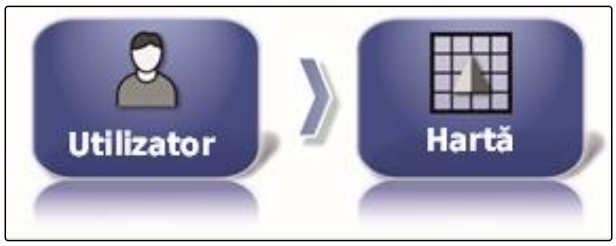
- Activat: harta se translatează. Simbolul vehiculului se centrează în centrul hărţii.
- Dezactivat: harta este fixată. Simbolul vehiculului poate fi acoperit pe hartă de vizualizările miniaturale.

Marcare acoperire încărcată

CMS-T-001029-C.1

Cu ajutorul acestei setări se stabileşte modul de reprezentare a suprafeţelor prelucrate în vizualizarea hărţii.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.



CMS-I-002521

2. Selectaţi *"Subliniere acoperire încărcată (Marcare acoperire încărcată) "*.

CMS-I-000865

Setări posibile:

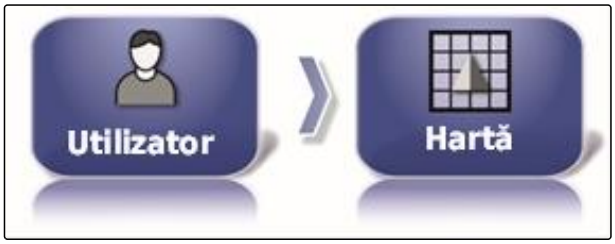
- Activat: suprafeţele deja prelucrate dintr-o comandă sunt reprezentate în culoarea galben. Suprafeţele nou prelucrate sunt reprezentate în culoarea verde.
- Dezactivat: suprafeţele deja prelucrate dintr-o comandă sunt reprezentate în culoarea verde. Suprafeţele nou prelucrate sunt reprezentate de asemenea în culoarea verde.

Oprirea înregistrării liniei de delimitare cu întrerupătorul principal

CMS-T-001045-D.1

Înregistrarea manuală a liniei de delimitare se poate întrerupe în timpul împrăştierii prin decuplarea tuturor lăţimilor parţiale. Aceasta are avantajul că la manevrele de întoarcere pe câmp, înregistrarea liniei de delimitare (a răzorului) nu trebuie întreruptă separat.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.



CMS-I-002521

2. Selectaţi *" Întrerupere înregistrare răzor cu segment principal (Oprirea înregistrării liniei de delimitare cu întrerupătorul principal) "*.

CMS-I-000756

Setări posibile:

- Activat: înregistrarea liniei de delimitare se întrerupe când se dezactivează toate lăţimile parţiale de la terminalul Universal.
- Dezactivat: Înregistrarea răzorului se poate întrerupe numai cu ajutorul butonului din meniul câmpului.

Stabilirea lungimii liniei de referinţă vizuală

CMS-T-001033-C.1

Pe hartă, în faţa simbolului vehiculului se poate afişa o linie care serveşte la ghidarea manuală a urmei ca asistenţă pentru orientare.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Hartă"*.

CMS-I-002521

2. Atingeţi *" Lungimea liniei de referinţă vizuale "*.

CMS-I-000760

Setări posibile:

- Valoare între 0 m şi 20 m

6.2.5 Schimbarea nivelului de acces utilizator

CMS-T-001041-C.1

Pentru a dezactiva anumite meniuri de la interfaţa cu utilizatorul a dispozitivului AmaPad, cu Nivel acces

(Autorizare) puteţi activa diferite niveluri de acces pentru utilizatori.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Nivel acces (Autorizare)"*.

CMS-I-002523

2. Atingeţi *"Nivel acces (Autorizare)"*.

CMS-I-000816

3. Selectaţi Nivel acces (Autorizare).

4. Confirmaţi cu .

INDICAȚIE

Nivelurile de acces (Autorizările) utilizatorilor pot fi adaptate în meniul *"Comenzi utilizator"*, vezi pagina 41.

6.2.6 Stabilirea comenzilor utilizatorului

CMS-T-001862-C.1

Cu ajutorul comenzii utilizatorului se poate configura interfaţa cu utilizatorul a dispozitivului AmaPad pentru diferite niveluri de acces pentru utilizatori. Se pot ascunde meniuri individuale astfel încât aceste meniuri să nu mai poată fi utilizate de anumiţi utilizatori.

Sunt disponibile 3 niveluri de acces (autorizări) diferite pentru utilizatori.

- Uşor (Simplu)
- Standard
- Expert

INDICAȚIE

Autorizarea utilizatorilor se poate schimba în meniul *"Nivel acces (Autorizare)"*.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Setat nivel de acces utilizator *"Expert"*

1. Selectaţi *"Meniu Setup"* > *"Utilizator"* > *"Comenzi utilizator"*.

CMS-I-002510

2. *Pentru a activa sau a dezactiva meniurile pentru nivelurile de acces (autorizările) individuale ale utilizatorilor,*
selectaţi butoanele sau din coloana respectivă.

CMS-I-001134

3. *Pentru a avea acces la o previzualizare a interfeţei de utilizator configurate,*
selectaţi *"Previzualizare"* sub coloana corespunzătoare.

➡ Atunci pe buton apare *" Întrerupere previzualizare "*.

4. *Pentru a închide previzualizarea interfeţei de utilizator configurate,*
selectaţi *"Întrerupere previzualizare"*.

5. *Pentru a reseta toate setările,*
selectaţi *"Resetare"*.

INDICAŢIE

Setările se pot reseta după cum urmează:

- la setările din fabrică
- la starea dinainte de ultima pornire a dispozitivului AmaPad

Activarea asistenţei de la distanţă

CMS-T-00002203-B.1

Cu această funcţie, dispozitivul AmaPad se poate comanda la distanţă prin Internet.

INDICAȚIE

Activarea asistenţei de la distanţă foloseşte exclusiv personalului calificat la efectuarea lucrărilor de întreţinere la AmaPad, prin intermediul Internetului.

CMS-I-00001903

CONDIŢII PRELIMINARE

Verificarea conexiunii radio

- ✓ Conexiunea WLAN este iniţializată
- ✓ Verifică afişajul 1 de la tabloul de bord
- ✓ WLAN inexistent
- ✓ WLAN existent
- ✓ Solicitaţi PIN-ul pentru asistenţa la distanţă de la ofertant. Descărcarea unei aplicaţii de asistenţă de la distanţă este posibilă de pe următoarea pagină de Internet *" http://www.topconcare.com/en/agriculture/precision-ag-consoles/x35-console/"* dar şi din App-Store cu denumirea "Horizon Remote Control"

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Asistenţă la distanţă"* >.

CMS-I-00001899

În asistentul de configurare stabiliţi conexiunea cu asistenţa la distanţă.

CMS-I-00001905

2. Dacă nu există intrări, configuraţi noul pupitru cu 1.

3. Introduceţi *"Desk-PIN"* din aplicaţie.

INDICAȚIE

Solicitaţi-l direct de la persoana care se ocupă de comandarea de la distanţă!

4. Confirmaţi cu .

➡ Pupitrul este creat şi autorizat.

5. La selectaţi 2 şi introduceţi pe display numele şoferului.

6. Aşteptaţi până se creează conexiunea şi are loc confirmarea de către şofer.

➡ Acum, AmaPad poate fi comandat prin asistenţă de la distanţă.

INDICAȚIE

Încheierea conexiunii este posibilă numai din partea asistenţei de la distanţă, după finalizarea lucrării de întreţinere!

6.3 Efectuarea setărilor de sistem

CMS-T-00000028-D.1

6.3.1 Configurarea funcţiilor

CMS-T-00000384-D.1

6.3.1.1 Configurarea licenţelor

CMS-T-00001864-A.1

Sunt afişate licenţele disponibile cu funcţii, statutul lor şi data de expirare. Alte licenţe pot fi importate sau exportate pe un stick USB.

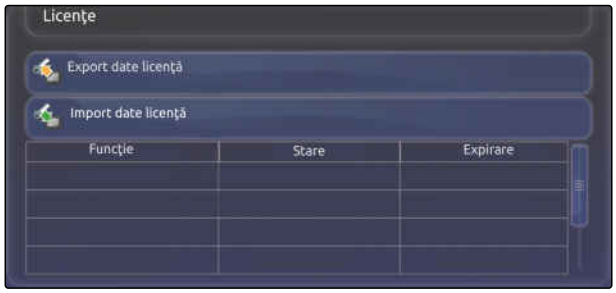
1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Licenţe"*.

CMS-I-00001134

2. Afişarea datelor de licenţă.

Exportarea datelor de licenţă.

Importarea datelor de licenţă.



CMS-I-00001133

6.3.1.2 Configurarea funcţiilor consolei

CMS-T-00000385-B.1

Vedere generală funcţii consolă

CMS-T-00002208-A.1

Există diferite funcţii, care pot fi activate sau dezactivate în consolă.

Funcţiile consolei:

- Tasta pentru comenzi scurte ISOBUS
- Camere
- Staţie meteo
- XTEND

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Licenţele sunt disponibile şi activate.

Activarea camerelor

CMS-T-001153-B.1

Cu funcţia cameră video se pot transmite la dispozitivul AmaPad înregistrările unei camere video digitale, conectate.

INDICAŢIE

Pentru această funcţie trebuie achiziţionată o licenţă sau hardware suplimentar.

CMS-I-000809

▶ Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu AMAZONE.

6.3.1.3 Configurarea funcţiilor sistemului de ghidare a urmei

CMS-T-00000386-D.1

Activarea sistemului automat de direcţie

CMS-T-001237-C.1

Această funcţie activează sau dezactivează sistemul automat de direcţie.

INDICAȚIE

Această funcţie este disponibilă numai dacă este selectat unul dintre receptoarele GPS prezentate în continuare.

- AGI-3
- AGI-4

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Vedere hartă"*.

CMS-I-002493

2. Atingeţi *"Direcţie automată"*.

CMS-I-000789

Setări posibile:

- Activat: Sistemul de direcţie automat poate fi utilizat. În meniul de operare apare butonul pentru pornirea sistemului de direcţie automat: . În meniul comenzii se afişează butonul pentru meniul opţiunii de direcţie:
- Dezactivat: Sistemul de direcţie automat nu poate fi utilizat.

Activare identificare a deplasării înapoi

CMS-T-001145-D.1

Această funcţie activează sau dezactivează recunoaşterea automată la deplasarea cu spatele.

INDICAȚIE

Această funcţie este disponibilă numai dacă este selectat unul dintre receptoarele GPS prezentate în continuare.

- SGR-1
- Sursa NMEA

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Atingeţi *" Detecţie marşarier "*.

CMS-I-000975

Setări posibile:

- Activat: Deplasarea în marşarier a vehiculului este identificată automat şi simbolul vehiculului se deplasează înapoi pe hartă. În meniul de operare apare butonul pentru recunoaşterea automată a deplasării înapoi:
- Dezactivat: Deplasarea în marşarier a vehiculului nu este identificată. Dacă vehiculul se deplasează în marşarier, simbolul vehiculului se roteşte pe hartă.

Activarea traficului comandat (controlat)

CMS-T-001205-B.1

Cu această funcţie se pot activa alte modele de urme.

INDICAȚIE

Pentru această funcţie trebuie achiziţionată o licenţă.

CMS-I-000841

► Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu AMAZONE.

Ajutor pentru activarea procesării comenzii

CMS-T-001187-D.1

Modul asistent activitate asistă utilizatorul la executarea funcţiilor.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-002493

2. Atingeţi *"Modul asistent activitate – Asistenţă activitate (Ajutor la procesarea comenzii)"*.

CMS-I-002600

Setări posibile:

- Dezactivat
- Asistent comandă: se adaugă în meniul comenzii la punctul din meniu *"Asistent comandă"*. Pentru informaţii suplimentare vedeţi vezi pagina 123.
- Pornire rapidă: În meniul *"Caracteristici (Funcţii)"* şi în meniul comenzii se adaugă punctul de meniu *"Pornire (Pornire rapidă)"*. Cu pornirea rapidă puteţi automatiza procesele de lucru. Pentru informaţii suplimentare vedeţi vezi pagina 54.

Activarea modelului de linie de câmp

CMS-T-003485-D.1

Modelele de linii de câmp se pot activa sau dezactiva. Dacă modelele de linii de urmă sunt dezactivate, nu mai pot fi selectate în meniul de operare.

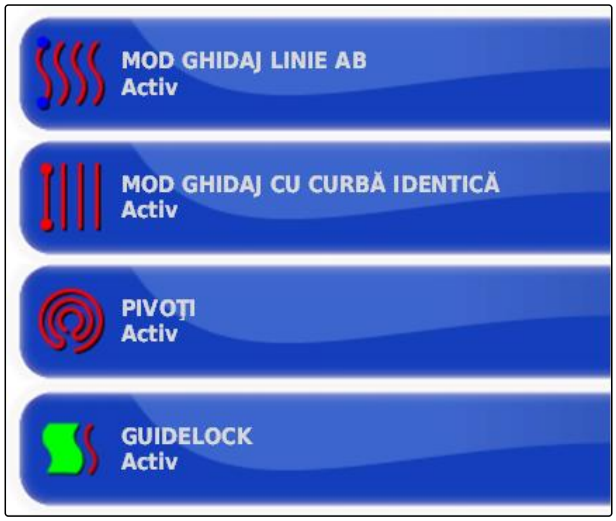
- Linia A-B: trasează o linie între două puncte
- Linia de urmă curbată: trasează o linie de urmă cu curbe
- Linii de urmă circulare: trasează o linie de ghidare a urmei pentru suprafeţe circulare
- Guidelock: trasează numai linii de urmă temporare lângă suprafaţa prelucrată

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Selectaţi modelul dorit de linie de urmă.

3. Activaţi sau dezactivaţi modelul de linie de urmă.



CMS-I-002604

Activare linie de urmă pe limita de câmp

CMS-T-00001817-B.1

Funcţia trasează o linie de urmă, care urmează limita de câmp.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Atingeţi *"Linie de urmă pe limita de câmp"*.

CMS-I-00002537

Setări posibile:

- Activat: această funcţie generează linii de urmă pentru deplasarea în cadrul limitelor câmpului, respectiv în afara zonelor de excludere.
- Dezactivat: nicio trasare a liniei de urmă

Activarea cărărilor tehnologice

CMS-T-00001818-B.1

Această funcţie activează sau dezactivează afişarea cărărilor tehnologice. Acest afişaj foloseşte la controlul cărărilor tehnologice care urmează să fie create. Cărările tehnologice pot fi salvate ca linie de ghidare a urmei pentru a putea fi folosite la măsurile de îngrijire.

INDICAȚIE

Funcţie utilizabilă numai cu semănătoare!

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Liniile de urmă sunt create

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Atingeţi *"Cărări tehnologice"*.

CMS-I-00001102

Setări posibile:

- Activat: se creează şi se salvează cărările tehnologice.
- Dezactivat: nu se creează cărări tehnologice.

Activare comanda cărărilor tehnologice ISOBUS

CMS-T-00002674-A.1

Această funcţie activează sau dezactivează afişarea cărărilor tehnologice ISOBUS. Acest afişaj foloseşte la controlul cărărilor tehnologice care urmează să fie create. Cărările tehnologice pot fi salvate ca linie de ghidare a urmei pentru a putea fi folosite la măsurile de îngrijire.

INDICAŢIE

Funcţie utilizabilă numai cu semănătoare!

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Liniile de urmă sunt create

✓ Maşina trebuie să fie compatibilă cu funcţia

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Atingeţi *"Comandă cărări tehnologice ISOBUS"*.

CMS-I-00002408

Setări posibile:

- Activat: informaţiile despre liniile de urmă se transmit la maşină.
- Dezactivat: nu se transmit informaţii.

Activarea conducerii automate la capăt de rând

CMS-T-00001819-B.1

Această funcţie dă posibilitatea conducerii automate sau unei manevre de întoarcere la capăt de rând.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Licenţă necesară

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-00001139

2. Apăsaţi pe *" Capăt de rând "*.

CMS-I-00001103

Setări posibile:

- Activat: maşina se conduce automat la capătul rândului.
- Dezactivat: fără conducere automată la capăt de rând.

6.3.1.4 Configurarea funcţiilor aparatului de lucru

CMS-T-00000387-B.1

Activarea protecţiei apei

CMS-T-001265-B.1

INDICAŢIE

Pentru această funcţie trebuie achiziţionată o licenţă.

► Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu AMAZONE.

CMS-I-000728

Blocarea meniului Setup

CMS-T-002410-B.1

Dacă este activată această funcţie, accesul la meniul Setup este blocat atât timp cât este pornită o comandă.

1. Selectaţi în *"meniul Setup"* > *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Unealtă (Aparat de lucru)"*.

CMS-I-002473

2. Selectaţi *" Blocare meniu configurare când comutatorul principal este pornit (Blocarea meniului Setup dacă este pornită o comandă) "*.

CMS-I-002608

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

6.3.1.5 Configurare WLAN

CMS-T-00002206-B.1

Activarea conectării la reţea cu AmaPad2

CMS-T-001275-D.1

Cu AmaPad 2 se poate iniţializa o conectare la reţea printr-un stick WLAN. Aceasta poate fi realizată pentru comandarea la distanţă (RemoteControl) sau pentru transmiterea datelor (de la sfârşitul lui 2019). În setul de livrare al dispozitivului AmaPad este conţinut un stick WLAN pentru comunicaţie radio.

INDICAȚIE

Comanda de la distanţă foloseşte exclusiv personalului calificat la efectuarea lucrărilor de întreţinere la AmaPad 2, prin intermediul Internetului.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Iniţializarea Tethering şi a Hotspotului mobil prin intermediul propriului smartphone
- ✓ Pregătiţi numele reţelei şi codul WPA2
- ✓ Stick Wlan existent

1. Introduceţi stick-ul WLAN.

2. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Funcţii"* > *"USB Wi-FI"*.

CMS-I-00001896

3. Atingeţi pe *"Conexiune radio"*.

CMS-I-00001890

4. Selectaţi *"Activat"*.

5. Porneşte un asistent de configurare pentru a crea conexiunea radio la o reţea wireless. Pentru a începe procesul, apăsaţi .

6. Selectaţi reţeaua dorită din rezultatele căutării.

7. *Pentru a configura WLAN,*
Introduceţi *"Cod reţea (WPA2)"* de la hotspot şi după conectare confirmaţi cu .

8. Apăsaţi pe pentru a continua procesul.

9. Confirmaţi încă o dată cu .

INDICAŢIE

Procesul poate fi anulat oricând cu .

Iniţializarea sistemului

CMS-T-00003587-A.1

Cu această funcţie puteţi aloca un nume consolei.

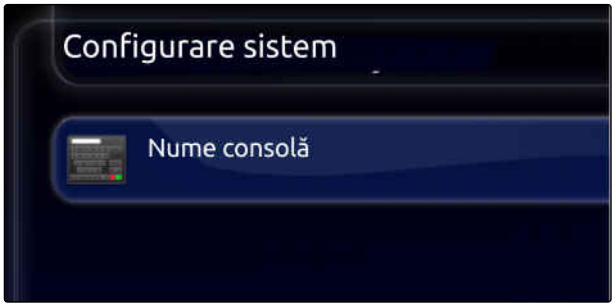
CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Tethering şi Hotspot-ul mobil se iniţializează prin intermediul propriului smartphone

1. Atingeţi *"Sistem"*.

CMS-I-00002566

2. Introduceţi pe display numele consolei.



CMS-I-00002567

3. Confirmaţi datele introduse cu .

6.3.1.6 Configurarea pornirii rapide

CMS-T-00000388-C.1

Activarea opţiunilor

CMS-T-00000389-C.1

Procesele de lucru pot fi automatizate cu ajutorul pornirii rapide. În lista *"Opţiuni"* se pot selecta procesele de lucru. Procesul de lucru selectat se poate activa sau dezactiva. Unele procese de lucru pot fi adaptate.

Dacă s-a selectat butonul pentru pornire rapidă din meniul comenzii, toate procesele de lucru activate se procesează unul după altul.

INDICAȚIE

Pentru mai multe informaţii despre utilizarea pornirii rapide vedeţi vezi pagina 125.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Pornire rapidă activată; vezi pagina 47

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Pornire (Pornire rapidă)"*.

CMS-I-002479

2. Atingeţi opţiunile dorite din listă.

CMS-I-001627

3. Activaţi opţiunile la *"Stare opţiune"*.

CMS-I-001630

Pentru unele opţiuni se pot efectua setări suplimentare. În aceste cazuri, la butonul *"Stare opţiune"* se afişează şi alte butoane.

4. *Dacă nu mai sunt necesare alte setări,*
atingeţi butoanele afişate şi efectuaţi setările.

Opţiuni	Procese de lucru	Alte setări	Condiţii
Oprirea comenzii active	Se opresc comanda activă şi împrăştierea.		Fără
Exportare a raportului comenzii anterioare	Exportă rapoartele tuturor comenzilor salvate.		• Comanda actuală oprită. • Stick USB conectat.
Ştergerea comenzii active	Şterge acoperirea înregistrată a comenzii actuale şi statistica generată a comenzii.	***"Confirmaţi înainte de ştergere"*:** • Când este activată setarea, se afişează o solicitare de confirmare ***"Opţiuni ştergere"*:** • Selectarea datelor care trebuie şterse.	Comanda actuală oprită.
Adăugaţi un câmp nou	Deschide meniul în care poate fi creat un câmp nou.	***"Creare nume pentru câmp"*:** • *"Standard"*: Noul câmp primeşte ca nume data şi ora anexei. • *"Definit de utilizator"*: Se afişează o setare suplimentară. Se poate atribui un nume definit de utilizator. • *"Solicitare"*: Dacă se creează câmpul, se deschide un câmp de text în care trebuie introdus numele.	Fără
Modificare comandă	Modifică actuala comandă.	vezi pagina 58	Comanda actuală oprită.
Alocare comandă cantităţi variabile	Deschide meniul în care comanda cantităţilor poate fi atribuită unui aparat de lucru.	vezi pagina 211	• Aparat de lucru selectat. • Comandă selectată.
Pornire sarcină activă	Porneşte actuala comandă.		Comandă selectată.
Setare decalaj linie de delimitare	Deschide meniul în care se poate seta decalajul delimitării.		Fără

Opţiuni	Procese de lucru	Alte setări	Condiţii
Înregistrarea liniei de delimitare	Începe înregistrarea liniei de delimitare.		Fără
Setare corecţie abatere GPS	Deschide opţiunile de drift GPS		Fără
Crearea punctului de marcare	Deschide meniul cu care poate fi creat un punct de marcare.		Fără
Setarea modelului de linie de urmă	Setează modelul de linie de urmă selectat.	***"Model linie de urmă"*:** ● Linia de urmă se generează după modelul de linie de urmă setat.	Fără
Modificarea liniei de urmă	Începe înregistrarea liniei de urmă selectate sau deschide meniul în care puteţi încărca liniile de urmă.	***"Acţiune"*:** ● Selectarea liniei de urmă: se deschide meniul pentru selectarea unei linii de urmă ● Crearea liniei de urmă: se deschide meniul pentru crearea unei linii de urmă ***"Creare nume pentru linia de urmă"*:** ● *"Standard"*: Noua comandă primeşte ca nume, data şi ora anexei. ● *"Definit de utilizator"*: Se afişează o setare suplimentară. Se poate atribui un nume definit de utilizator. ● *"Solicitare"*: Dacă se creează comanda, se deschide un câmp de text în care trebuie introdus numele.	La *"Setare mod ghidare urmă"* se selectează linia A-B, curbe identice sau traiectorie circulară.

Opţiuni	Procese de lucru	Alte setări	Condiţii
Estompare în caz de reuşită	Informaţiile cu privire la pornirea rapidă se închid automat dacă procesul de lucru s-a încheiat cu succes.	***"Acţiune"*:** • Selectarea liniei de urmă: se deschide meniul pentru selectarea unei linii de urmă • Crearea liniei de urmă: se deschide meniul pentru crearea unei linii de urmă ***"Creare nume pentru linia de urmă"*:** • *"Standard"*: Noua comandă primeşte ca nume, data şi ora anexei. • *"Definit de utilizator"*: Se afişează o setare suplimentară. Se poate atribui un nume definit de utilizator. • *"Solicitare"*: Dacă se creează comanda, se deschide un câmp de text în care trebuie introdus numele.	Fără

Configurarea opţiunii "Modificare comandă"

CMS-T-006668-A.1

1. Cu *"Stare opţiune"* activaţi opţiunea.

CMS-I-001630

La *"Acţiune"* sunt posibile următoarele setări:

CMS-I-002391

- *"Selectare comandă"*: Se deschide meniul pentru selectarea unei comenzi.
- *"Nicio comandă"*: comanda actuală se şterge. Este posibil lucrul fără comandă
- *"Creare activitate (Creare comandă)"*: se creează o comandă nouă. Sunt necesare setări suplimentare.

2. Selectaţi setarea dorită la *"Acţiune"*.

3. *Dacă la "Acţiune" s-a selectat "Creare comandă",*
continuaţi cu punctele indicate în cele ce urmează.

4. La *"Setare nume activitate (Creare nume comandă)"* selectaţi modul în care trebuie creat numele comenzii.

CMS-I-002388

Setări posibile:

- *"Standard"*: Noua comandă primeşte ca nume, data şi ora anexei.
- *"Definit de utilizator"*: Se afişează o setare suplimentară. Se poate atribui un nume definit de utilizator.
- *"Solicitare"*: Dacă se creează comanda, se deschide un câmp de text în care trebuie introdus numele.

5. *Dacă pentru noua comandă trebuie selectat sau creat un câmp,*
activaţi setarea *"Deschidere meniu câmp selectat"*.

CMS-I-002393

6. *Dacă noua comandă trebuie creată fără a prelucra în prealabil datele comenzii,*
activaţi setarea *"Afişare acceptare fără prelucrare meniu"*.

CMS-I-002395

6.3.2 Configurare GPS

CMS-T-00000390-C.1

6.3.2.1 Configurare receptor GPS

CMS-T-00000391-C.1

Selectarea receptorului GPS

CMS-T-001241-C.1

AmaPad poate procesa semnale GPS de la un receptor extern. Pentru aceasta trebuie selectat receptorul GPS conectat.

INDICAȚIE

AmaPad poate procesa semnale GPS de la un receptor GPS extern numai dacă receptorul GPS poate emite semnale în formatul necesar.

Semnale GPS necesare:

- GGA (minim 5 Hz)
- VTG (minim 5 Hz)
- ZDA (minim 1 Hz)

Pentru a obţine şi alte informaţii despre configuraţia receptorului GPS, contactaţi producătorul.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Receptor GPS"*.

CMS-I-000992

3. Selectaţi din listă receptoarele GPS conectate.

INDICAȚIE

Setare recomandată:

- Pentru AMAZONE Pantera cu sistem automat de direcţie: *"AGI-4"*
- Pentru alte receptoare GPS AMAZONE: *"sursa NMEA"*
- Dacă semnalul GPS se transmite prin intermediul magistralei de tip CAN-Bus, de exemplu de la tractor: NMEA 2000

Actualizare firmware

CMS-T-000462-D.1

Firmware-ul receptorului GPS conectat se poate actualiza. Actualizarea se încarcă pe terminal împreună cu actualizarea pentru software-ul AmaPad, prin intermediul unui stick USB.

INDICAȚIE

Upgrade-urile pentru firmware se pot efectua numai la următoarele receptoare GPS:

- SGR-1
- AGI-3
- AGI-4

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Upgrade firmware"*.

CMS-I-001003

3. Confirmaţi actualizarea.

➡ Se afişează un avertisment să nu opriţi AmaPad.

4. Confirmaţi avertismentul.

➡ Începere upgradarea firmware-ului.

➡ AmaPad se restartează după actualizarea Firmware.

Utilizarea cablului de aprindere

CMS-T-001253-B.1

INDICAȚIE

Această funcţie este disponibilă numai la următoarele receptoare GPS:

AGI-4

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Folosiţi linia de aprindere (Utilizarea cablului de aprindere)"*.

CMS-I-001001

Setări posibile:

- Activat: dacă vehiculul se opreşte, alimentarea electrică a receptorului GPS are loc prin bateria vehiculului.
- Dezactivat: dacă vehiculul se opreşte, se întrerupe alimentarea electrică a receptorului GPS.

INDICAȚIE

Setare recomandată:

dezactivat

Setarea duratei de funcţionare a bateriei

CMS-T-001261-B.1

Durata de funcţionare pe baterie indică timpul cât mai rămâne activ receptorul GPS după oprirea vehiculului.

INDICAȚIE

Această funcţie este disponibilă numai la următoarele receptoare GPS:

AGI-4

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Timpul de menţinere activă (minute) (Durată funcţionare pe baterie)"*.

CMS-I-000994

Încărcare fişier OAF

CMS-T-000380-C.1

Cu un fişier OAF puteţi autoriza funcţiile receptorului GPS, cum ar fi, de exemplu, aplicaţiile.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Fişier OAF comandat de la AMAZONE
- ✓ Selectaţi unul din următoarele receptoare GPS:
  - AGI-3
  - AGI-4

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Încărcare fişier OAF"*.

CMS-I-000999

3. Respectaţi indicaţiile de pe ecran.

Setare rată de transfer

CMS-T-001177-B.1

Rata de transfer sau rata Baud desemnează viteza de transmisie a receptorului GPS.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Receptor"*.

CMS-I-002538

2. Atingeţi *"Rata Baud"*.

CMS-I-000996

3. Selectaţi rata Baud recomandată.

INDICAȚIE

Rate Baud recomandate:

- Pentru receptor GPS AMAZONE: 19200
- Pentru AGI-4: 115200

Informaţii suplimentare se găsesc în manualul cu instrucţiuni de exploatare pentru receptorul GPS.

6.3.2.2 Configurarea semnalului de corecţie

CMS-T-00000393-C.1

Selectarea sursei de corecţie

CMS-T-001257-D.1

Sursele de corectură îmbunătăţesc precizia poziţiei GPS. Acestea sunt disponibile numai cu receptorul GPS AGI-4.

INDICAȚIE

Sunt suportate următoarele surse de corectură:

- autonom: la această setare nu se corectează semnalul GPS. Semnalul poate fi recepţionat de mai mulţi sateliţi GPS. În plus se poate activa Glonass.
- WAAS
- EGNOS
- MSAS
- OmniSTAR
- TopNET Global D
- RTK
- RTK (modem extern)
- RTK NTRIP

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi *"Sursă corecţie"*.

CMS-I-000877

3. Selectaţi din lista de selectare, sursa de corecţie.

4. Configuraţi sursa de corecţie selectată.

Configurare WAAS

CMS-T-00000569-B.1

Pentru sursa de corectură WAAS trebuie activaţi sateliţii disponibili. Receptorul GPS utilizează sistemul Wide Area Augmentation. Este adecvat numai pentru America de Nord. Precizie: sub un metru.

INDICAȚIE

Puteţi găsi pe Internet sateliţii disponibili. Fiecare satelit se poate identifica prin numărul PRN.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi satelitul dorit.

CMS-I-00000400

3. Activarea satelitului

   sau

   dezactivare.

Configurarea EGNOS

CMS-T-00000570-B.1

Pentru sursa de corectură EGNOS trebuie activaţi sateliţii disponibili. Receptorul GPS utilizează European Geostationary Navigation Overlay Service. Este adecvat numai pentru Europa. Precizie: sub un metru.

INDICAȚIE

Puteţi găsi pe Internet sateliţii disponibili. Fiecare satelit se poate identifica prin numărul PRN.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi satelitul dorit.

CMS-I-00000400

3. Activarea satelitului

   sau

   dezactivare.

Configurarea MSAS

CMS-T-00000571-B.1

Pentru sursa de corectură MSAS trebuie activaţi sateliţii disponibili. Receptorul GPS utilizează sistemul Mutlifunctional Satellite Augmentation. Este adecvat numai pentru Asia de Est. Precizie: sub un metru.

INDICAȚIE

Puteţi găsi pe Internet sateliţii disponibili. Fiecare satelit se poate identifica prin numărul PRN.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi satelitul dorit.

CMS-I-00000400

3. Activarea satelitului

   sau

   dezactivare.

Configurarea OmniSTAR şi TopNET Global D

CMS-T-00000572-B.1

Pentru sursele de corectură OmniSTAR şi TopNET Global D trebuie setată regiunea corectă. Pentru această sursă de corectare este necesară o licenţă. Fişierul de licenţă OAF se poate comanda la AMAZONE.

INDICAȚIE

Regiunea trebuie setată la toate sursele de corectură OmniSTAR şi TopNET Global D, vezi pagina 63. Astfel, frecvenţa corectă se setează automat.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi *"Regiune"*.

CMS-I-00000401

3. Selectaţi din listă, regiunea dorită.
4. Confirmaţi cu .

Configurarea RKT

CMS-T-00001925-B.1

Opţiunile care urmează să fie definite variază în funcţie de sursa de corectură selectată.

Surse de corectură pentru RKT	
RTK (radio)	Pentru sursa de corectură RTK, disponibilă contra cost este necesar un hardware suplimentar. Hardware-ul se poate achiziţiona de la compania AMAZONE. Sunt necesare datele de acces pentru staţia de bază.
RTK (modem extern)	Modem extern conectat la receptorul GPS şi care dă posibilitatea prelucrării semnalului de corectură RTK. Pentru recepţionarea AGI4 este necesară o licenţă externă. Pentru sursa de corectură RTK, disponibilă contra cost este necesar un hardware suplimentar. Hardware-ul se poate achiziţiona de la compania AMAZONE.
RTK (NTRIP)	Sursa de corectură contra cost RTK NTRIP funcţionează prin intermediul telefonului mobil de la un operator de reţea. Pentru aceasta este necesar să aveţi acces la Internet. Este necesar un hardware suplimentar. Hardware-ul se poate achiziţiona de la compania AMAZONE.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

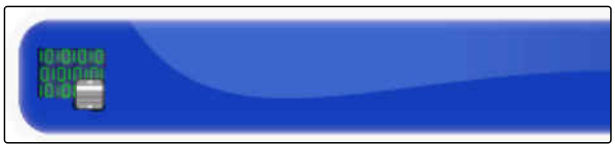
2. RTK NTRIP: selectaţi *"sursa NTRIP"*.

CMS-I-00001144

INDICAȚIE

Pentru maşinile AMAZONE selectaţi de preferinţă AM53.

3. Selectaţi *"protocolul RTK"*. În protocolul RTK se înregistrează datele dintre staţia de bază RTK şi tractor. Pentru a da posibilitatea transferului solicitaţi datele de la ofertantul staţiei de bază.


CMS-I-00001145

4. RTK (modem extern): selectaţi *"Modem"*.

CMS-I-00001146

INDICAȚIE

Selectaţi ca standard modemul Satel Easy.

5. RTK (modem extern): activaţi *"ieşirea GGA"*.

CMS-I-00001142

sau

dezactivare.

INDICAȚIE

Dacă este activată această funcţie, poziţia (GGA) a tractorului se transmite operatorului de reţea.

Activarea GLONASS

CMS-T-003488-C.1

GLONASS este sistemul de navigaţie cu sateliţi rusesc. Dacă pentru un semnal GPS sunt disponibili prea puţini sateliţi, AmaPad poate avea acces la sateliţii GLONASS.

INDICAȚIE

Dacă este activat GLONASS, nu se mai recepţionează semnalele de la sateliţii GPS chiar dacă aceştia redevin disponibili.

GLONASS se poate activa pentru următoarele surse de corectură

- Autonom
- Automat
- OmniSTAR XP
- OmniSTAR HP
- OmniSTAR G2
- RTK
- RTK (modem extern)
- RTK NTRIP

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi *"GLONASS"*.

CMS-I-000824

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

Activare Trupass

CMS-T-003491-B.1

Trupass™ îmbunătăţeşte precizia liniilor de urmă.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi *"Trupass ™ "*.

CMS-I-002602

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

Activarea sistemului de siguranţă

CMS-T-003494-B.1

Dacă semnalul GPS este prea inexact, sistemul automat de direcţie nu poate porni. Sistemul de siguranţă permite dispozitivului AmaPad să aibă acces la semnalul GPS cu următoarea precizie mai mică pentru a porni totuşi sistemul automat de direcţie.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Corecţie"*.

CMS-I-002457

2. Atingeţi *"Sistem de siguranţă"*.

CMS-I-000758

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

6.3.2.3 Iniţializarea RTK

CMS-T-00002210-B.1

Iniţializarea RTK (radio)

CMS-T-00001960-A.1

RTK trebuie recepţionat prin semnalul radio. Sursa de corectură RTK permite o precizie mare a poziţiei după introducerea datelor necesare de la ofertant.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"RTK"*.

CMS-I-00001141

2. Dacă se selectează RTK, porneşte un asistent de configurare pentru a identifica modemul conectat.

   Pentru a începe procesul, apăsaţi .

3. Procesul poate fi anulat oricând cu .

4. Dacă s-a încheiat procesul şi modemul este identificat, confirmaţi cu .

5. Atingeţi *"Frecvenţă"* şi introduceţi frecvenţa utilizată în MHz.

CMS-I-00001147

6. Atingeţi pe *"Distanţa dintre canale"* şi introduceţi intervalul de frecvenţă dintre zonele învecinate într-un plan de frecvenţă, în kHz.

CMS-I-00001152

7. Atingeţi pe *"Identificator reţea"* şi introduceţi setarea pentru codificare.

CMS-I-00001151

INDICAȚIE

Setările pentru codificare:

- 1 - 255 corespunde la *"pornit"*
- 0 corespunde la *"oprit"*

8. Selectaţi *"Protocol link"* pentru a obţine un protocol de transmitere pentru datele radio.

CMS-I-00001149

9. Atingeţi *"Modulaţie"* pentru a selecta tipul de modulaţie dorită. Solicitaţi datele de la ofertantul staţiei de bază.

CMS-I-00001148

10. Selectaţi *"corecţie eroare anticipată"*. Corecţia erorii înainte foloseşte la comandarea erorilor la transferul datelor, în cazul unui semnal de recepţie insuficient. Activarea corecţiei erorii înainte

    sau

    dezactivare.

CMS-I-00001150

Sincronizarea staţiei de bază

INDICAȚIE

Dacă este selectat RTK ca sursă de corectură, setările staţiei de bază se pot sincroniza automat cu receptorul.

11. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"RTK"*.

CMS-I-00001143

12. Pentru a iniţializa sursa de corectură, trebuie identificat modemul. Apăsaţi pe şi urmaţi instrucţiunile reprezentate.

    sau

    Alternativ puteţi anula procesul cu

13. Confirmaţi identificarea modemului cu

Iniţializarea RTK NTRIP

CMS-T-00001962-B.1

Comunicaţia cu RTK NTRIP are loc prin intermediul reţelei de telefonie mobilă. Sursa de corectură RTK NTRIP permite o precizie mare a poziţiei după introducerea datelor necesare de la furnizorul de telefonie mobilă. Aceasta poate avea loc cu un modem intern şi extern.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"NTRIP"*.

CMS-I-00001155

2. Dacă se selectează NTRIP, porneşte un asistent de configurare pentru a identifica modemul conectat. Pentru a începe procesul, apăsaţi .

3. Procesul poate fi anulat oricând cu .

4. Dacă s-a încheiat procesul şi modemul este identificat, confirmaţi cu .

5. *Pentru a iniţializa semnalul de corecţie GSM modem,*
   introduceţi datele furnizorului de telefonie mobilă.

6. Introduceţi *"GSM-PIN"*.

CMS-I-00001159

7. Introduceţi *"nume de utilizator GSM"*.

CMS-I-00001153

8. Introduceţi *"parola GSM"*.

CMS-I-00001163

9. Introduceţi datele de acces *"GSM-APN Internet"*.

CMS-I-00001162

10. Introduceţi *"MTU (dimensiune maximă pachet)"*.

CMS-I-00001161

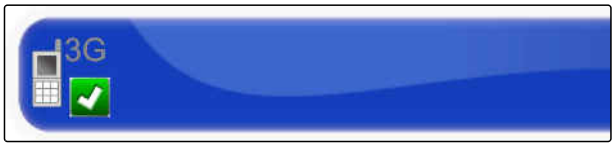
11. Activaţi *"Roaming mobil"*.

CMS-I-00001157

sau

dezactivare.

12. Activaţi *"autorizare 3G"*.



CMS-I-00001160

sau

dezactivare.

13. *Pentru a iniţializa semnalul de corectură RKT NTRIP, sunt necesare datele ofertantului semnalului RKT.*
Atingeţi *"Adresa NTRIP"* şi introduceţi adresa IP şi numărul portului.

CMS-I-00001156

14. Atingeţi *"Punct de acces NTRIP"* şi introduceţi Mointpoint-ul.

CMS-I-00001154

15. Atingeţi *"Nume utilizator NTRIP"* şi introduceţi numele utilizatorului.

CMS-I-00001153

16. Atingeţi *"Parola NTRIP"* şi introduceţi parola.

CMS-I-00001163

Iniţializarea RTK NTRIP cu AM53

CMS-T-00002270-A.1

Sursa de corectură RTK NTRIP cu AM53 permite o precizie mare a poziţiei. Aceasta poate avea loc cu un modem intern şi extern.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"NTRIP"*.

CMS-I-00001155

2. Dacă se selectează NTRIP, porneşte un asistent de configurare pentru a identifica modemul conectat. Pentru a începe procesul, apăsaţi .

3. Procesul poate fi anulat oricând cu .

4. Dacă s-a încheiat procesul şi modemul este identificat, confirmaţi cu .

5. *Pentru a iniţializa semnalul de corectură RKT NTRIP cu AM53, sunt necesare datele ofertantului semnalului RKT.*
Atingeţi *"Adresa NTRIP"* şi introduceţi adresa IP şi numărul portului.

CMS-I-00001156

6. Atingeţi *"Punct de acces NTRIP"* şi introduceţi Mointpoint-ul.

CMS-I-00001154

7. Atingeţi *"Nume utilizator NTRIP"* şi introduceţi numele utilizatorului.

CMS-I-00001153

8. Atingeţi *"Parola NTRIP"* şi introduceţi parola.

CMS-I-00001163

INDICAȚIE

Dacă se iniţializează modemul, lămpile cu LED indică starea conexiunii.

Iluminare cu LED		Starea conexiunii modemului
niciuna		Modem deconectat
după 3 secunde	LED-ul 1 se aprinde continuu în culoarea verde	Modem pornit
după 6 secunde	LED-ul 2 se aprinde continuu în culoarea roşie	Stabilire conexiune în curs,
după 35 secunde	LEDUL 4 se aprinde intermitent în culoarea roşu	Conexiune reuşită
după 45 secunde	LEDUL 4 se aprinde intermitent repede în culoarea roşu	Conexiunea continuă
după 60 secunde	LED-ul 4 se aprinde continuu, permanent în culoarea roşie	Modem conectat

9. Verifică respectiva conexiune a modemului pe baza lămpilor cu LED.

6.3.3 Configurarea ieşirii GPS

CMS-T-001245-A.1

Prin ieşirea GPS se pot transmite date ca viteza, direcţia de deplasare şi poziţia la celelalte aparate.

INDICAȚIE

Modul în care trebuie reglată ieşirea GPS depinde de aparatul suplimentar conectat. Informaţii suplimentare se găsesc în manualul cu instrucţiuni de exploatare pentru aparatul suplimentar.

6.3.4 Configurarea porturilor seriale

CMS-T-00000392-C.1

6.3.4.1 Stabilirea portului COM pentru receptorul GPS

CMS-T-001149-C.1

Selectarea porturilor COM pentru receptorul GPS.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Ieşire"*.

CMS-I-002498

2. Selectaţi *"COM Receptor GPS "*.

CMS-I-000843

3. Selectaţi portul COM.

Stabilirea portului COM pentru ieşirea GPS

CMS-T-001193-C.1

Stabiliţi portul COM pentru ieşirea GPS.

INDICAȚIE

Acest port COM este disponibil în funcţie de cablaj.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"GPS"* > *"Ieşire"*.

CMS-I-002498

2. Selectaţi *"COM Ieşire GPS "*.

CMS-I-000721

3. Selectaţi portul COM.

INDICAȚIE

Setarea pentru cablajul furnizat de AMAZONE:

niciuna

6.3.5 Setarea alarmei

CMS-T-00000394-A.1

6.3.5.1 Setarea alarmei generale

CMS-T-000324-B.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Alarme"* > *"Generale"*.

CMS-I-002552

2. Selectaţi alarma din lista de alarme.

CMS-I-000794

3. Atingeţi *"Stadiul alarmei"*.

CMS-I-000833

4. Activare alarmă

   sau

   dezactivare.

INDICAȚIE

Alarmele dezactivate nu sunt afişate. În acest caz nu se mai atrage atenţia asupra posibilelor defecţiuni.

INDICAȚIE

Pentru alarma de pornire şi oprire a direcţiei automate se poate dezactiva numai afişajul. Atunci când direcţia automată este pornită sau oprită, se emite întotdeauna un semnal de avertizare.

Setarea alarmei la capăt de rând

CMS-T-001183-B.1

Dacă vehiculul se apropie de linia de delimitare, la o anumită distanţă de linia de delimitare se poate emite o alarmă.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Alarme"* > *"Generale"*.

CMS-I-002552

2. Selectaţi din lista de alarme *"Sfârşit de rând"*.

CMS-I-000794

3. Atingeţi *"Stadiul alarmei"*.

CMS-I-000833

4. Activaţi alarma.

5. Atingeţi *"Prima distanţă"*.

CMS-I-000743

6. Introduceţi distanţa faţă de linia de delimitare la care să se declanşeze alarma pentru prima dată.

7. Atingeţi *"A doua distanţă"*.

CMS-I-000735

8. Introduceţi distanţa faţă de linia de delimitare la care să se declanşeze alarma pentru a doua oară.

9. Atingeţi *" Distanţă de antecalcul "*.

CMS-I-000829

10. Introduceţi distanţa suplimentară faţă de prima şi a doua distanţă, la care să se declanşeze alarma.

6.3.6 Configurarea punctelor de marcare

CMS-T-000341-B.1

În acest meniu se pot efectua presetările pentru punctele de marcare. Locurile periculoase pot fi marcate cu puncte de marcare. În plus, punctele de marcare servesc şi ca referinţă pentru corecţia GPS manuală.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"Puncte de marcare"*.

CMS-I-002455

2. Alegeţi unul din punctele de marcare.

CMS-I-000962

3. Selectaţi simbolul.

4. Atingeţi *"Nume punct de marcare"*.

5. Introduceţi numele.

6. Confirmaţi cu .

6.3.7 Configurarea camerei video

CMS-T-00001998-A.1

Imaginile de la camerele video digitale conectate se pot afişa la AmaPad. Setările pentru camerele video pot fi efectuate în acest meniu.

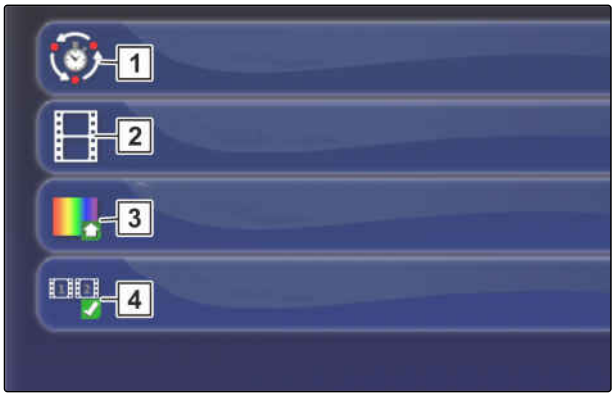
CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Pentru această funcţie trebuie achiziţionată o licenţă şi un hardware suplimentar.

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Camere"* > *"Generalităţi"*.

CMS-I-00001177

Sunt posibile următoarele setări ale camerelor video:



CMS-I-00001175

Generalităţi:

- 1 *"Nume"*: introduceţi denumirea camerei video.
- 2 *"Codificare prin culori"*
- 3 *"Versiune AGCAM-Interfacebox"*
- 4 *"Cameră vizibilă"*: activarea sau ascunderea opţiunii de vizualizare a camerei
- 5 *"Buclă cameră"*: activarea sau dezactivarea buclei camerei

2. Introduceţi setările necesare.

3. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Camere"* > *"Generalităţi"*.

CMS-I-00001177

Valori standard:

CMS-I-00001173

- 1 *"Lungime buclă cameră"*: indicarea intervalului între comutarea între camerele conectate, exprimat în secunde
- 2 *"Frecvenţă imagini Thumbnail"*
- 3 *"Codificare standard prin culori"*
- 4 *"Ribbon cameră"* activarea sau dezactivarea reprezentării camerelor sub opţiunea de vizualizare a camerelor

4. Introduceţi setările necesare.

6.3.8 Iniţializarea ISOBUS

CMS-T-00000031-B.1

6.3.8.1 Iniţializarea terminalului Universal

CMS-T-00000395-B.1

Activarea terminalului Universal

CMS-T-001209-B.1

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"UT"*.

CMS-I-002462

2. Selectaţi *"Terminal Universal"*.

CMS-I-000826

Setări posibile:

- Offline: conexiunea la terminalul Universal este dezactivată. La terminal nu se poate loga niciun aparat de lucru.
- Online: terminalul Universal este activat. Aparatul de lucru poate fi logat şi afişat.

Stabilirea numărului UT

CMS-T-001221-B.1

Dacă la un ECU sunt conectate mai multe terminale, terminalul Universal se identifică univoc cu ajutorul numărului UT.

INDICAȚIE

Terminalele trebuie alocate prin intermediul terminalului Universal. Dacă este conectat un singur terminal, acest terminal este alocat automat.

INDICAȚIE

Nu trebuie conectate la ISOBUS mai multe terminale cu acelaşi număr UT. Dacă la ECU sunt conectate alte terminale cu acelaşi număr UT, AmaPad comută automat setarea *"Terminal Universal"* pe *"offline"*.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"UT"*.

CMS-I-002462

2. Atingeţi *"Număr UT"*.

CMS-I-000778

Setări posibile:

- Număr între 1 şi 32

Ştergerea memoriei pool cache a terminalului Universal

CMS-T-00000014-A.1

În cazul erorilor de reprezentare de la terminalul Universal, se poate şterge memoria pool cache a terminalului Universal.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"UT"*.

CMS-I-002462

2. Atingeţi *"Golire cache rezervă"*.

CMS-I-00000014

3. Confirmaţi cu .

4. Reporniţi AmaPad.

Stabilire taste programabile per coloană

CMS-T-001233-A.1

Setarea numărului de taste programabile afişate per coloană la terminalul Universal.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"UT"*.

CMS-I-002462

2. Atingeţi *"Taste programabile pe coloană"*.

CMS-I-000787

3. Selectaţi numărul.

INDICAȚIE

Setare recomandată:

6

Stabilirea poziţiei tastelor programabile

CMS-T-001165-A.1

Poziţia tastelor programabile la terminalul Universal.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"UT"*.

CMS-I-002462

2. Atingeţi *"Locaţie taste programabile"*.

CMS-I-000811

3. Selectaţi poziţia.

INDICAȚIE

Setare recomandată:

La dreapta (două coloane)

6.3.8.2 Configurarea Task Controller

CMS-T-00000396-A.1

Stabilirea versiunii TC

CMS-T-006672-B.1

Versiunea TC este versiunea de software a ECU. Diferite versiuni TC asistă diferite forme de documentare a datelor comenzii.

INDICAȚIE

În mod normal, versiunea TC este detectată automat de AmaPad.

Pentru determinarea versiunii TC se aplică următoarele:

- Maşinile AMAZONE: versiunea TC 3
- Pentru Peer Control: versiune TC 4

1. Selectaţi *"Meniu Setup"* > *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"TC"*.

CMS-I-002544

2. Atingeţi *"Versiunea TC"*.

CMS-I-002401

3. Selectaţi versiunea TC.

Stabilirea numărului TC

CMS-T-003859-B.1

Dacă la un aparat de lucru sunt conectate mai multe terminale, AmaPad se poate identifica univoc cu ajutorul numărului UT. Fiecare terminal are nevoie de un alt număr TC pentru a se preveni apariţia conflictelor.

1. Selectaţi *"Meniu Setup"* > *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"TC"*.

CMS-I-002544

2. Atingeţi *"Număr TC"*.

CMS-I-002399

3. Introduceţi numărul TC.

Stabilirea modului de comandă pentru comutarea manuală a lăţimilor parţiale

CMS-T-006670-A.1

Atunci când sistemul de comutare automată a lăţimilor parţiale este dezactivat, întotdeauna, lăţimile parţiale mai pot fi comandate manual. Prin această setare se stabileşte dacă lăţimile parţiale pot fi comandate prin intermediul comutatoarelor virtuale ale lăţimilor parţiale.

1. Selectaţi *"Meniu Setup"* > *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"TC"*.

CMS-I-002544

2. Atingeţi *"Mod control manual secţiuni (Mod manual comandă comutare lăţimi parţiale)"*.

CMS-I-002397

Setări posibile:

- Cu comandă ECU: atunci când sistemul de comutare automată a lăţimilor parţiale este dezactivat, lăţimile parţiale nu mai pot fi comandate prin intermediul comutatoarelor virtuale ale lăţimilor parţiale.
- Cu comandă prin consolă: atunci când sistemul de comutare automată a lăţimilor parţiale este dezactivat, întotdeauna, lăţimile parţiale mai pot fi comandate prin intermediul comutatoarelor virtuale ale lăţimilor parţiale.

3. Selectaţi modul de comandă.

Ştergerea memoriei pool cache a Task Controller

CMS-T-00000015-A.1

Dacă afişajul sau transmiterea configuraţiei aparatului de lucru este eronată, se poate şterge memoria pool cache de la Task Controller.

1. Atingeţi în meniul Setup *"Sistem"* > *"ISOBUS"* > *"TC"*.

CMS-I-002544

2. Atingeţi *"Golire cache rezervă"*.

CMS-I-00000014

3. Confirmaţi cu .

4. Reporniţi AmaPad.

Pregătirea USB pentru upgrade

CMS-T-000231-D.1

Software-ul AmaPad poate fi actualizat prin intermediul unui stick USB.

INDICAȚIE

Această funcţie trebuie executată de un personal calificat.

1. Contactaţi Serviciul de asistenţă clienţi AMAZONE.

2. Introduceţi stick-ul USB cu software-ul actual în terminal, pe partea posterioară.

3. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Mijloc auxiliar"*.

CMS-I-002517

4. Selectaţi *"Pregătirea USB pentru upgrade"*.

CMS-I-001387

INDICAȚIE

Instalarea porneşte automat!

Dacă software-ul nu se actualizează automat, restartaţi terminalul.

6.4 Configurare vehicul

CMS-T-00000397-C.1

6.4.1 Creare vehicul nou

CMS-T-00000398-C.1

6.4.1.1 Selectarea vehiculului din efectivul de date

CMS-T-000268-C.1

AmaPad are un efectiv de date despre vehicule. Din acest efectiv de date se poate alege vehiculul dorit.

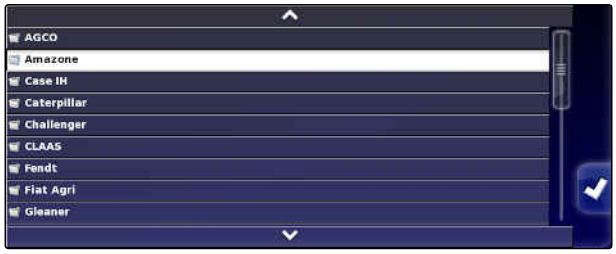
INDICAȚIE

Dacă vehiculul dorit nu se află în efectivul de date, se poate crea un vehicul definit de utilizator; vezi pagina 90.

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Nou"*.

CMS-I-002536

2. Selectaţi producătorul dorit din lista de producători.



CMS-I-000951

➡ Se afişează lista de modele de vehicule.

3. Selectaţi modelul de vehicul dorit.

CMS-I-000949

4. Confirmaţi selecţia modelului cu .

➡ La unele modele de vehicule, AmaPad trebuie să efectueze o restartare.

5. Confirmaţi restartarea cu .

➡ Se afişează meniul Geometria vehiculului. Pentru a stabili geometria vehiculului vedeţi vezi pagina 91.

INDICAȚIE

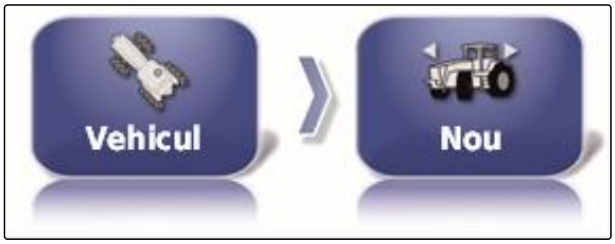
Pentru stropitoarea cu autopropulsie AMAZONE Pantera, în acest loc trebuie iniţializat aparatul de lucru; vezi pagina 102, *" Creare aparat de lucru nou "*, pasul 7.

6.4.1.2 Creare vehicul definit de utilizator

CMS-T-000272-D.1

Dacă vehiculul dorit nu se află în efectivul de date, se poate crea un vehicul definit de utilizator.

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Nou"*.



CMS-I-002536

2. Selectaţi din lista de producători *"Alţii"*.
3. Selectaţi dispozitivul de comandă a direcţiei pentru vehicul.
4. Confirmaţi selecţia dispozitivului de comandă a direcţiei cu .

CMS-I-000951

5. Selectaţi tipul de vehicul.

➡ La unele modele de vehicule, AmaPad trebuie să efectueze o restartare.

6. Confirmaţi restartarea cu .

7. Atingeţi *"Nume vehicul"*.

INDICAȚIE

Pentru a putea administra vehiculele mai uşor, ulterior, daţi nume de vehicule care să aibă sens.

8. Introduceţi numele vehiculului.

9. Confirmaţi datele introduse cu .

➡ Se afişează meniul Geometria vehiculului. Pentru a stabili geometria vehiculului vedeţi vezi pagina 91.

6.4.1.3 Stabilirea geometriei vehiculului

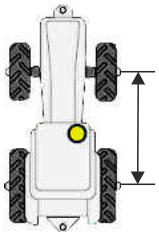
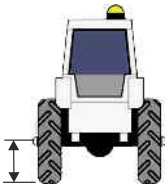
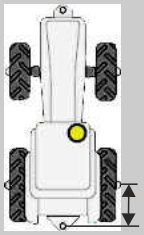
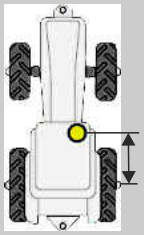
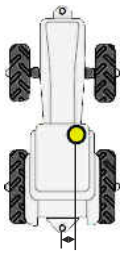
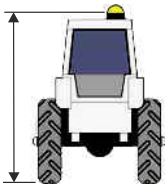
CMS-T-000276-D.1

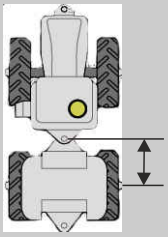
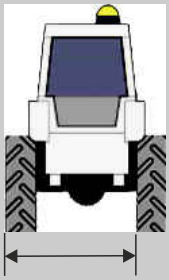
INDICAȚIE

Geometria vehiculului este necesară pentru funcţia precisă a sistemului de ghidare a urmei. Calibraţi vehiculul exact. Toleranţa este de 5 cm.

INDICAȚIE

Valorile setabile ale geometriei depind de selecţia vehiculului. Numele valorii geometrice selectate se afişează în bara de titlu a meniului. Lista următoare conţine toate valorile geometrice.

Valoare geometrică	Descriere	Imagine		Valoare geometrică	Descriere	Imagine
Distanţa dintre punţi	Distanţa dintre mijlocul punţii din faţă şi mijlocul punţii din spate.	 CMS-I-001032		Înălţimea punţii	Distanţa de la punte până la sol.	 CMS-I-001038
Punct de aplicare a forţei aparat de lucru	Distanţa dintre mijlocul punţii din faţă şi punctul de atelaj.	 CMS-I-001030		Antena GPS	Decalajul longitudinal al receptorului GPS faţă de puntea spate Valoare pozitivă: receptorul este montat în faţa punţii din spate. Valoare negativă: receptorul este montat în spatele punţii din spate.	 CMS-I-001036
Direcţie GPS	Decalajul transversal al receptorului GPS faţă de mijlocul punţii Valoare pozitivă: receptorul este montat în dreapta faţă de mijlocul punţii. Valoare negativă: receptorul este montat în stânga faţă de mijlocul punţii.	 CMS-I-001042		Înălţime GPS	Distanţa de la sol până la partea de sus a receptorului GPS	 CMS-I-001034

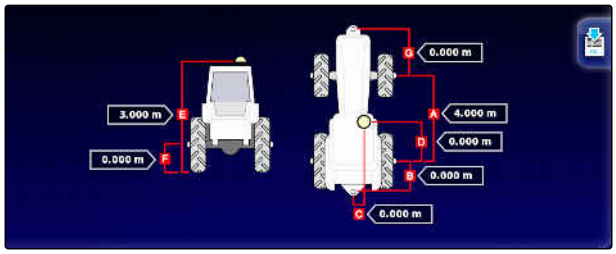
Valoare geometrică	Descriere	Imagine		Valoare geometrică	Descriere	Imagine
Punct de articulare	Numai la vehiculele cu direcţie articulată. Distanţa dintre puntea spate şi punctul de articulare.	 CMS-I-001040		Distanţa dintre urme	Numai la tractoarele cu şenile. Distanţa dintre marginea din stânga a lanţului de şenilă din stânga şi marginea din stânga a lanţului de şenilă din dreapta.	 CMS-I-000940

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Geometrie"*.

CMS-I-002487

2. Verificaţi numele vehiculului selectat.
3. *Dacă s-a selectat vehiculul inadecvat,* vezi pagina 93.
4. *Pentru a modifica o valoare geometrică:*

   Selectaţi 0.000 m.



CMS-I-000861

➡ Numele valorii geometrice selectate se afişează în bara de titlu.

5. Introduceţi valoarea.
6. Confirmaţi cu .

6.4.2 Selectarea vehiculului

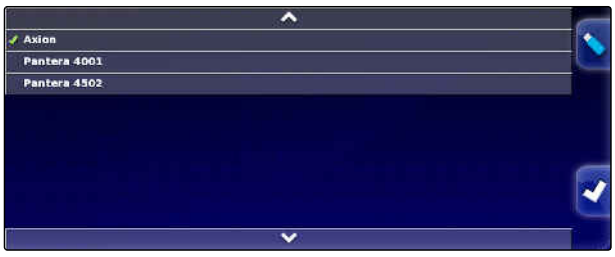
CMS-T-000476-C.1

În acest meniu se pot selecta vehiculele iniţializate. În plus puteţi încărca datele vehiculului de pe un stick USB şi puteţi genera copii după datele vehiculului. În acest mod, datele vehiculului se pot transmite şi altor terminale.

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Selectare"*.

CMS-I-002453

2. Selectaţi vehiculul din listă.
3. Confirmaţi selecţia cu .



CMS-I-000747

➡ Pentru unele vehicule trebuie efectuată o restartare.

4. Confirmaţi restartarea cu .

➡ Se afişează meniul *"Geometria vehiculului"*.

5. *Pentru a modifica geometria vehiculului,* vezi pagina 93.

6.4.3 Importarea datelor vehiculului

CMS-T-000472-C.1

Datele vehiculului, care au fost salvate prin managerul de inventar pe un stick USB pot fi importate din nou.

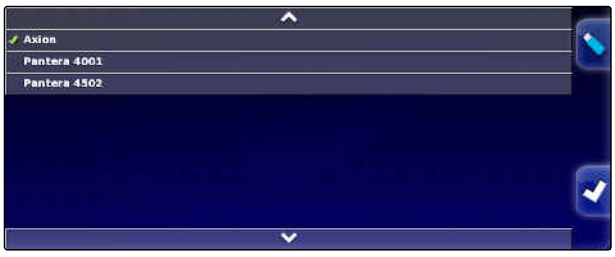
INDICAȚIE

Pentru informaţii suplimentare despre managerul de inventar vezi vezi pagina 235.

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Selectare"*.

CMS-I-002453

2. Atingeţi .
3. Selectaţi vehiculul din listă.



CMS-I-000747

4. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Pentru unele vehicule trebuie efectuată o restartare.

5. Confirmaţi restartarea cu .

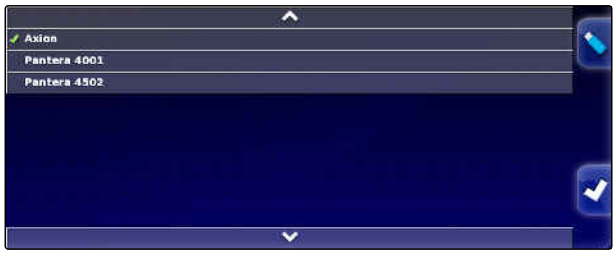
➡ Se afişează meniul *"Geometria vehiculului"*.

6.4.4 Copierea datelor vehiculului

CMS-T-000468-B.1

Datele vehiculului se pot copia pentru a configura vehicule care diferă foarte puţin unele de altele.

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Selectare"*.
2. Selectaţi vehiculul din listă.
3. Confirmaţi selecţia cu .



CMS-I-000747

➡ Pentru unele vehicule trebuie efectuată o restartare.

4. Confirmaţi restartarea cu .
5. Atingeţi .
6. Selectaţi *"Nume vehicul"*.
7. Introduceţi numele vehiculului pentru copie.
8. Confirmaţi datele introduse cu .

➡ La unele vehicule se execută o restartare.

6.4.5 Configurarea dispozitivului de comandă a direcţiei

CMS-T-00000400-C.1

6.4.5.1 Selectarea unităţii de comandă

CMS-T-001289-C.1

Cu această setare se selectează dispozitivul de comandă a direcţiei al vehiculului, care se află pe AmaPad.

INDICAȚIE

Setările comenzii de direcţie nu sunt alocate vehiculului selectat. Dacă se selectează un alt vehicul, comanda direcţiei trebuie ajustată.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40
- ✓ Activat sistem de direcţie automat; vezi pagina 46

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Direcţie"*.

CMS-I-002459

2. Atingeţi *"Comandă"*.

CMS-I-000703

Setări posibile:

- Identificare automată: numai pentru dispozitivele de comandă a direcţiei, care nu sunt enumerate în lista de selectare.
- AES-25
- Fendt FSC
- Case 8800
- Lexion (SUA)

INDICAȚIE

Setarea *" Identificare automată "* nu anulează selecţia dispozitivului corect de comandă a direcţiei.

Selectarea magistralei de tip CAN-Bus

CMS-T-001322-C.1

Comanda direcţiei poate avea loc prin diferite magistrale de tip CAN-Bus.

INDICAȚIE

Setările comenzii de direcţie nu sunt alocate vehiculului selectat. Dacă se selectează un alt vehicul, comanda direcţiei trebuie ajustată.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40
- ✓ Activat sistem de direcţie automat; vezi pagina 46

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Direcţie"*.

CMS-I-002459

2. Atingeţi *"CAN-Bus"*.

CMS-I-000707

Setări posibile:

- CAN 1: ISOBUS
- CAN 2: magistrala primară de comunicaţie pentru direcţie

INDICAȚIE

Pe receptorul GPS se găseşte magistrala CAN-Bus care trebuie utilizată.

- CAN-Bus pentru AGI-3 şi AGI-4: CAN 2

Pornirea sistemului automat de direcţie

CMS-T-001285-C.1

INDICAȚIE

Setările comenzii de direcţie nu sunt alocate vehiculului selectat. Dacă se selectează un alt vehicul, comanda direcţiei trebuie ajustată.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40
- ✓ Activat sistem de direcţie automat; vezi pagina 46

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Direcţie"*.

CMS-I-002459

2. Atingeţi *" Activare direcţie automată "*.

CMS-I-000709

Setări posibile:

- Virtual: direcţia automată poate fi pornită numai prin intermediul butonului din meniul de operare.
- Intrarea virtuală şi externă a consolei: direcţia automată poate fi pornită prin intermediul butonului din meniul de operare şi printr-un comutator extern.

Activarea ventilului direct

CMS-T-001326-C.1

INDICAȚIE

Setările comenzii de direcţie nu sunt alocate vehiculului selectat. Dacă se selectează un alt vehicul, comanda direcţiei trebuie ajustată.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40
- ✓ Activat sistem de direcţie automat; vezi pagina 46

1. În meniul Setup atingeţi *"Vehicul"* > *"Direcţie"*.

CMS-I-002459

2. Atingeţi *"Mosor direct (Ventil direct)"*.

CMS-I-000705

Setări posibile:

- Dezactivat: comanda direcţiei lucrează cu un senzor de unghi de direcţie.
- Activat: comanda direcţiei lucrează fără senzor de unghi de direcţie.

6.5 Configurarea aparatului de lucru

CMS-T-00000399-E.1

6.5.1 Utilizarea asistenţilor pentru identificarea automată a aparatului de lucru

CMS-T-002255-C.1

AmaPad detectează automat aparatele de lucru ISOBUS conectate şi deschide un asistent. Cu acest asistent se poate configura un profil de aparat de lucru.

INDICAȚIE

AmaPad detectează automat numai aparatele de lucru ISOBUS.

Atunci când AmaPad este pornit, asistentul pentru identificarea aparatului de lucru se afişează în meniul de operare.

INDICAȚIE

AmaPad are nevoie de maxim 2 minute pentru a identifica aparatul de lucru.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Aparat de lucru conectat corect; vezi pagina 6

1. *Dacă trebuie configurat un profil pentru unealtă (aparatul de lucru),*
confirmaţi cu *"Da"*.

CMS-I-001226

INDICAȚIE

Alte posibilităţi de alegere:

- *"Nu"*: Nu se creează niciun profil de aparat de lucru. AmaPad salvează această selecţie şi nu mai deschide asistentul pentru acest aparat de lucru.
- *"Anulare"*: nu se configurează niciun profil de aparat de lucru. Dacă aparatul de lucru se conectează din nou, AmaPad redeschide asistentul.

2. Selectaţi tipul de aparat de lucru.

CMS-I-002630

INDICAȚIE

Tipurile de aparate de lucru de la stânga la dreapta şi de sus în jos:

- rigid
- tras
- ataşare frontală
- cu două puncte de articulare
- cu autopropulsie

3. *Dacă s-a ales tipul de vehicul "cu autopropulsie",*
   Selectaţi tipul de vehicul din listă.

4. Mai departe cu .

CMS-I-001229

5. *Dacă trebuie schimbat numele pentru aparatul de lucru,*
   Selectaţi *"Nume profil"* şi introduceţi numele.

6. Mai departe cu .

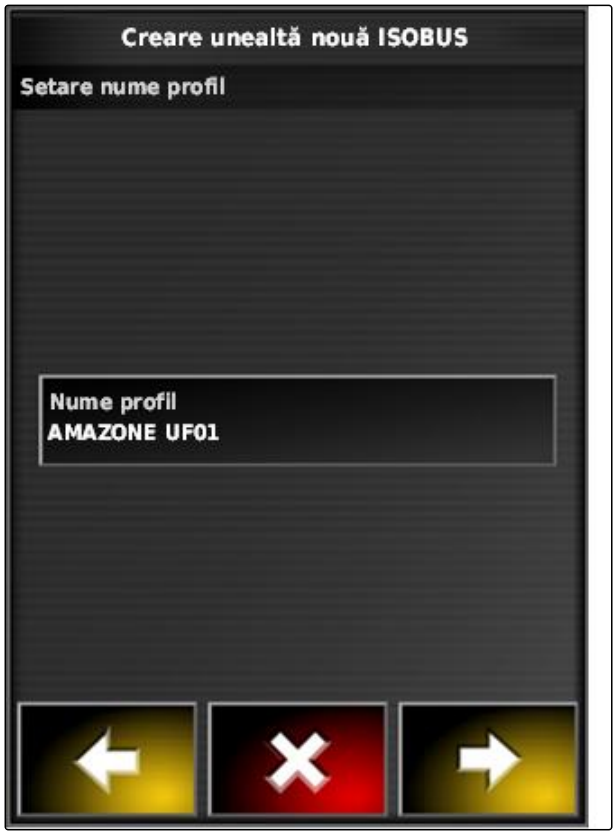
➡ Profilul aparatului de lucru este creat.

7. Confirmaţi cu .

INDICAȚIE

Respectaţi instrucţiunile afişate pe display.

8. *Dacă trebuie încărcat aparatul de lucru,*
   confirmaţi cu .



CMS-I-001231

6.5.2 Creare aparat de lucru nou

CMS-T-000313-C.1

INDICAȚIE

În acest manual cu instrucţiuni de exploatare sunt descrise numai aparatele de lucru dotate cu ISOBUS. Pentru informaţii suplimentare luaţi legătura cu AMAZONE.

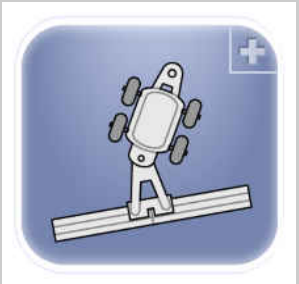
CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Aparat de lucru conectat corespunzător

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Nou"* > *"Particularizat (Definit de utilizator)"*.

CMS-I-001621

➡ Se afişează patru tipuri de aparate de lucru.

Tip aparat de lucru	Buton/suprafaţă de comandă	Tip aparat de lucru	Buton/suprafaţă de comandă
Rigid	CMS-I-002576	Maşină ataşată în faţă	CMS-I-002584
Tras	CMS-I-002580	2 puncte de articulare	 CMS-I-002582

2. Selectaţi tipul dorit de aparat de lucru.

➡ Dispozitivul AmaPad trebuie pornit din nou după ce a fost creat aparatul de lucru.

3. Confirmaţi restartarea cu .

4. Atingeţi *"Nume aparat"*.

INDICAȚIE

Pentru a putea administra aparatele de lucru mai uşor, daţi nume de aparate de lucru care să aibă sens.

5. Introduceţi numele.

6. Confirmaţi datele introduse cu .

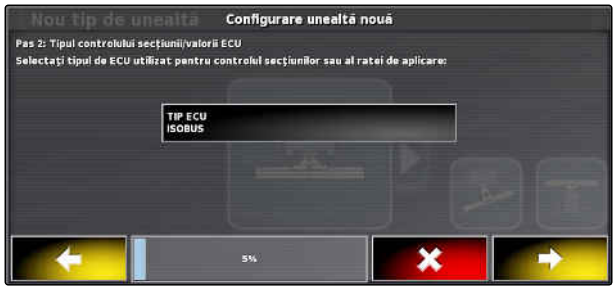
➡ Se afişează asistentul pentru iniţializarea aparatului de lucru.

7. La pasul 1, la *"Comandă aparat de lucru"* selectaţi *"Comutare lăţimi parţiale şi comandă cantităţi"*.

8. La pasul 2, la *"Tip ECU"* selectaţi *"ISOBUS"*.

9. La pasul 3, la *"Funcţie aparat de lucru"* selectaţi tipul aparatului de lucru conectat.

10. La pasul 4, la *"Alocare ECU"* selectaţi din listă, aparatul de lucru conectat.



CMS-I-001067

REMEDIEREA DEFECŢIUNILOR

Nu se afişează aparatul de lucru conectat?

AmaPad nu a identificat aparatul de lucru conectat.

1. Verificaţi conexiunile.

2. Repetaţi procesul, vezi pagina 102.

6.5.3 Selectarea aparatului de lucru

CMS-T-000491-C.1

În acest meniu se pot selecta aparatele de lucru configurate. În plus puteţi încărca datele aparatelor de lucru de pe un stick USB şi puteţi genera copii după datele aparatelor de lucru.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Selectare"*.

CMS-I-001027

2. Selectaţi aparatul de lucru din listă.

3. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Pentru câteva aparate de lucru trebuie efectuată o restartare.

4. Confirmaţi restartarea cu .

6.5.4 Importarea datelor aparatelor de lucru

CMS-T-000487-C.1

Datele aparatelor de lucru se pot salva pe un stick USB şi pot fi transmise dispozitivului AmaPad.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Selectare"*.

CMS-I-002485

2. Introduceţi în AmaPad stick-ul USB cu datele aparatelor de lucru.

3. Selectaţi .

4. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Pentru câteva aparate de lucru trebuie efectuată o restartare.

CMS-I-001027

5. Confirmaţi restartarea cu .

6.5.5 Configurare ECU

CMS-T-00000401-B.1

Selectarea comenzii aparatului de lucru

CMS-T-000882-B.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"ECU"*.

CMS-I-002540

2. Atingeţi *"Controlul uneltei (Comandă aparat de lucru)"*.

CMS-I-000716

Setări posibile:

- Numai comutare lăţimi parţiale
- Comutare lăţimi parţiale cu comandă cantităţi
- Numai comandă cantităţi

Selectarea funcţiei aparatului de lucru

CMS-T-000899-B.1

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"ECU"*.

CMS-I-002540

2. Atingeţi *"Funcţie unealtă (Funcţie aparat de lucru)"*.

CMS-I-002591

Setări posibile:

- Stropitoare
- Distribuitor
- Semănătoare bob cu bob

Actualizarea setărilor ECU

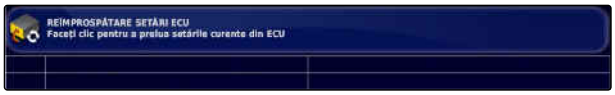
CMS-T-000878-C.1

Datele de geometrie pot fi transmise de ECU al aparatului de lucru selectat la AmaPad. Această funcţie trebuie utilizată dacă datele geometrice ale aparatului de lucru au fost modificate prin intermediul terminalului Universal.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"ECU"*.

CMS-I-002540

2. Atingeţi *" Reîmprospătare setări ECU "*.



CMS-I-000714

3. Confirmaţi cu .

INDICAȚIE

Transmisia datelor durează până la 60 de secunde.

6.5.6 Setare suprapunere

CMS-T-001094-B.1

Cu suprapunerea se poate influenţa distanţa dintre liniile de urmă pentru ghidarea urmei. Dacă vehiculul urmează liniile de urmă, aparatul de lucru ajunge pe suprafaţa deja prelucrată până la valoare indicată.

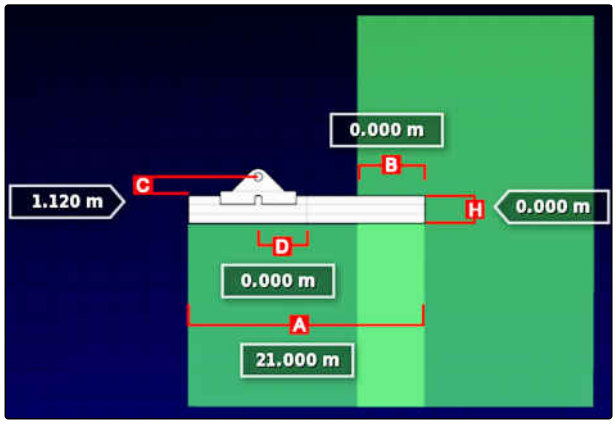
INDICAȚIE

Această setare nu afectează suprapunerea comutării automate a lăţimilor parţiale.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Geometrie"*.

CMS-I-002464

2. Selectaţi valoarea geometrică *"B"*.
3. Introduceţi valoarea.
4. Confirmaţi cu .



CMS-I-001044

6.5.7 Configurare deconectare lăţimi parţiale

CMS-T-00000402-A.1

6.5.7.1 Configurare deconectare lăţimi parţiale pentru stropitoare de câmp

CMS-T-00000403-A.1

Iniţializare lăţimi parţiale

CMS-T-001357-B.1

În acest meniu puteţi configura lăţimile parţiale.

CMS-I-002542

INDICAŢIE

La maşinile ISOBUS, configurarea lăţimilor parţiale are loc exclusiv prin intermediul terminalului Universal.

► Pentru informaţii despre configurarea lăţimilor parţiale de la maşinile fără ISOBUS luaţi legătura cu AMAZONE.

Setarea cadenţei

CMS-T-000923-B.1

În acest meniu se setează timpii de temporizare la comutarea lăţimilor parţiale individuale. Lăţimile parţiale pot fi setate şi toate în acelaşi timp în linia *"Toate"* la acelaşi timp de temporizare.

CMS-I-002466

INDICAŢIE

La maşinile ISOBUS, configurarea timpilor de temporizare are loc exclusiv prin intermediul terminalului Universal.

► Pentru informaţii despre configurarea timpilor de temporizare de la maşinile fără ISOBUS luaţi legătura cu AMAZONE.

Configurarea comutatoarelor virtuale pentru lăţimi parţiale

CMS-T-000894-A.1

Comutatoarele virtuale pentru lăţimi parţiale pot fi înregistrate în bara de funcţii din meniul de operare şi în opţiunea de vizualizare a comenzii.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Control secţiune (Comutare lăţimi parţiale)"* > *"Comutare secţiune (Comutator lăţimi parţiale)"*.

CMS-I-002548

2. Atingeţi *"Stil (Tip)"*.

CMS-I-002597

3. Selectaţi *"Virtual"* din lista de selectare.

4. Confirmaţi cu .

5. Atingeţi *"Comutator"*.

CMS-I-001009

6. Introduceţi numărul dorit.

INDICAȚIE

Se pot activa maxim 16 comutatoare pentru lăţimi parţiale.

7. În tabelul *"Comutatoare"* atribuiţi un comutator pentru fiecare lăţime parţială.

Secţiune	Comutator
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6

CMS-I-001007

INDICAȚIE

Cu acelaşi comutator pentru lăţimi parţiale se pot activa mai multe lăţimi parţiale. Pentru aceasta, lăţimile parţiale trebuie alocate aceluiaşi comutator pentru lăţimi parţiale.

6.5.7.2 Configurarea comutării lăţimilor parţiale pentru distribuitorul de îngrăşământ

CMS-T-00000404-A.1

Setarea cadenţei

CMS-T-000907-B.1

În acest meniu se setează timpii de temporizare la comutarea lăţimilor parţiale individuale.

CMS-I-002449

INDICAŢIE

La maşinile ISOBUS, configurarea timpilor de temporizare are loc exclusiv prin intermediul terminalului Universal.

► Pentru informaţii despre configurarea timpilor de temporizare de la maşinile fără ISOBUS contactaţi AMAZONE.

Activarea comutatoarelor virtuale pentru lăţimi parţiale

CMS-T-000932-A.1

INDICAŢIE

Această funcţie nu este disponibilă pentru distribuitoarele de îngrăşământ.

CMS-I-002529

6.5.7.3 Configurarea comutării lăţimilor parţiale pentru semănătoare

CMS-T-00000405-A.1

Iniţializare lăţimi parţiale

CMS-T-000890-B.1

În acest meniu puteţi configura lăţimile parţiale.

CMS-I-002514

INDICAŢIE

La maşinile ISOBUS, configurarea lăţimilor parţiale are loc exclusiv prin intermediul terminalului Universal.

► Pentru informaţii despre configurarea lăţimilor parţiale de la maşinile fără ISOBUS luaţi legătura cu AMAZONE.

Setarea cadenţei

CMS-T-001053-B.1

CMS-I-002532

În acest meniu se setează timpii de temporizare la comutarea lăţimilor parţiale individuale. Lăţimile parţiale pot fi setate şi toate în acelaşi timp în linia *"Toate"* la acelaşi timp de temporizare.

INDICAȚIE

La maşinile ISOBUS, configurarea timpilor de temporizare are loc exclusiv prin intermediul terminalului Universal.

► Pentru informaţii despre configurarea timpilor de temporizare de la maşinile fără ISOBUS luaţi legătura cu AMAZONE.

Configurarea comutatoarelor virtuale pentru lăţimi parţiale

CMS-T-001342-A.1

CMS-I-002550

Comutatoarele virtuale pentru lăţimi parţiale pot fi înregistrate în bara de funcţii din meniul de operare şi în opţiunea de vizualizare a comenzii.

1. În *"meniul Setup"* selectaţi >*"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Control secţiune (Comutare lăţimi parţiale)"* > *"Comutare secţiune (Comutator lăţimi parţiale)"*.

2. Atingeţi *"Stil (Tip)"*.

CMS-I-002597

3. Selectaţi *"Virtual"* din lista de selectare.

4. Confirmaţi cu .

5. Atingeţi *"Comutator"*.

CMS-I-001009

6. Introduceţi numărul dorit.

INDICAȚIE

Se pot activa maxim 16 comutatoare pentru lăţimi parţiale.

7. În tabelul *"Comutatoare"* atribuiţi un comutator pentru fiecare lăţime parţială.

Secţiune	Comutator
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6

CMS-I-001007

INDICAȚIE

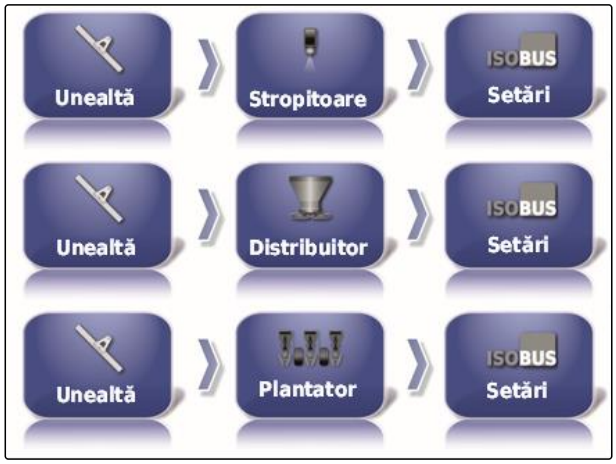
Cu acelaşi comutator pentru lăţimi parţiale se pot activa mai multe lăţimi parţiale. Pentru aceasta, lăţimile parţiale trebuie alocate aceluiaşi comutator pentru lăţimi parţiale.

6.5.8 Stabilirea limitei inferioare pentru viteza de lucru

CMS-T-001334-A.1

În acest meniu se poate stabili viteza de la care aparatul de lucru începe împrăştierea.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *" Stropitoare (Distribuitor, Semănătoare bob cu bob) "* > *" ISOBUS Setări "*.



CMS-I-002451

2. Atingeţi *"Oprire la viteză mică"*.

CMS-I-001372

3. Introduceţi viteza.

INDICAȚIE

Această funcţie este dezactivată la setarea 0 km/h. Împrăştierea nu se opreşte la staţionarea vehiculului.

6.5.9 Configurarea semnalelor audio

CMS-T-001361-B.1

Pentru anumite funcţii ale aparatului, AmaPad poate emite semnale acustice.

- Semnal audio pentru întrerupătorul principal: când este activat semnalul audio, la acţionarea întrerupătorului principal se emite un sunet.
- Semnal audio pentru întrerupătorul rezervorului: când este activat semnalul audio, la acţionarea întrerupătorului rezervorului se emite un sunet.
- Semnal audio pentru lăţimile parţiale: când este activat semnalul audio, la pornirea sau oprirea lăţimilor parţiale se emite un sunet.

INDICAȚIE

Următoarele semnale audio nu sunt suportate de maşinile ISOBUS:

- semnalul audio pentru întrerupătorul rezervorului
- semnalul audio pentru întrerupătorul principal

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)" > " Stropitoare (Distribuitor, Plantator) " > "Audio"*.

2. Atingeţi butonul pentru semnalul audio dorit.

CMS-I-001073

3. Activare semnal audio

   sau

   dezactivare.

6.5.10 Configurarea simulării vitezei GPS

CMS-T-000928-D.1

În acest meniu se poate stabili dacă AmaPad a comunicat viteza prin intermediul semnalului GPS şi modul în care AmaPad transmite viteza la aparatul de lucru.

INDICAȚIE

Viteza trebuie transmisă către aparatul de lucru numai atunci când la terminalul Universal nu este disponibilă nicio sursă pentru viteză. În acest caz pot fi activate ambele simulări ale vitezei. Atunci se poate selecta una din surse prin intermediul terminalului Universal.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Viteză"*.

CMS-I-002505

Dacă este activată viteza de deplasare ISO, viteza se transmite la aparatul de lucru prin protocolul ISOBUS.

2. Atingeţi *"Viteza de deplasare ISO"*.

CMS-I-000900

3. Activare simulare viteză

   sau

   dezactivare.

Dacă este activată viteza de deplasare GPS NMEA2000, viteza se transmite la aparatul de lucru prin protocolul GPS NMEA2000.

INDICAȚIE

Protocolul GPS NMEA200 poate fi activat atunci când tractorul transmite un semnal, însă cu toate acestea, trebuie utilizat semnalul GPS de viteză.

4. Atingeţi *"Viteză GPS NMEA2000"*.

CMS-I-00000013

5. Activare simulare viteză

   sau

   dezactivare.

6.5.11 Activarea poziţiei GPS NMEA2000

CMS-T-00000013-B.1

Dacă este activată această funcţie, poziţia se transmite la aparatul de lucru prin protocolul GPS NMEA2000.

INDICAȚIE

Protocolul GPS NMEA200 poate fi activat pentru a transmite semnalul GPS prin magistrala de tip CAN-Bus.

1. În meniul Setup atingeţi *"Unealtă (Aparat de lucru)"* > *"Viteză"*.

CMS-I-002505

2. Atingeţi *"Poziţie GPS NMEA2000"*.

CMS-I-00000012

3. Activarea funcţiei

   sau

   dezactivare.

7 Utilizarea meniului de operare

CMS-T-00000488-C.1

7.1 Utilizarea meniului funcţiei

CMS-T-00000489-B.1

7.1.1 Deschiderea opţiunii de vizualizare miniaturală

CMS-T-00000492-A.1

- Deschideţi opţiunile de vizualizare miniaturală cu butoanele din meniul funcţiilor.

CMS-I-00000274

7.1.2 Maximizarea vizualizării miniaturale

CMS-T-00000491-A.1

INDICAȚIE

Nu toate vizualizările miniaturale pot fi maximizate. La vizualizările miniaturale care pot fi maximizate, în colţul de sus din dreapta există acest buton:

INDICAȚIE

Vizualizarea miniaturală maximizată nu mai poate fi minimizată la loc. Pentru a închide vizualizarea miniaturală maximizată trebuie maximizată o altă vizualizare miniaturală.

Pentru a maximiza vizualizările miniaturale există 2 posibilităţi:

► Atingeţi

sau

Executaţi o mişcare de ştergere cu degetul de la vizualizarea miniaturală pe orizontală spre dreapta, deasupra ecranului.

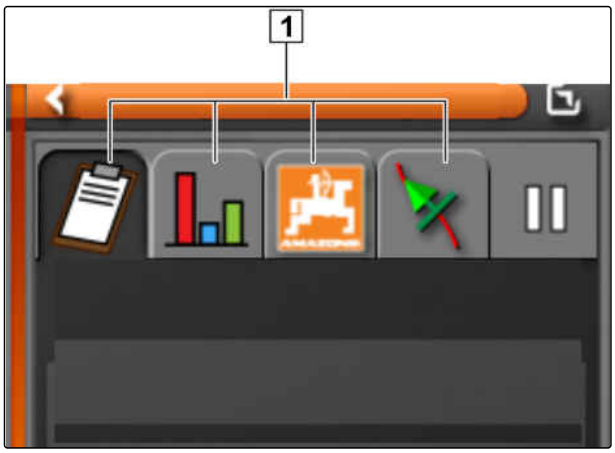
CMS-I-00000272

7.1.3 Utilizarea regiştrilor în vizualizarea miniaturală

CMS-T-000631-C.1

Câteva vizualizări miniaturale conţin regiştrii care pot fi deschişi individual.

► Cu butoanele 1 deschideţi regiştrii.



CMS-I-00002538

7.1.4 Închiderea vizualizării miniaturale

CMS-T-00000490-A.1

Pentru închiderea vizualizării miniaturale există 3 posibilităţi:

- ▶ să atingeţi din nou butonul vizualizării miniaturale deschise

  sau

  să atingeţi sus, în stânga, în vizualizarea miniaturală

  sau

  să executaţi o mişcare de ştergere cu degetul de la vizualizarea miniaturală pe orizontală spre meniul funcţiilor.

CMS-I-00000269

7.2 Utilizare vedere hartă

CMS-T-00000493-B.1

7.2.1 Accesarea vizualizării hărţii

CMS-T-00000494-A.1

1. În meniul funcţiilor deschideţi vizualizarea miniaturală a hărţii cu .

CMS-I-00000274

2. Maximizaţi vizualizarea miniaturală.

CMS-I-00000272

7.2.2 Mărirea sau micşorarea hărţii

CMS-T-000628-A.1

► În opţiunea de vizualizare a hărţii puteţi mări sau micşora un detaliul al hărţii cu sau .

7.2.3 Schimbarea perspectivei

CMS-T-000638-A.1

Aveţi la dispoziţie 3 perspective Butonul se schimbă în funcţie de perspectiva setată.

Buton/suprafaţă de comandă	Descriere
	Marginea de sus a hărţii rămâne orientată spre nord.
	Harta se orientează în direcţia de deplasare şi se roteşte odată cu vehiculul.
	Harta se orientează în direcţia de deplasare. Se afişează o linie de orizont virtuală.

▶ *Pentru a schimba perspectiva,*
atingeţi butonul de pe hartă până se setează perspectiva dorită.

7.2.4 Translatarea hărţii

CMS-T-000651-B.1

Pentru a avea o vedere de ansamblu mai bună, harta se poate translata cu degetul.

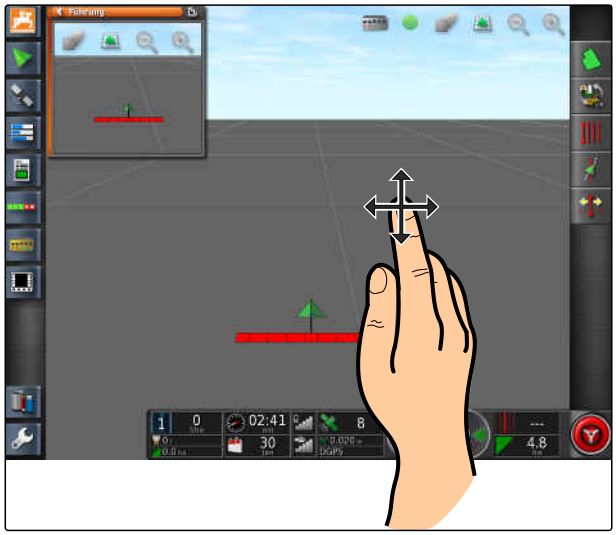
CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Activat translatare hartă; vezi pagina 37

1. Executaţi o mişcare de ştergere cu degetul deasupra hărţii.

➡ Simbolul pentru focalizarea vehiculului devine verde.

2. *Dacă simbolul vehiculului trebuie afişat din nou în mijlocul hărţii,*
cu vă focalizaţi pe simbolul vehiculului.



CMS-I-000880

7.2.5 Selectare plan hartă

CMS-T-000648-B.1

Ca planuri ale hărţii sunt denumite elementele afişate pe hartă.

1. Cu deschideţi meniul *"Straturi de hartă (Planuri hartă)"*.

2. Selectaţi elementele dorite din listă.

3. Confirmaţi cu .

➡ Elementele selectate se afişează pe hartă.

CMS-I-002562

7.3 Configurarea tabloului de bord

CMS-T-00000444-B.1

7.3.1 Adăugare câmpuri de date

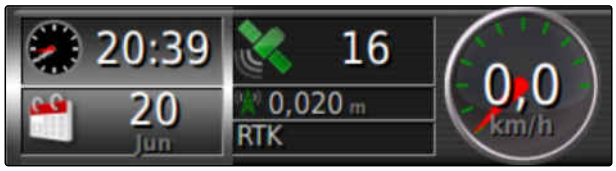
CMS-T-005024-B.1

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Funcţie activată în comenzile utilizatorului; vezi pagina 41

1. Atingeţi un câmp de date la întâmplare, pe tabloul de bord.

➡ Se deschide lista de selectare pentru câmpurile de date.



CMS-I-00001230

2. Selectaţi câmpurile de date dorite.

3. Confirmaţi cu

CMS-I-001065

INDICAȚIE

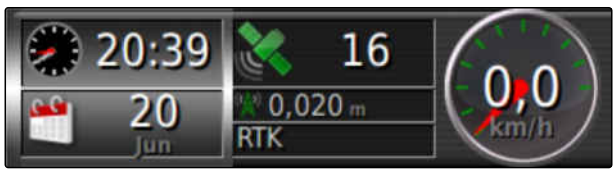
Pe tabloul de bord se activează sau se dezactivează un câmp de date selectat. Un câmp de date se dezactivează automat dacă s-a depăşit numărul de câmpuri de date selectate.

7.3.2 Prelucrarea câmpurilor de date

CMS-T-005022-B.1

1. Atingeţi un câmp de date la întâmplare, pe tabloul de bord.

➡ Se deschide lista de selectare pentru câmpurile de date.



CMS-I-00001230

2. *Pentru a prelucra un câmp de date existent la tabloul de bord,*
atingeţi pe tabloul de bord, câmpul de date dorit.

➡ Se deschide lista de selectare pentru date.

3. Selectaţi datele dorite pentru câmpul de date selectat.

4. Confirmaţi cu .

CMS-I-001062

8 Lucrul fără comandă

CMS-T-006709-E.1

Dacă nu trebuie înregistrate date ale comenzii, se poate lucra fără să se utilizeze o comandă anume. Pentru aceasta, prin funcţia *"Pornire rapidă"* se creează automat o comandă şi se şterge din nou când funcţia este reapelată.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Setat nivelul de acces al utilizatorului pe *"Standard"* sau *"Expert"*; vezi pagina 40

1. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Ghidare (Ghidare urmă)"*.

CMS-I-002493

2. Atingeţi *"Modul asistent activitate – Asistenţă activitate (Ajutor la procesarea comenzii)"*.

CMS-I-002600

3. Selectaţi *"Pornire (Pornire rapidă)"*.

4. Confirmaţi cu .

5. În meniul Setup atingeţi *"Sistem"* > *"Caracteristici (Funcţii)"* > *"Pornire (Pornire rapidă)"*.

CMS-I-002479

6. Din lista *"Opţiuni"* selectaţi *"Modificare comandă"*.

CMS-I-001627

7. Cu *"Stare opţiune"* activaţi opţiunea.

CMS-I-001630

8. La *"Acţiune"* selectaţi *"Nicio comandă"*.
9. Activaţi opţiunea *"Estompare în caz de reuşită"*
10. Dezactivaţi toate celelalte opţiuni activate.
11. Comutaţi înapoi pe meniul de operare.

CMS-I-002391

12. Selectaţi în meniul comenzii .

➡ Se creează automat o comandă. Datele comenzii nu se salvează.

13. *Pentru a prelucra o altă suprafaţă,*
selectaţi din nou .

➡ Se şterg toate datele înregistrate ca limitele de câmp sau obstacolele.

INDICAŢIE

Pentru salvarea datelor comenzii de lucru, vezi pagina 125.

9 Administrare comenzi

CMS-T-00000446-E.1

9.1 Utilizarea asistenţilor comenzii

CMS-T-006658-D.1

Asistentul comenzii afişează informaţii despre meniuri, în opţiunea de vizualizare a hărţii. Informaţiile conţin instrucţiuni despre cum trebuie utilizate meniurile individuale.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Asistent comandă activat; vezi pagina 47

1. Selectaţi în meniul comenzii .

➡ Se activează asistentul comenzii.

2. Selectaţi un meniu dorit din meniul comenzii.

➡ Asistentul comenzii afişează informaţii despre meniul selectat.

9.2 Utilizarea pornirii rapide

CMS-T-006660-E.1

Procesele de lucru pot fi automatizate cu ajutorul pornirii rapide. În acest mod, setările, care se repetă nu mai trebuie efectuate manual.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Pornire rapidă activată; vezi pagina 47

✓ Pornire rapidă configurată; vezi pagina 54

▶ Selectaţi în meniul comenzii .

➡ Porneşte procesul de lucru configurat.

9.3 Prelucrarea datelor de bază

CMS-T-006674-A.1

În meniurile pentru selectarea datelor de bază pot fi create, prelucrate sau şterse datele de bază.

Următoarele date fac parte din datele de bază:

- Date client
- Date întreprindere agricolă
- Date lucrător
- Date de câmp
- Date produs
- Date plante
- Şabloane pentru comentarii

▶ *Pentru a prelucra date de bază,*

Selectaţi .

sau

Pentru a adăuga noi date de bază,

Selectaţi .

sau

Pentru a şterge date de bază,

Selectaţi .

CMS-I-002490

9.4
Pornirea comenzii

CMS-T-001561-D.1

Odată cu pornirea unei comenzi porneşte şi împrăştierea şi se înregistrează datele comenzii.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Receptor GPS conectat
- ✓ GPS configurat; vezi pagina 59.
- ✓ Vehicul iniţializat; vezi pagina 89
- ✓ Aparat de lucru iniţializat; vezi pagina 99
- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Comandă creată şi câmp adăugat la comandă; vezi pagina 129

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu porniţi comanda.

➡ Butonul se schimbă în butonul .

REMEDIEREA DEFECŢIUNILOR

Poate fi pornită comanda?

Nu sunt îndeplinite condiţiile pentru începerea comenzii. Se afişează fereastra "Pornire stare comandă". Afişajele de stare roşii înseamnă că aceste condiţii nu sunt îndeplinite.

CMS-I-001076

- *Afişaj de stare roşu la "GPS recepţionat (Recepţie GPS)":*
  Verificaţi receptorul GPS dacă este conectat şi selectat corect.
- *Afişaj de stare roşu la " Activitate selectată (Comandă selectată) ":*
  Selectaţi comanda.
- *Afişaj de stare roşu la "Consolă pregătită":*
  Cu accesaţi informaţii detaliate şi remediaţi erorile afişate.
- *Afişaj de stare roşu la " Unealtă încărcată (Aparat de lucru încărcat) ":*
  Selectaţi aparatul de lucru.
- *Afişaj de stare roşu la " Vehicul încărcat ":*
  Selectaţi vehiculul.
- *Afişaj de stare roşu la " ECU sincronizat ":*
  Racordaţi din nou aparatul de lucru.

9.5 Întreruperea comenzii

CMS-T-001442-C.1

Atunci când o comandă se întrerupe, se opreşte împrăştierea şi nu mai este înregistrată nicio dată de comandă.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu întrerupeţi comanda.

➡ Butonul se schimbă în butonul .

9.6 Crearea unei noi comenzi

CMS-T-000353-C.1

Pentru a prelucra un câmp, este necesară o comandă. Odată cu pornirea unei comenzi porneşte şi împrăştierea şi se înregistrează valorile totale ale comenzii.

Din valorile totale ale comenzii fac parte următoarele valori:

- Cursa în poziţia de lucru
- Timp în poziţia de lucru
- Suprafaţă prelucrată
- Cantitate de împrăştiere efectivă

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Dacă trebuie create linii de delimitare sau linii de urmă, trebuie creat un câmp.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Creare: activitate (Creare comandă)"*.

3. La *"Nume"* introduceţi un nume pentru comandă.

INDICAȚIE

Pentru a putea administra comenzile mai uşor, ulterior, daţi nume care să aibă sens.

Numele generat automat este compus din următoarele elemente:

- cuvântul *"Comandă"*
- data creării
- ora creării

INDICAȚIE

Informaţiile următoare fac parte din datele de bază şi sunt opţionale. Pentru a adăuga datele de bază la comandă, puteţi selecta datele de bază din listă. Dacă nu s-au creat încă datele de bază, vezi pagina 126.

CMS-I-002471

4. La *"Client"* să indicaţi pentru cine se prelucrează comandă.

5. La *"Fermă (Întreprindere agricolă)"* indicaţi întreprinderea agricolă pentru care se prelucrează comanda.

6. La *"Lucrător"* indicaţi cine prelucrează comanda.

7. La *"Câmp"* selectaţi câmpul care se prelucrează.

➡ Dacă s-a selectat un câmp, se afişează o previzualizare a câmpului.

8. Confirmaţi datele introduse cu .

9. *În cazul în care comenzii trebuie să i se aloce o comandă de cantităţi,*
vezi pagina 213.

9.7 Importul datelor comenzii

CMS-T-000400-C.1

Datele comenzii pot fi create pe un PC cu un sistem de tip Farm Management Information. Aceste date de comandă se pot transmite la AmaPad ca fişier cu date de comandă (*"TASKDATA.XML"*) cu ajutorul unui stick USB.

INDICAȚIE

Se poate importa numai un fişier *"TASKDATA.XML"*. Un fişier *"TASKDATA.XML"* poate conţine mai multe date despre comandă.

INDICAȚIE

Dacă se importă date de comandă, se şterg comenzile existente din AmaPad. Pentru a obţine comenzile existente, acestea trebuie exportate; vezi pagina 132.

1. Introduceţi stick-ul USB cu fişierul *"TASKDATA.XML"* în AmaPad.
2. În meniul comenzii atingeţi .
3. Atingeţi .
4. Atingeţi .

➡ Se deschide meniul de importare şi este afişat conţinutul stick-ului USB.

5. Selectaţi directorul în care se găsesc fişierele *"TASKDATA.XML"*

   sau

   Pentru a afişa toate fişierele "TASKDATA.XML" care se găsesc pe stick-ul USB,

   atingeţi .

CMS-I-000923

6. Selectaţi fişierul *"TASKDATA.XML"* dorit.

7. La *"Mod import"* alegeţi dacă trebuie importate toate datele sau numai datele de bază.

8. Confirmaţi selecţia cu .

9. *Dacă pe AmaPad există date de comandă:* confirmaţi suprascrierea.

➡ Se importă datele comenzii.

CMS-I-001126

9.8 Exportul datelor comenzii

CMS-T-000396-C.1

Datele comenzii pot fi exportate cu un stick USB pentru a le gestiona cu un sistem de tip Farm Management Information.

INDICAȚIE

Următoarele date aparţin datelor de comenzii de lucru:

- Date vehicul
- Datele aparatelor de lucru
- Timpii de lucru
- suprafeţe prelucrate
- Cantitate de împrăştiere totală
- Date de câmp
- Date bază

Datele comenzii se şterg de pe AmaPad dacă sunt exportate. Datele de inventar şi datele de bază se copiază.

În managerul de inventar se creează o copie de siguranţă a datelor comenzii. Dacă s-au pierdut datele comenzii, vezi pagina 235.

1. Introduceţi stick-ul USB în AmaPad.
2. În meniul comenzii atingeţi .
3. Atingeţi .
4. Atingeţi .

➡ Se deschide meniul *"Exportul datelor comenzii de lucru"*.

INDICAȚIE

În afară de formatul ISO-XML, pot fi selectate formatele de fişiere CSV şi Shapefile (fişier shape).

5. Atingeţi *"Exportare formate"*.

CMS-I-000926

6. *Dacă aveţi nevoie de alte formate de date,* alegeţi formatele de date suplimentare.
7. Confirmaţi cu .

CMS-I-001011

➡ Datele comenzii se exportă.

9.9 Selectarea comenzii

CMS-T-000406-B.1

Prin intermediul acestui meniu pot fi selectate comenzile create sau importate pentru începere.

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu deschideţi meniul *"Selectare: Activitate (Selectarea comenzii)"*.

Meniul într-o vedere de ansamblu:

"Filtre": filtrare comenzi; vezi pagina 134.

"Sortare": sortare activităţi (sortare comenzi); vezi pagina 135.

Din această listă de selecţie pot fi selectate comenzile găsite.

"Vedere de ansamblu": în vederea de ansamblu se afişează informaţiile referitoare la comanda selectată. În zona de jos se reprezintă liniile de delimitare ale comenzii selectate. Linii albastre pentru zonele de lucru, linii roşii pentru zonele de excludere, un triunghi verde pentru poziţia vehiculului.

: Prelucrare comandă

: Adăugare comandă nouă;

CMS-I-002611

3. Selectaţi comanda din lista de selecţie.

4. Confirmaţi selecţia cu .

9.10 Filtrare comenzi

CMS-T-004590-A.1

Comenzile pot fi filtrate după datele de bază. Pentru aceasta, în meniul *"Selectare: Activitate (Selectare comenzi)"* se adaugă filtre. Aceste filtre se pot prelucra individual.

1. Atingeţi *"Filtre"*.
2. Selectaţi filtrele din listă.
3. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Filtrul selectat este afişat.

4. Atingeţi filtrul.
5. Selectaţi datele de bază dorite.
6. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Comenzile se filtrează după datele de bază.

CMS-I-001511

9.11 Sortarea comenzilor

CMS-T-004588-A.1

Comenzile găsite pot fi sortate după următoarele metode:

- Nume: comenzile se sortează alfabetic
- Timp: comenzile se sortează în funcţie de momentul începerii. Mai întâi ultimul moment de începere.
- Distanţa: comenzile se sortează în funcţie de distanţa de la câmpurile aferente la poziţia vehiculului.
- Hartă: câmpurile existente în vecinătate se afişează pe o hartă mică. Pentru a selecta o comandă, se poate selecta câmpul aferent de pe hartă.

1. Atingeţi *"Sortare"*.
2. Selectarea metodei de sortare
3. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Comenzile existente se sortează.

CMS-I-001511

9.12 Ştergere comandă

CMS-T-000129-C.1

Pot fi şterse suprafaţa prelucrată şi valorile totale înregistrate în comanda actuală.

INDICAŢIE

Nu se şterg datele de bază şi datele de inventar.

Pentru a şterge date de bază, vezi pagina 137.

Pentru a şterge datele de inventar, utilizaţi managerul datelor de inventar; vezi pagina 235.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Comandă întreruptă; vezi pagina 127

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Atingeţi .
3. Confirmaţi ştergerea.

9.13
Prelucrarea datelor comenzii

CMS-T-007035-C.1

Cu managerul datelor de comandă pot fi administrate datele comenzii şi date de bază.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Activat *"Activitate (Administrare date comandă)"* în comenzile utilizatorului; vezi pagina 41

1. În meniul funcţiei selectaţi .

2. Cu ajutorul butoanelor 1 accesaţi tab-ul (fila) pentru datele dorite.

3. *Pentru a sorta sau a filtra datele de bază,*

   selectaţi

4. *pentru a prelucra date de bază,*

   selectaţi

   sau

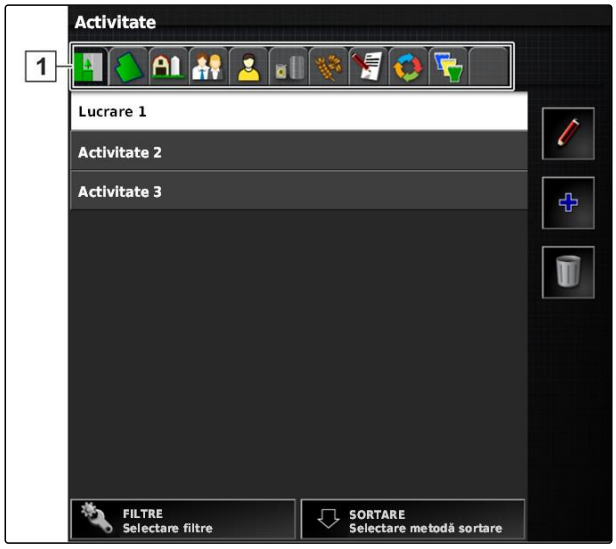
   Pentru a adăuga noi date de bază,

   selectaţi

   sau

   Pentru a şterge date de bază,

   Selectaţi .



CMS-I-002632

9.14
Accesarea informaţiilor despre comandă

CMS-T-000760-B.1

Informaţiile despre comanda actuală se pot accesa în meniul funcţiilor.

1. În meniul funcţiilor atingeţi .

➡ Se afişează opţiunea de vizualizare miniaturală a informaţiilor despre comandă.

1 Setările comenzii

2 Statistica comenzii

3 Valori totale comandă

4 Ghidare urmă

5 Stare comandă: comandă pornită: ; comandă oprită:

CMS-I-000657

2. *Pentru a avea o vedere de ansamblu,* Maximizaţi vizualizarea miniaturală.

9.15 Stabilirea timpului de lucru

CMS-T-000416-C.1

În timpul efectuării unei comenzi puteţi da informaţii detaliate despre comandă. De exemplu, în statistica aferentă unei comenzi se poate înregistra timpul pentru reparaţii sau pentru pregătirea unei lucrări.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Funcţie activată în comenzile utilizatorului; vezi pagina 41
- ✓ Întreruperea comenzii; vezi pagina 127

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu deschideţi meniul *"Stabilire timpi de lucru"*.

3. Selectaţi lucrarea care trebuie efectuată.

4. Porniţi comanda.

➡ Se documentează timpul de lucru.

INDICAȚIE

Setarea standard pentru tipul lucrării este *"Eficient (Efectiv)"*. Dacă se întrerupe comanda, tipul lucrării se resetează la setarea standard.

CMS-I-002407

10 Administrarea câmpurilor

CMS-T-00000510-D.1

10.1 Creare câmp nou

CMS-T-000499-B.1

Prin câmp se înţelege zona care urmează să fie prelucrată. Pentru ca liniile de delimitare şi punctele de marcare să poată fi create şi salvate, trebuie creat un câmp.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Creare: Câmp (Câmp nou)"*.
3. La *"Nume"* introduceţi un nume pentru câmp.

CMS-I-002476

INDICAŢIE

Pentru a putea administra câmpurile mai uşor, ulterior, daţi nume de câmpuri care să aibă sens.

INDICAŢIE

Informaţiile următoare fac parte din datele de bază şi sunt opţionale. Pentru a adăuga datele de bază la câmp, puteţi selecta datele de bază din listă. Dacă nu s-au creat încă datele de bază, vezi pagina 126.

4. La *"Client"* indicaţi proprietarul câmpului, proprietarul întreprinderii agricole sau unitatea contractantă.
5. La *"Fermă (Întreprindere agricolă)"* indicaţi întreprinderea agricolă căreia îi aparţine câmpul.
6. La *"Tip recoltă (Tip plantă)"* indicaţi tipul de plantă care se găseşte pe câmp.

7. *Dacă la "Tip recoltă (Tip plantă)" s-a ales un tip de plantă,*
   La *"Tip recoltă (Sortiment)"* indicaţi tipul de plantă care se găseşte pe câmp.

8. La *"Suprafaţă"* indicaţi mărimea câmpului.

9. Confirmaţi introducerile cu .

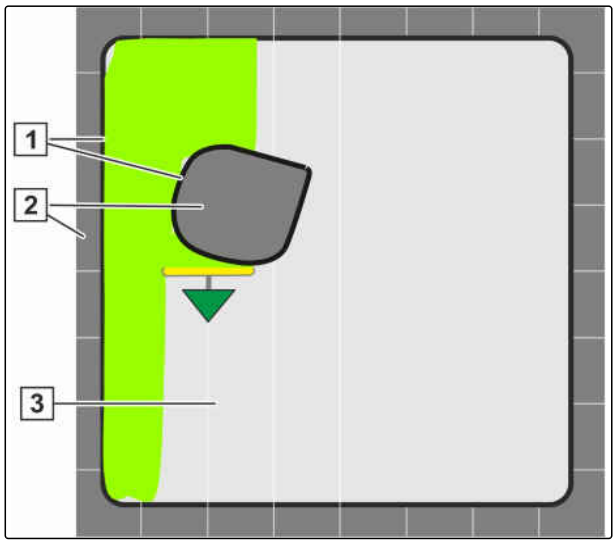
10.2
Crearea liniei de delimitare

CMS-T-00000511-B.1

10.2.1 Crearea manuală a liniei de delimitare

CMS-T-00003592-A.1

Zona se marchează cu o linie de delimitare 1. Această zonă se poate defini ca zonă de excludere 2 sau ca zonă de lucru 3. Cu ajutorul liniei de delimitare înregistrate, AmaPad calculează mărimea zonei marcate. Dacă zona a fost definită ca zonă de lucru, AmaPad poate calcula mărimea suprafeţelor prelucrate şi a celor rămase. Dacă s-a creat o linie de delimitare, în momentul în care aparatul de lucru părăseşte zona de lucru, prin comutarea automată a lăţimilor parţiale se poate opri împrăştierea.



CMS-I-001384

Pentru înregistrarea liniei de delimitare poate fi iniţializat un decalaj al limitei. Prin decalajul limitei se înţelege distanţa dintre mijlocul vehiculului şi marginea vehiculului sau a aparatului de lucru. Dacă se indică un decalaj al limitei, linia de delimitare se poate înregistra fără să fie necesară deplasarea pe marginea reală a zonei de delimitare.

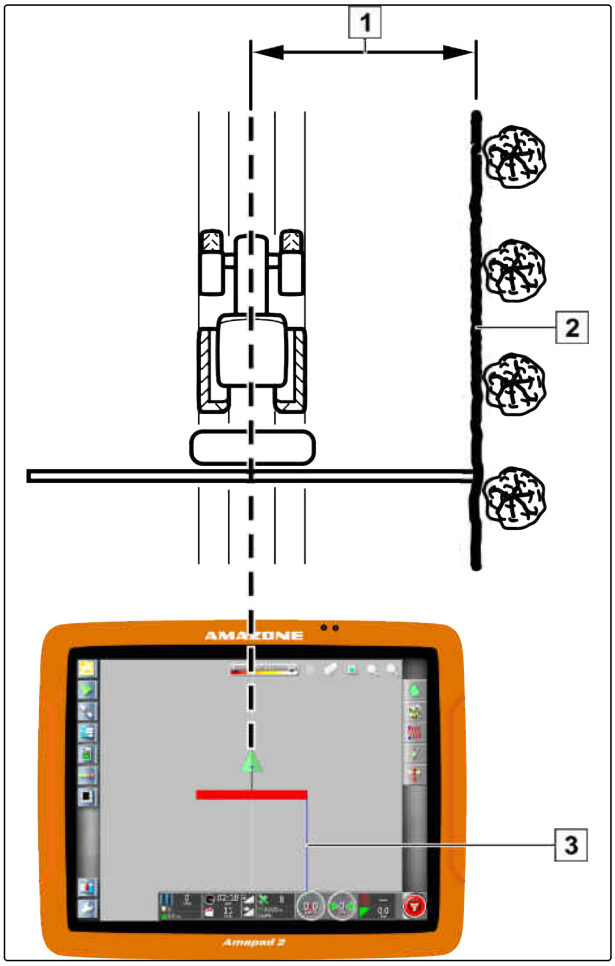
INDICAȚIE

Decalajul limitei serveşte la înregistrarea exactă a liniei de delimitare. Determinaţi exact decalajul limitei.

1 Decalajul limitei

2 Marginea zonei de delimitare

3 Linie de delimitare pe AmaPad



CMS-I-00000266

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Comandă creată şi câmp adăugat la comandă; vezi pagina 129
- ✓ Aparat de lucru selectat; vezi pagina 103

INDICAȚIE

Aparatul de lucru nu trebuie să fie ataşat la vehicul.

INDICAȚIE

Linia de delimitare poate fi înregistrată şi în timpul derulării împrăştierii. În acest caz trebuie pornită comanda; vezi pagina 127.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Decalaj răzor (Decalaj limită)"*.

CMS-I-002483

3. La *" Decalaj înregistrare"* indicaţi pe ce parte a aparatului de lucru se trasează linia de delimitare.

4. *Pentru a mări sau a micşora decalajul limitei,* la *"Decalaj suplimentar"* introduceţi o valoare pozitivă sau negativă.

5. La *"Se înregistrează poziţia"* indicaţi poziţia dorită, la care se înregistrează linia de delimitare.

6. *Pentru a înregistra decalajul limitei în faţa sau în spatele vehiculului,* la *"Decalaj suplimentar faţă"* introduceţi o valoare pozitivă sau negativă.

7. Confirmaţi introducerile cu .

8. Deplasaţi-vă la marginea câmpului.

9. Cu începeţi înregistrarea liniei de delimitare.

10. Parcurgeţi zona-limită.

INDICAŢIE

Dacă există obstacole care împiedică executarea cursei pe marginea zonei de delimitare sau dacă trebuie să întoarceţi vehiculul, înregistrarea liniei de delimitare se poate întrerupe. Dacă se continuă înregistrarea liniei de delimitare, spaţiile libere formate în linia de delimitare vor fi înlocuite automat printr-o linie dreaptă. Pentru a întrerupe înregistrarea liniei de delimitare, vezi pagina 144.

11. *Dacă aţi ajuns în punctul iniţial,* cu încheiaţi înregistrarea liniei de delimitare.

➡ Linia de delimitare se salvează şi se atribuie câmpului selectat.

12. Prelucrarea liniei de delimitare, vezi pagina 148.

10.2.2 Întreruperea înregistrării liniei de delimitare

CMS-T-00000449-A.1

Întrerupere cu tasta Pauză

CMS-T-000432-A.1

1. Din meniul câmpului, cu întrerupeţi înregistrarea liniei de delimitare.

2. Cu continuaţi înregistrarea liniei de delimitare.

Întrerupere cu comutarea lăţimilor parţiale

CMS-T-000426-A.1

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Funcţia este activată în meniul Setup; vezi pagina 39
- ✓ Comandă pornită; vezi pagina 127

1. Dezactivaţi toate lăţimile parţiale.

➡ Înregistrarea liniei de delimitare este întreruptă.

2. *Pentru a continua înregistrarea liniei de delimitare:*
activaţi lăţimile parţiale.

10.2.3 Generarea liniilor de delimitare cu fişierul shape

CMS-T-000375-C.1

Liniile de delimitare, care au fost create anterior cu un sistem Farm Management Information, pot fi încărcate din fişiere shape. Fişierele shape pot fi transmise dispozitivului AmaPad cu un stick USB.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Comandă creată şi câmp adăugat la comandă; vezi pagina 129

INDICAȚIE

Dacă într-un fişier shape există mai multe linii de delimitare, se salvează toate liniile de delimitare existente în acest câmp.

1. Introduceţi stick-ul USB cu fişierul shape în AmaPad.

2. În meniul comenzii atingeţi .

3. Atingeţi .

4. Atingeţi .

5. Atingeţi .

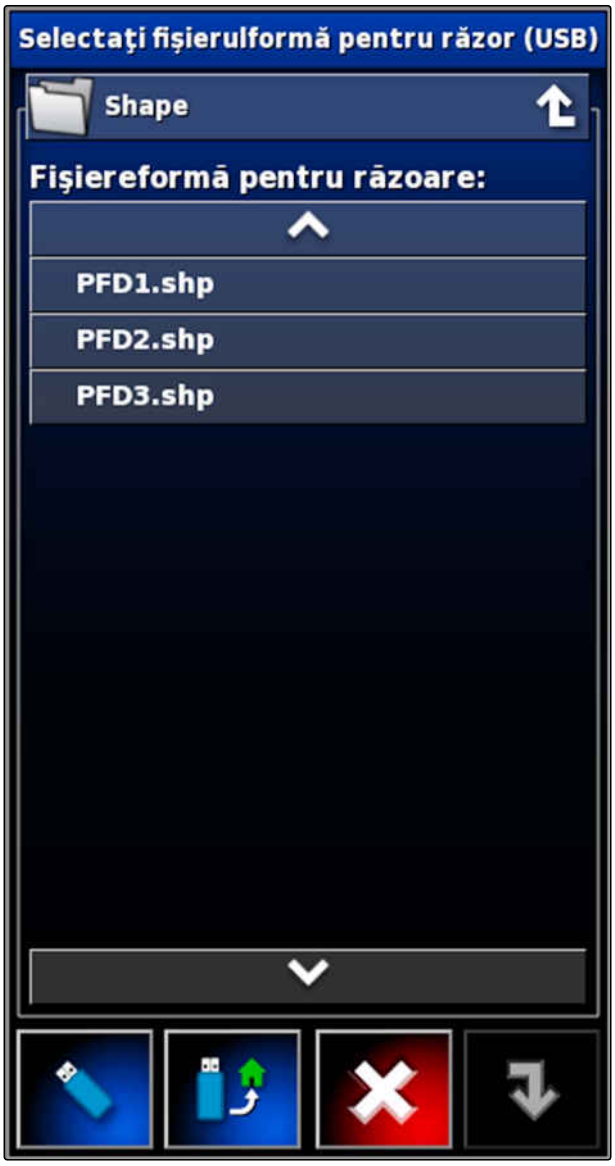
➡ Folderele sunt afişate pe stick-ul USB.

6. Selectaţi directorul în care se găsesc fişierele shape.

7. Selectaţi fişierul shape dorit.

8. Confirmaţi cu .

➡ Dacă vehiculul se află în apropierea zonei-limită, atunci zona-limită se afişează pe hartă.



CMS-I-000910

10.2.4 Crearea liniei de delimitare din acoperire

CMS-T-002602-B.1

AmaPad poate prevedea o suprafaţă prelucrată cu o linie de delimitare. De exemplu, în acest mod, se poate prelucra marginea unui câmp şi linia de delimitare se poate genera din suprafaţa prelucrată. În plus faţă de liniile de delimitare pentru câmpuri, se pot crea linii de delimitare pentru zone de excludere.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Toate liniile de delimitare salvate pentru acest câmp şterse; vezi pagina 153
- ✓ Prelucrat marginea zonei-limită dorite

1. În meniul comenzii deschideţi meniul câmpului cu .

2. Selectaţi .

➡ Se deschide meniul *"Linie de delimitare din acoperire - Setări"*.

Cu ajutorul opţiunii *"Netezire"* se setează raza cu care se netezesc colţurile din linia de delimitare. Dacă în suprafaţa prelucrată sunt spaţii libere, spaţiile libere pot fi excluse cu opţiunea *"Netezire"*. Pentru aceasta, spaţiile libere trebuie să aibă o dimensiune mai mică decât valoarea netezirii.

3. Setarea valorii pentru netezire prin intermediul regulatorului cursor

   sau

   se introduce cu ajutorul butonului.

Prin setarea *"Suprafaţă acoperită minimă (Zonă minimă acoperită)"* se indică dimensiunea minimă a

CMS-I-002512

unei suprafeţe care poate fi încadrată cu linii de delimitare.

4. Setarea valorii pentru mărimea minimă a suprafeţei prelucrate prin intermediul regulatorului cursor

   sau

   se introduce cu ajutorul butonului.

Prin setarea *"Distanţă de la acoperire"* se indică distanţa, care trebuie să existe de la linia de delimitare până la suprafaţa prelucrată.

5. Setarea valorii pentru distanţa dintre liniile de delimitare prin intermediul regulatorului cursor

   sau

   se introduce cu ajutorul butonului.

6. *Dacă trebuie create zone de excludere,*
   selectaţi butonul *"Zone de excludere"*.

➡ Butonul *"Zone de excludere"* devine verde.

7. Cu setarea *"Suprafaţă exclusă minimă (Suprafaţă minimă de excludere)"* stabiliţi dimensiunea minimă pentru zonele de excludere.

8. Confirmaţi setările cu .

➡ Liniile de delimitare se creează conform setărilor.

9. Verificaţi pe hartă dacă liniile de delimitare se creează corect.

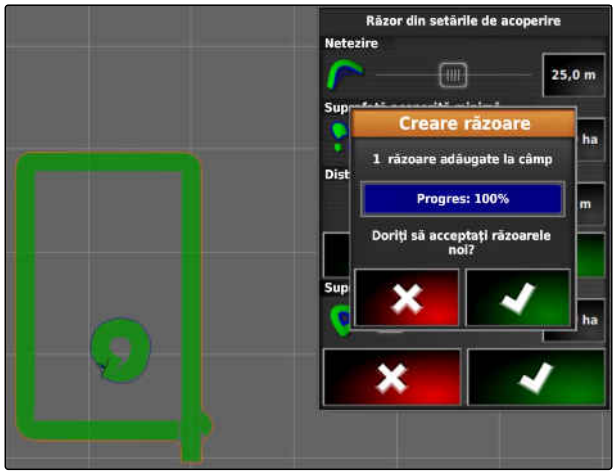
10. *Dacă liniile de delimitare nu au fost create corect,*

    întrerupeţi procesul cu şi adaptaţi setările.

    sau

    dacă liniile de delimitare sunt create corect,

    Acceptarea liniilor de delimitare cu .



CMS-I-001636

11. *Pentru a prelucra linii de câmp,*
    vezi pagina 148.

10.3
Prelucrarea liniei de delimitare

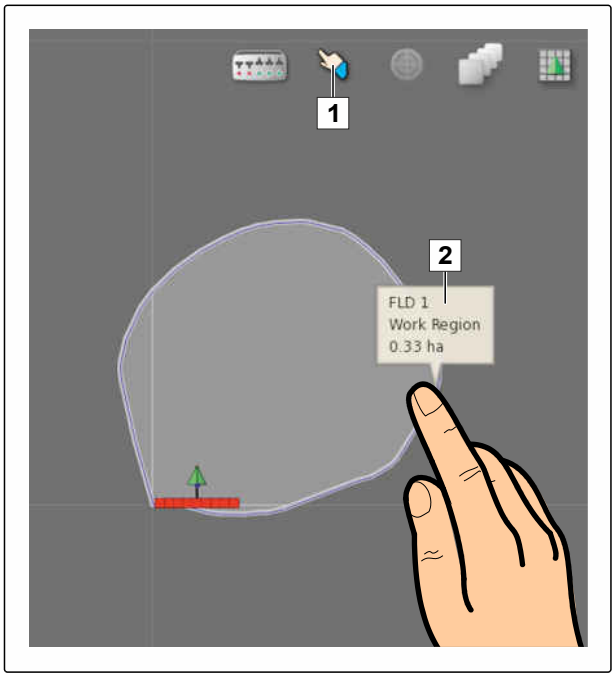
CMS-T-001639-B.1

1. Plasaţi degetul pe un punct oarecare de pe hartă.

➡ Confirmarea selectării **1** se colorează după o jumătate de secundă.

2. Deplasaţi degetul pe o linie de delimitare până se afişează informaţiile despre linia de delimitare **2**.

3. Luaţi degetul de pe hartă.



CMS-I-001103

4. La *"Nume"* acordaţi un nume pentru linia de delimitare.

Dacă linia de delimitare selectată se află în interiorul unei alte linii de delimitare, prin setarea *"Includere capăt de rând"* liniei de delimitare selectate i se poate aplica un capăt de rând.

Setări posibile:

- *"Da"*: Liniei de delimitare interioare i se aplică un capăt de rând.
- *"Nu"*: Linia de delimitare interioară nu are niciun capăt de rând.

Prin setarea *"Tip regiune (Tip zonă de delimitare)"* se stabileşte cum trebuie tratată linia de delimitare selectată.

Setări posibile:

- *"Regiune de lucru (Zona de lucru)"*: zonă din interiorul liniei de delimitare care poate fi prelucrată.
- *"Zona de excludere"*: zonă din interiorul liniei de delimitare care nu poate fi prelucrată. Comutarea automată a lăţimilor parţiale opreşte împrăştierea.
- *"Dezactivat"*: linia de delimitare nu se ia în considerare.

CMS-I-001281

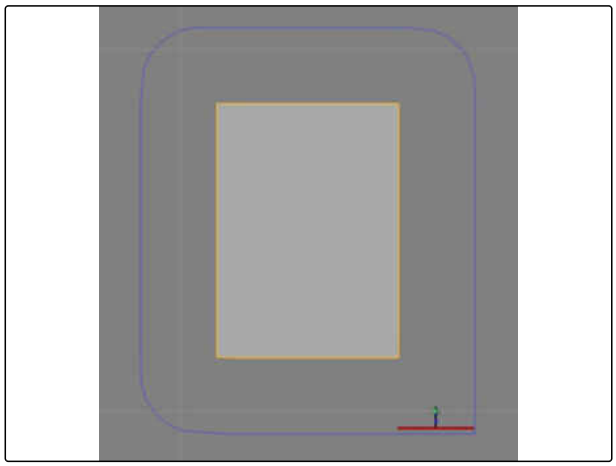
: ştergerea zonei-limită.

5. Confirmaţi setările cu .

10.4 Iniţializare capăt de rând

CMS-T-000411-E.1

Prin capăt de rând se înţelege zona din interiorul liniei de delimitare în care întoarce vehiculul. Limita capătului de rând se marchează la AmaPad cu o linie de culoare portocalie.



CMS-I-001434

INDICAȚIE

Comutarea automată a lăţimilor parţiale se poate configura astfel încât lăţimile parţiale să se deconecteze în interiorul capătului de rând; vezi pagina 200.

INDICAȚIE

Dacă o linie de delimitare se află în interiorul unei alte linii de delimitare, se poate aplica un capăt de rând suplimentar la linia de delimitare interioară.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Creat linie de delimitare; vezi pagina 141

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu accesaţi opţiunile disponibile pentru capătul de rând.

3. La *"Capăt de rând"* activaţi capătul de rând.

4. La *"Lăţime capăt de rând"* indicaţi distanţa dintre linia de delimitare şi limita capătului de rând.

La setarea *"Decalaj promontoriu (Decalaj capăt de rând)"* puteţi introduce o valoare negativă şi o valoare pozitivă pentru translatarea limitei capătului de rând.

5. *Dacă trebuie să translataţi limita capătului de rând,*
   la *"Decalaj capăt de rând"* introduceţi valoarea pentru decalaj.

6. La *"Antecalcul (Previzualizare)"* introduceţi distanţa până la limita capătului de rând, de la care trebuie efectuate operaţiunile setate.

7. *Atunci când trebuie declanşate anumite operaţiuni în momentul în care vehiculul se apropie de capătul de rând,*
   vezi pagina 150.

8. Confirmaţi setările cu .

CMS-I-000678

10.5 Setarea acţiunii la capătul de rând

CMS-T-00000450-A.1

Setarea alarmei

CMS-T-001458-B.1

Dacă este activată această acţiune la capăt de rând, AmaPad emite o alarmă atunci când vehiculul se apropie de capătul de rând.

1. În meniul "Opţiuni promontoriu (capătul de rând)" atingeţi "Configurare acţiuni".

CMS-I-000678

2. La *"nume acţiune"* selectaţi *"Alarmă"*.
3. La *"Stadiul acţiunii"* activaţi acţiunea.
4. La *"Mesaj"* introduceţi un text pentru mesajul alarmei.
5. La*" Tip audio"* selectaţi dacă trebuie emis un sunet de alarmă.
6. Confirmaţi setările cu .

CMS-I-000516

Setare auto-zoom

CMS-T-001464-B.1

Dacă este activată această acţiune la capăt de rând, AmaPad se măreşte pe hartă atunci când vehiculul se apropie de capătul de rând.

1. În meniul "Opţiuni promontoriu (capătul de rând)" atingeţi "Configurare acţiuni".

CMS-I-000678

2. La *"Numele acţiunii"* selectaţi *"Mărire/micşorare automată (Auto-Zoom)"*.
3. La *"Stadiul acţiunii"* activaţi acţiunea.
4. La *"Nivelul de mărire/micşorare (Treaptă mărire)"* setaţi cât poate mări zoom-ul automat harta.
5. Confirmaţi setările cu .

CMS-I-000518

10.6 Ştergerea tuturor liniilor de delimitare

CMS-T-000711-B.1

Cu această funcţie se şterg toate liniile de delimitare alocate câmpului selectat.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu ştergeţi toate liniile de delimitare ale câmpului selectat.
3. Confirmaţi ştergerea.

10.7 Setarea punctului de marcare

CMS-T-00000451-B.1

10.7.1 Stabilirea punctelor de marcare pentru locurile periculoase

CMS-T-000317-C.1

Locurile periculoase şi obstacolele de pe câmp pot fi marcate cu puncte de marcare.

INDICAȚIE

Punctele de marcare se pot adapta în meniul Setup, vezi pagina 81.

1. Deplasaţi-vă spre locul periculos.

INDICAȚIE

Un punct de marcare se stabileşte întotdeauna pe poziţia punţii din spate a vehiculului.

2. În meniul comenzii atingeţi .

3. Cu accesaţi meniul *" Adăugare punct de marcare "*.

4. Selectaţi punctul de marcare dorit.

➡ Punctul de marcare selectat este setat.

CMS-I-000916

10.7.2 Setarea punctului de marcare definit de utilizator

CMS-T-000391-A.1

1. Deplasaţi-vă spre locul periculos.

INDICAȚIE

Un punct de marcare se stabileşte întotdeauna pe poziţia punţii din spate a vehiculului.

2. În meniul comenzii atingeţi .

3. Cu accesaţi meniul *" Adăugare punct de marcare "*.

4. Atingeţi *"Particularizat (Definit de utilizator)"*.

CMS-I-000916

5. Selectaţi simbolul dorit.
6. Atingeţi *"Nume punct de marcare"*.
7. Introduceţi numele.
8. Confirmaţi cu .

➡ Punctul de marcare este setat.

CMS-I-000919

10.7.3 Stabilirea punctului de marcare pentru corectura driftului GPS

CMS-T-000387-A.1

Prin corectura driftului GPS se pot corecta abaterile semnalului GPS. În acest caz, un punct de marcare serveşte ca punct de referinţă.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Există un semnal GPS de cea mai înaltă precizie posibilă

✓ Stabilit geometrie vehicul; vezi pagina 91

1. Îndreptaţi-vă pe câmp spre o poziţie importantă care poate servi drept punct de referinţă.

INDICAȚIE

Un punct de marcare se stabileşte întotdeauna pe poziţia punţii din spate a vehiculului.

2. În meniul comenzii atingeţi .
3. Cu accesaţi meniul *" Adăugare punct de marcare "*.

4. Atingeţi *"Particularizat (Definit de utilizator)"*.

CMS-I-000916

5. Selectaţi simbolul dorit.

6. Atingeţi *"Nume punct de marcare"*.

INDICAȚIE

Pentru a marca un punct de marcare univoc, ca punct de referinţă, atribuiţi-i un nume care să aibă sens.

7. Introduceţi numele.

8. Selectaţi simbolul dorit.

9. Confirmaţi cu .

➡ Punctul de marcare este setat.

CMS-I-000919

10.7.4 Prelucrarea punctelor de marcare

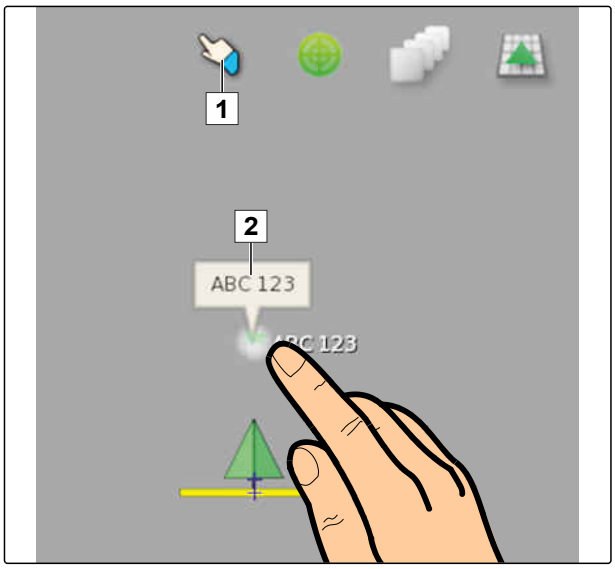
CMS-T-000384-A.1

1. Plasaţi degetul pe un punct oarecare de pe hartă.

➡ Confirmarea selectării 1 se colorează după o jumătate de secundă.

2. Deplasaţi degetul pe un punct de marcare până se afişează numele punctului de marcare 2.

3. Luaţi degetul de pe hartă.



CMS-I-000684

➡ Se deschid opţiunile pentru punctele de marcare.

Setări posibile:

"Schimbare": schimbarea simbolului punctului de marcare.

"Schimbarea numelui": schimbarea numelui punctului de marcare.

"Ştergere": ştergerea punctului de marcare.

"Ştergere toate": ştergerea tuturor punctelor de marcare ale comenzii actuale.

"Corecţie drift GPS": executarea corecţiei driftului GPS. Simbolul vehiculului se mută pe poziţia punctului de marcare selectat; vezi pagina 177

CMS-I-000576

11 Utilizarea liniilor de urmă

CMS-T-00000497-D.1

11.1 Selectarea modelului liniei de urmă

CMS-T-003889-C.1

Liniile de urmă indică şoferului urma care trebuie urmată pentru a prelucra câmpul uniform. În afară de aceasta, liniile de urmă sunt necesare pentru sistemul automat de comandă a direcţiei. Distanţa dintre liniile de urmă corespunde lăţimii de lucru setate.

INDICAȚIE

În funcţie de ultimul model setat pentru linia de urmă, pe butonul pentru deschiderea meniului liniilor de urmă se pot reprezenta următoarele simboluri:

- pentru linii drepte A-B
- pentru linii de urmă circulare
- pentru linii de urmă curbate
- pentru linii de urmă curbate, adaptive

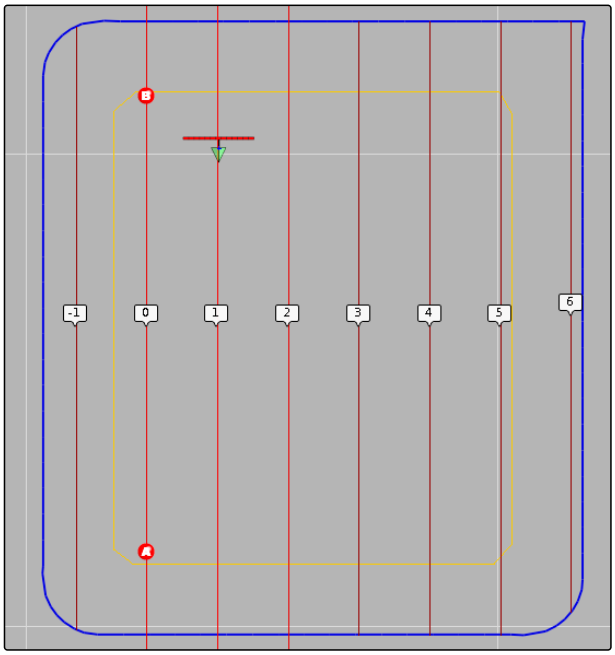
1. Deschideţi meniul liniilor de urmă în meniul comenzii cu , , sau .
2. *Pentru a selecta un model de linie de câmp,* atingeţi din nou, în meniul liniilor de urmă , sau .
3. Selectaţi modelul dorit de linie de urmă.

➡ Simbolul pentru modelul liniei de urmă selectat se afişează pe butonul meniului liniilor de urmă.

11.2
Creare linie dreaptă A-B

CMS-T-00000578-B.1

Liniile drepte A-B sunt adecvate pentru câmpurile care sunt prelucrate în principal, după urme drepte.



CMS-I-000596

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model de linie de urmă pentru A-B; vezi pagina 159

INDICAȚIE

Fără linia de delimitare se afişează numai linia de urmă din mijloc şi liniile de urmă din dreapta şi stânga simbolului vehiculului. Pentru a fi posibilă afişarea liniilor de urmă pentru întregul câmp, trebuie creată o linie de delimitare; vezi pagina 141.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu deschideţi meniul *"Urmă nouă"*.
3. Introduceţi numele liniei de urmă.
4. Confirmaţi datele introduse cu .
5. Confirmaţi cu .

6. Deplasaţi-vă în poziţia de pe câmp, în care trebuie să înceapă linia A-B.

7. Cu stabiliţi punctul de start al liniei A-B.

8. Deplasaţi la capătul de rând.

9. Cu setaţi punctul final al liniei A-B.

➡ AmaPad adaugă automat alte linii de urmă.

11.3
Creare manuală linie A-B

CMS-T-000445-C.1

Coordonatele punctului de start şi punctului final corespunzătoare liniei A-B pot fi introduse manual. Coordonatele pot proveni dintr-un sistem de tip Farm Management Information System sau de la un vehicul din faţă.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Câmp creat; vezi pagina 140

✓ Selectat model de linie de urmă pentru A-B; vezi pagina 159

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu deschideţi meniul *"Urmă nouă"*.

3. Introduceţi numele urmei.

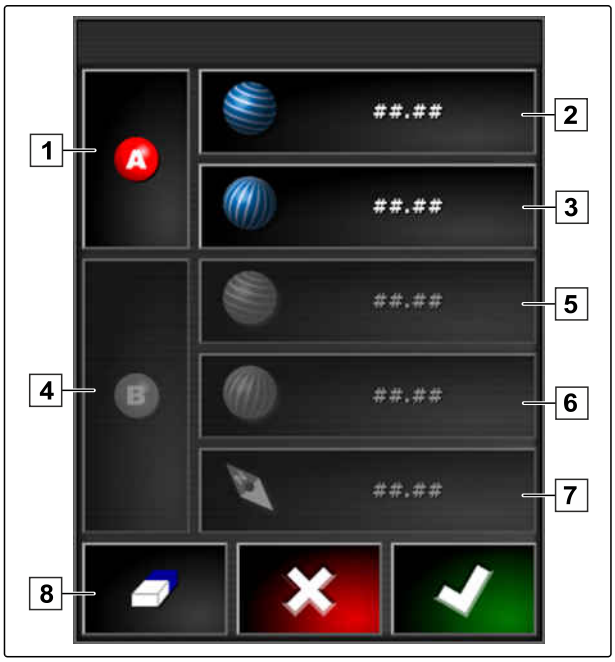
4. Confirmaţi cu .

➡ Se afişează simbolul pentru setarea punctului de start: .

5. Deschideţi meniul liniilor de urmă cu .

6. Cu deschideţi meniul pentru introducerea coordonatelor.

Setări posibile:



CMS-I-000417

1 Stabilirea punctului de start: stabileşte punctul de start al liniei A-B pe baza poziţiei actuale a vehiculului.

2 Latitudinea punctului de start pentru linia A-B.

3 Longitudinea punctului de start pentru linia A-B.

4 Stabilirea punctului final: stabileşte punctul final al liniei A-B pe baza poziţiei actuale a vehiculului.

5 Latitudinea punctului final pentru linia A-B.

6 Longitudinea punctului final pentru linia A-B.

7 Direcţia liniei de urmă: în locul coordonatelor punctului final pentru linia A-B, aici se poate indica direcţia liniei de urmă de la punctul de start, exprimată în grade.

8 Ştergeţi datele introduse.

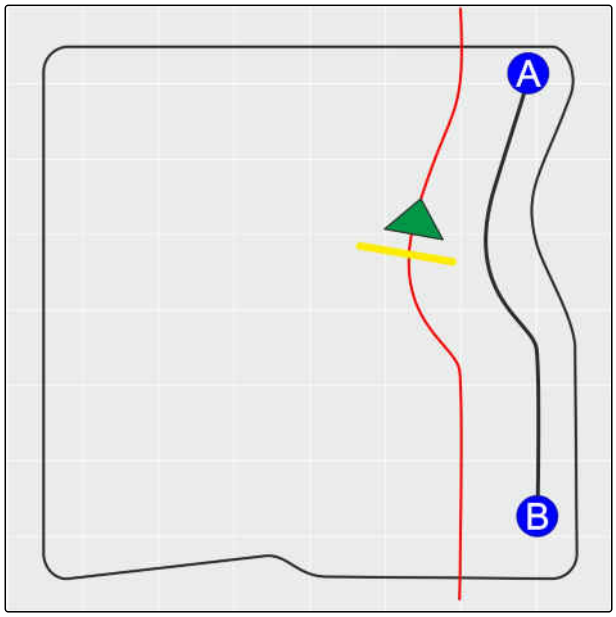
7. Introduceţi coordonatele.

8. Confirmaţi cu .

11.4 Crearea liniilor de urmă curbate

CMS-T-000449-C.1

Liniile de urmă curbate nu sunt adecvate pentru câmpurile dreptunghiulare. Linia de urmă curbată poate fi schiţată de exemplu, de-a lungul unei margini de câmp neregulate. În acest caz, marginea câmpului serveşte ca model pentru linia de urmă curbată.



CMS-I-00001247

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model de linie de urmă pentru liniile de urmă curbate; vezi pagina 159

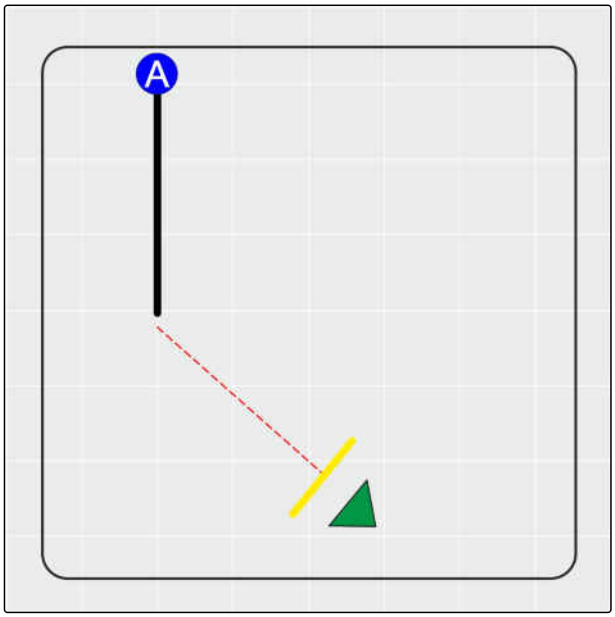
1. Selectaţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Urmă nouă"*.
3. Introduceţi numele urmei.
4. Confirmaţi cu .
5. Deplasaţi-vă în poziţia de pe câmp, în care trebuie să înceapă linia de urmă curbată.

6. Cu setaţi punctul de start al liniei de urmă curbate.

➡ Înregistrarea liniei de urmă curbate se marchează cu o linie neagră.

7. *Pentru a întrerupe înregistrarea liniei de urmă,* atingeţi .

➡ Între capătul liniei de urmă schiţate şi simbolul vehiculului apare o linie roşie punctată.



CMS-I-00001245

INDICAȚIE

Dacă se continuă înregistrarea liniei de urmă, spaţiul liber dintre capătul liniei de urmă schiţate şi simbolul vehiculului va fi înlocuit cu o linie dreaptă.

8. *Pentru a continua înregistrarea liniei de urmă,* atingeţi .

➡ Linia roşie punctată este înlocuită de o linie neagră.

9. Deplasaţi la capătul de rând.

10. Cu setaţi punctul final al liniei de urmă curbate.

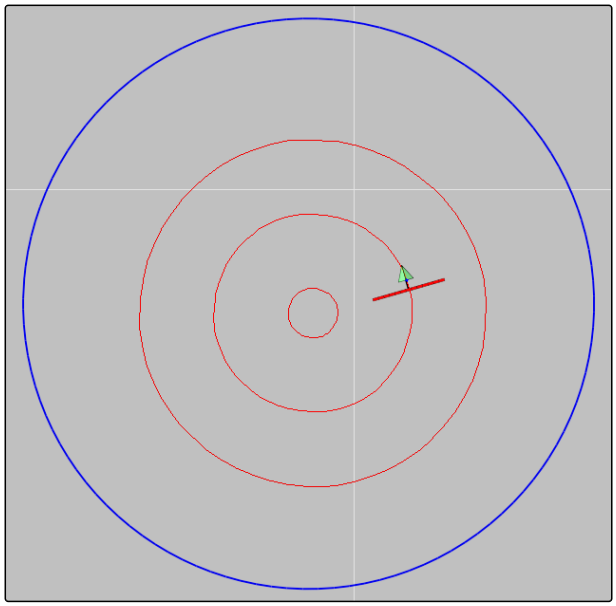
INDICAȚIE

Mai întâi se afişează numai linia de urmă curbată schiţată. Linia de urmă curbată corespunzătoare se afişează în momentul în care vehiculul trece pe următorul rând.

11.5
Crearea liniilor de urmă circulare

CMS-T-000621-C.1

Liniile de urmă circulare sunt adecvate pentru sisteme speciale de exploatare agricolă, la care câmpurile se prelucrează circular, în jurul centrului câmpului.



CMS-I-000535

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model linie de urmă pentru liniile de urmă circulare; vezi pagina 159

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Urmă nouă"*.
3. Introduceţi numele urmei.
4. Confirmaţi cu .
5. Deplasaţi-vă în centrului câmpului.

INDICAȚIE

Linia de urmă circulară se creează în jurul centrului câmpului. Atenţie, să fie disponibil spaţiu suficient pentru înconjurarea centrului câmpului.

6. Cu porniţi înregistrarea liniei de urmă circulare.

➡ Se afişează o scală pentru precizia liniei de urmă circulare trasate.

7. Deplasaţi-vă circular, în jurul centrului câmpului.

➡ Liniile de urmă circulare se creează atunci când AmaPad a detectat raza cercului.

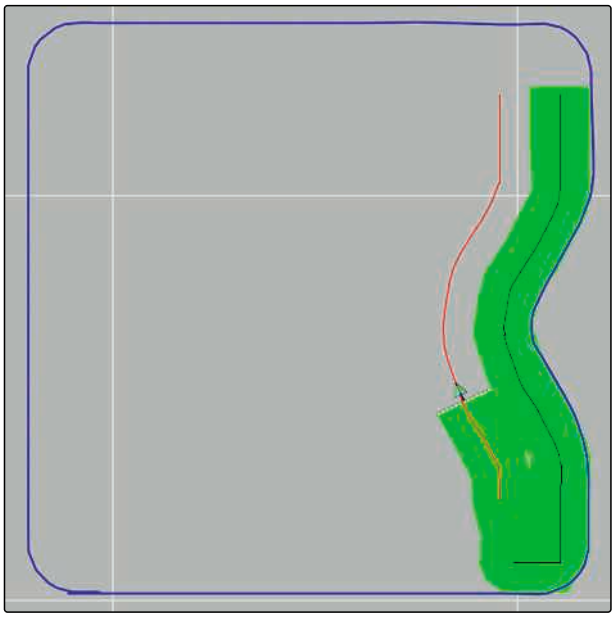
INDICAȚIE

Se afişează numai linia de urmă circulară din mijloc şi liniile de urmă circulare din dreapta şi stânga vehiculului. Când vehiculul trece la rândul următor, se afişează următoarele linii de urmă circulare.

11.6 Crearea liniilor de urmă curbate, adaptive

CMS-T-000618-B.1

Linia de urmă curbată, adaptivă urmează marginea suprafeţei prelucrate anterior. În acest mod sunt luate în considerare abaterile neprevăzute la prelucrare, de exemplu, cele cauzate de obstacole.



CMS-I-000539

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model linie de urmă pentru linii de urmă curbate, adaptive; vezi pagina 159

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Porniţi comanda.
3. Prelucraţi rândul.

➡ Se trasează linia de urmă curbată, adaptivă.

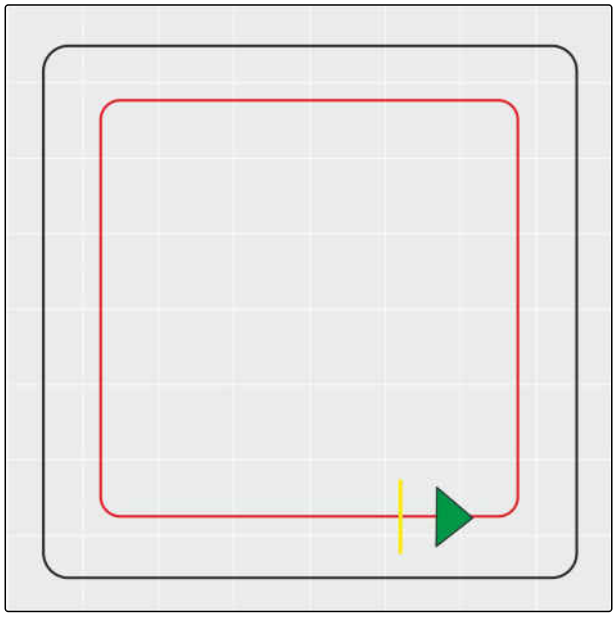
INDICAȚIE

Linia de urmă curbată adaptivă se afişează în momentul în care vehiculul trece pe următorul rând.

11.7 Utilizarea limitării direcţiei

CMS-T-00001824-B.1

Cu opţiunea de limitare a direcţiei se creează linii de urmă în cadrul limitelor câmpului, respectiv în afara zonelor de excludere.



CMS-I-00001108

INDICAȚIE

Controlaţi conducerea de-a lungul limitei câmpului deoarece la survenirea unor defecţiuni GPS pot apărea abateri.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model linie de urmă; vezi pagina 159

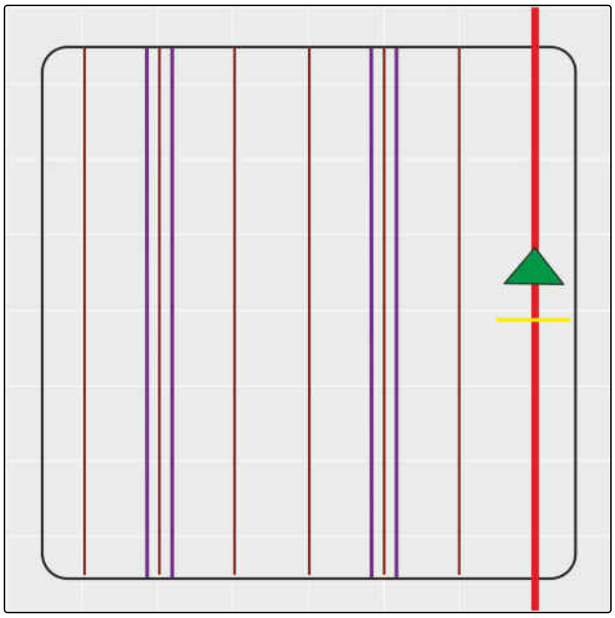
1. Deschideţi meniul liniilor de urmă în meniul comenzii.
2. *Pentru a genera linii de urmă de-a lungul limitei pentru aparatul de îngrijire,*

   atingeţi din nou, în meniul liniilor de urmă şi după aceea .
3. Creaţi liniile de delimitare.

11.8 Crearea cărărilor tehnologice

CMS-T-00001827-B.1

Se creează cărările tehnologice, se afişează pe display şi se salvează ca linii de urmă în scopul reutilizării pentru un aparat de îngrijire. Fişierul liniei de urmă conţine suplimentul "_cărare tehnologică".



CMS-I-00001104

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model linie de urmă; vezi pagina 159

1. Deschideţi meniul liniilor de urmă cu în meniul comenzii.
2. *Pentru a genera cărări tehnologice pentru aparatul de îngrijire,*
   atingeţi în meniul liniei de urmă.
3. Configuraţi cărările tehnologice.

INDICAȚIE

Sunt necesare următoarele date:

- lăţimea de lucru (m)
- ecartamentul (m)
- primul Swath
- offset-ul

11.9 Crearea manevrei automate de întoarcere

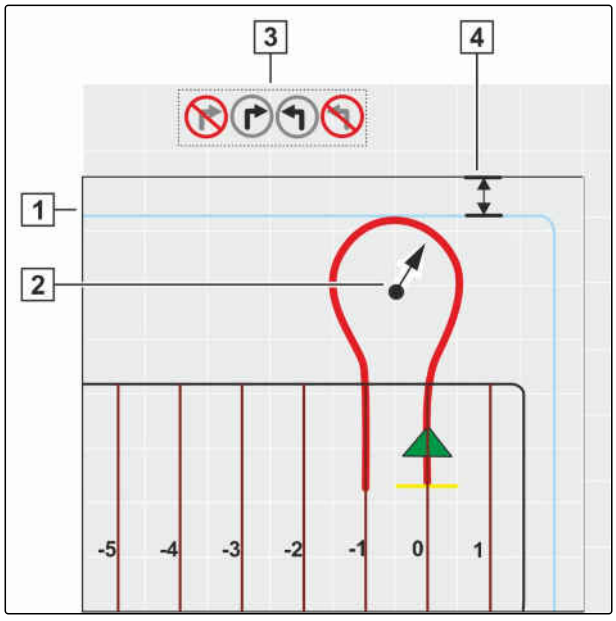
CMS-T-00001826-B.1

1 Linia manevrei de întoarcere

2 Raza de viraj

3 Direcţia manevrei de întoarcere. Săgeată tăiată: defecţiune → Efectuaţi manual manevra de întoarcere.

4 Distanţa dintre limita de câmp şi linia manevrei de întoarcere



CMS-I-00001129

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Activarea capătului de rând; vezi pagina 51

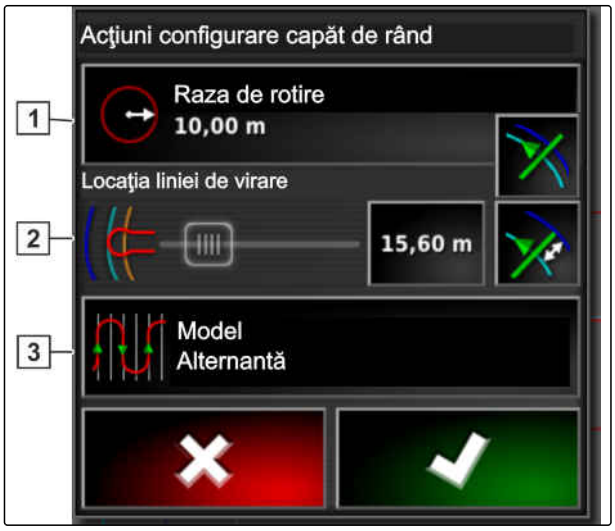
1. Deschideţi meniul liniilor de urmă cu în meniul comenzii.
2. *Pentru crearea unei manevre automate de întoarcere la capătul de rând,*
   atingeţi în meniul liniei de urmă.
3. Configuraţi manevra de întoarcere la capătul de rând.

Setări posibile:

1 Raza de viraj.

2 Manevra de întoarcere - stabiliţi poziţia liniei prin regulator sau introducerea unei cifre. Selectare: se permite ca bara de pulverizare să atingă limita câmpului sau nu .

3 Selectaţi şablonul.



CMS-I-00001112

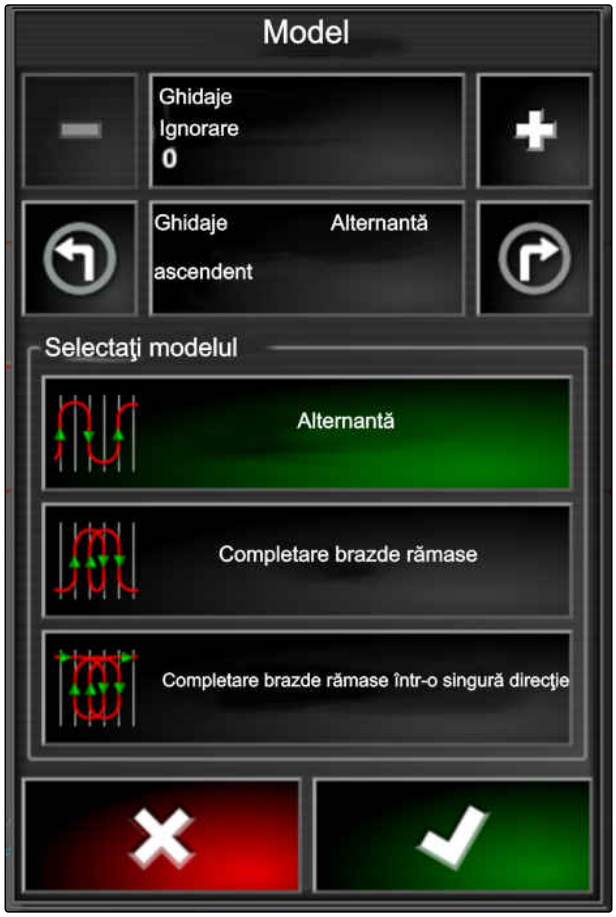
Selectaţi şablonul:

- Înlocuire
- Umplere
- Umplere direcţie singulară

INDICAȚIE

Săriţi peste numărul dorit de linii de urmă.

Selectaţi prima schimbare a liniei de câmp după numărul crescător sau descrescător al liniei de câmp.



CMS-I-00001877

11.10 Reutilizarea liniilor de urmă

CMS-T-000769-C.1

Liniile de urmă create pot fi reutilizate pentru diferite comenzi.

INDICAȚIE

Liniile de urmă curbate, adaptive nu se pot reutiliza.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Câmp creat; vezi pagina 140
- ✓ Selectat model linie de urmă, care trebuie reutilizat; vezi pagina 159

1. În funcţie de modelul selectat al liniei de urmă atingeţi în meniul comenzii , sau .
2. Cu accesaţi meniul pentru selectarea liniei de urmă.

3. *Dacă linia de urmă trebuie încărcată de pe un stick USB,*
   selectaţi butonul **5**.

4. Selectaţi clientul **1**.

5. Selectaţi întreprinderea agricolă **2**.

6. Selectaţi câmpul **3**.

7. Selectaţi linia de urmă **4**.

8. Confirmaţi cu .

INDICAȚIE

Dacă s-a selectat o sursă de corectură cu precizie redusă, se afişează o avertizare cu privire la precizie. O sursă de corectură cu precizie redusă nu poate garanta că liniile de urmă configurate vor fi putea fi urmate exact.

CMS-I-000601

11.11 Urmarea liniilor de urmă

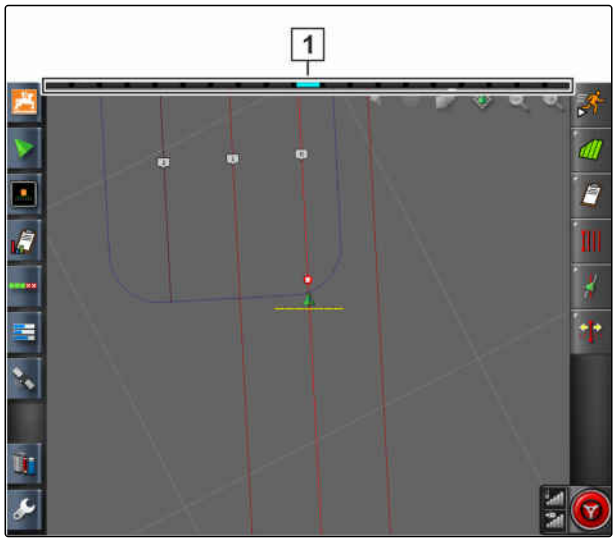
CMS-T-00000498-B.1

11.11.1 Verificarea abaterii de la linia de urmă cu bara luminoasă

CMS-T-00000499-B.1

Bara luminoasă se găseşte în marginea de sus a ecranului tactil 1. În timpul exploatării, bara luminoasă indică distanţa cu care s-a îndepărtat vehiculul de linia de urmă indicată în prealabil.

Vehiculul se află pe linia corectă dacă se aprinde numai LED-ul albastru din mijlocul barei luminoase. Dacă vehiculul se abate de la linia de urmă, încep să se aprindă LED-urile barei luminoase de pe partea laterală a ledului albastru. Partea pe care încep să se aprindă LED-urile barei luminoase depinde de setarea de bază.

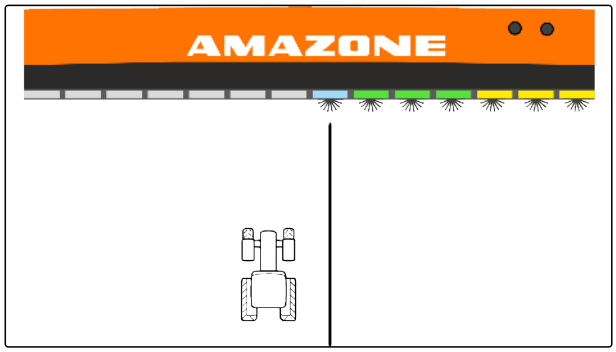


CMS-I-00000262

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Bară luminoasă activată, vezi pagina 29.
- ✓ Modul LED selectat, vezi pagina 29.

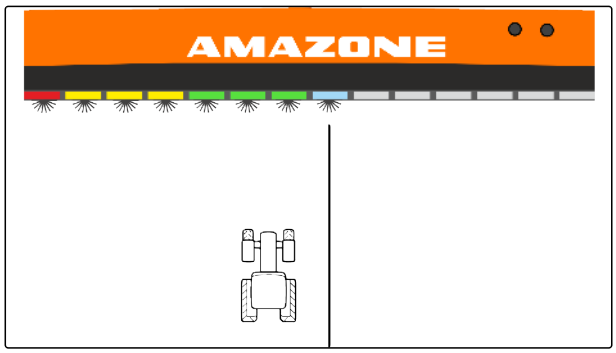
▶ *Dacă s-a selectat modul LED " Îndreptare spre un anumit loc ",*
îndreptaţi-vă cu vehiculul pe partea pe care se aprinde LED-ul barei luminoase



CMS-I-00000261

sau

Dacă s-a selectat modul LED "Plecare",
plecaţi cu vehiculul de pe partea pe care se aprinde LED-ul barei luminoase



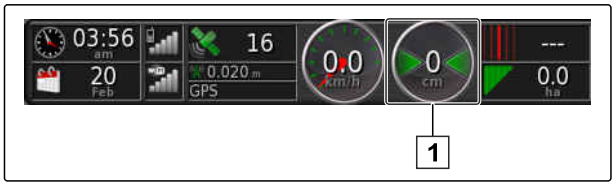
CMS-I-00000268

11.11.2 Verificarea abaterii de la linia de urmă cu tabloul de bord

CMS-T-001524-C.1

Tabloul de bord se găseşte la marginea de jos a meniului de operare. În câmpul de date Abaterea de la urmă 1 se afişează distanţa cu care vehiculul s-a îndepărtat de linia de urmă.

Vehiculul se află pe urma corectă dacă lângă zero se afişează 2 săgeţi verzi. Dacă vehiculul se abate de la linia de urmă, în funcţie de setarea de bază, lângă abaterea de la urmă se afişează o săgeată roşie.



CMS-I-001021

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Afişaj activat la tabloul de bord, pentru abaterea de la linia de urmă; vezi pagina 121
- ✓ Modul LED selectat; vezi pagina 29

INDICAȚIE

Bara luminoasă poate rămâne dezactivată dacă s-a optat pentru afişarea abaterii de la linia de urmă la tabloul de bord.

1. *Dacă s-a selectat modul LED " Îndreptare spre un anumit loc ",*
   conduceţi vehiculul pe partea pe care apare săgeata roşie.

2. *Dacă s-a selectat modul LED "Plecare",*
   plecaţi cu vehiculul de pe partea pe care apare săgeata roşie.

11.12 Corectarea liniilor de urmă

CMS-T-00000246-D.1

Forma liniilor de urmă se poate corecta pentru a compensa abaterile. Abaterile de la liniile de urmă iau naştere din cauza driftului GPS. Dacă liniile de urmă afişate nu mai coincid cu liniile reale de pe câmp, liniile de urmă afişate pot fi translatate manual pe AmaPad.

- Pentru a corecta liniile de urmă vezi vezi pagina 179.

Corecţie recepţie GPS 12

CMS-T-00000454-B.1

12.1 Efectuarea corecţiei driftului GPS

CMS-T-00000455-A.1

12.1.1 Corecţia driftului GPS cu opţiunile de drift GPS

CMS-T-000655-B.1

Ca drift GPS sunt desemnate deviaţiile semnalului GPS, care apar la utilizarea surselor de corecţie cu precizie redusă. Driftul GPS se identifică prin faptul că poziţia simbolului vehiculului pe AmaPad nu mai coincide cu poziţia reală a vehiculului.

INDICAȚIE

Pentru identificarea driftului GPS sunt necesare un punct de referinţă real şi un punct de referinţă virtual. Ca punct de referinţă real poate folosi o poziţie de pe câmp, care este uşor de identificat, de exemplu, intrarea pe câmp sau urmele lăsate de pneuri pe suprafaţa deja prelucrată. Ca punct de referinţă virtual pe AmaPad poate servi o linie de delimitare, un punct de marcare sau suprafaţa prelucrată.

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Accesaţi opţiunile de drift GPS cu .

Setări posibile:

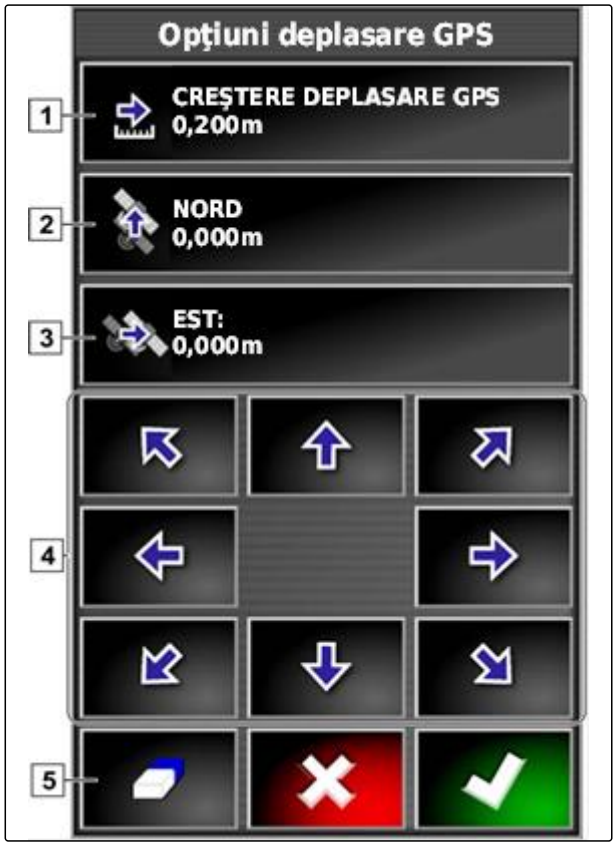
1 Indicaţi lungimea paşilor individuali de corectură.

2 Afişaj pentru lungimea corecturii care a fost efectuată deja. Valoare pozitivă pentru un pas de corectură în direcţia nord. Valoare negativă pentru un pas de corectură în direcţia sud.

3 Afişaj pentru lungimea corecturii care a fost efectuată deja. Valoare pozitivă pentru un pas de corectură în direcţia est. Valoare negativă pentru un pas de corectură în direcţia vest.

4 Săgeţi de direcţie pentru paşi de corectură individuali. Introduceţi lungimea paşilor individuali de corectură la 1.

5 Resetaţi toate corecţiile.



CMS-I-000571

3. Efectuaţi corecţii până când poziţia simbolului vehiculului coincide cu poziţia reală a vehiculului.

4. Confirmaţi cu .

12.1.2 Corecţia driftului GPS cu punct de marcare

CMS-T-000663-B.1

Ca drift GPS sunt desemnate deviaţiile semnalului GPS, care apar la utilizarea surselor de corecţie cu precizie redusă. Driftul GPS se identifică prin faptul că poziţia simbolului vehiculului pe AmaPad nu mai coincide cu poziţia reală a vehiculului.

INDICAȚIE

Pentru identificarea driftului GPS sunt necesare un punct de referinţă real şi un punct de referinţă virtual. Ca punct de referinţă real poate folosi o poziţie de pe câmp, care este uşor de identificat, de exemplu, intrarea pe câmp sau urmele lăsate de pneuri pe suprafaţa deja prelucrată. Un punct de marcare poate servi ca punct virtual de referinţă, pe care se mută simbolul vehiculului.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Punct de marcare plasat ca punct de referinţă; vezi pagina 156

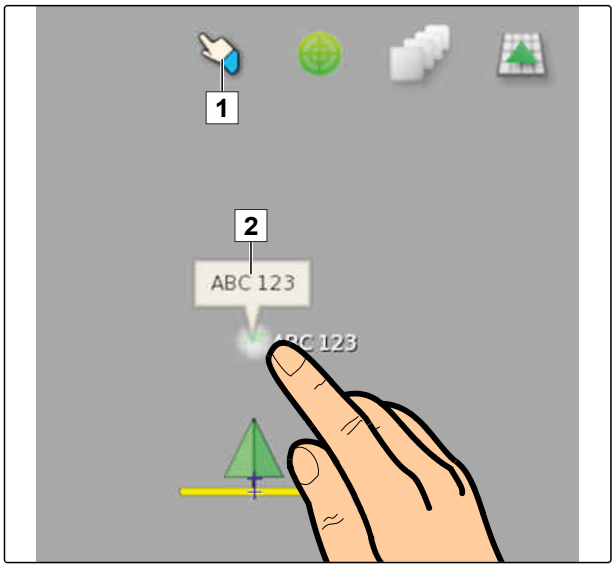
1. Plasaţi degetul pe un punct oarecare de pe hartă.

➡ Confirmarea selectării **1** se colorează după o jumătate de secundă.

2. Deplasaţi degetul pe un punct de marcare până se afişează numele punctului de marcare **2**.

3. Luaţi degetul de pe hartă.

➡ Se deschid opţiunile pentru punctele de marcare.



CMS-I-000684

4. Atingeţi *"Compensare deplasare GPS"*.

➡ Simbolul vehiculului se mută pe poziţia punctului de marcare selectat.

CMS-I-000576

12.2 Corectarea liniilor de urmă

CMS-T-00000456-B.1

12.2.1 Decalarea liniilor de urmă pas cu pas

CMS-T-000780-B.1

Forma liniilor de urmă se poate corecta pentru a compensa abaterile, care iau naştere din cauza driftului GPS. Dacă liniile de urmă afişate nu mai coincid cu liniile reale de pe câmp, liniile de urmă afişate pot fi translatate manual pe AmaPad.

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu accesaţi opţiunile de ajustare.

3. Atingeţi *"Decalaj ajustare"*.

4. Introduceţi lungimea cu care trebuie translatate liniile de urmă la fiecare pas de corectură.

CMS-I-001377

5. *Dacă liniile de urmă trebuie translatate spre stânga,*

   atingeţi .

   sau

   , iar dacă liniile de urmă trebuie translatate spre dreapta,

   atingeţi .

6. Atingeţi butoanele până când liniile de urmă de pe AmaPad coincid cu liniile reale de pe câmp.

12.2.2 Linie de urmă pentru a translata lungimea indicată

CMS-T-000786-C.1

Forma liniilor de urmă se poate corecta pentru a compensa abaterile, care iau naştere din cauza driftului GPS. Dacă liniile de urmă afişate nu mai coincid cu liniile reale de pe câmp, liniile de urmă afişate pot fi translatate cu o anumită lungime pe AmaPad.

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu accesaţi opţiunile de ajustare.

3. Atingeţi *"Ajustare totală"*.

CMS-I-001377

INDICAŢIE

Pe butonul *"Ajustare totală"* este indicată lungimea cu care s-au translatat liniile de urmă. Alte translatări trebuie adăugate sau retrase.

4. *Dacă liniile de urmă trebuie translatate spre dreapta,*
introduceţi valoarea pozitivă

sau

, iar dacă liniile de urmă trebuie translatate spre stânga,
introduceţi valoarea negativă

sau

şi dacă toate translatările trebuie resetate,
introduceţi "0".

5. Confirmaţi cu .

➡ Liniile de urmă se translatează cu valoarea indicată.

12.2.3 Translatarea liniei de urmă pe poziţia vehiculului

CMS-T-000783-B.1

Forma liniilor de urmă se poate corecta pentru a compensa abaterile, care iau naştere din cauza driftului GPS. Dacă liniile de urmă afişate nu mai coincid cu liniile reale de pe câmp, liniile de urmă afişate pot fi translatate pe poziţia vehiculului, pe AmaPad.

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu translataţi următoarea linie de urmă pe poziţia vehiculului.

12.3 Salvarea liniilor de urmă corectate

CMS-T-000793-C.1

INDICAȚIE

Liniile de urmă corectate trebuie salvate cu un nou nume. Liniile de urmă create anterior se păstrează.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Salvare ghidaj ajustat (Salvare linie de urmă ajustată)"*.
3. Atingeţi *"Denumire ghidaj (Denumire linie de urmă)"*.
4. Introduceţi numele liniei de urmă.
5. Confirmaţi datele introduse cu .
6. Confirmaţi cu .

CMS-I-001380

➡ Liniile de câmp corectate au fost salvate şi alocate câmpului actual.

12.4 Accesarea informaţiilor GPS

CMS-T-000608-A.1

Informaţiile referitoare la GPS pot fi accesate în meniul funcţiilor.

▶ În meniul funcţiilor accesaţi vizualizarea miniaturală a informaţiilor GPS cu .

1 Poziţia GPS

2 Orientare vehicul

3 Precizie GPS

CMS-I-000511

Precizie GPS

1 Accesare număr sateliţi, informaţii despre sateliţi

2 Semnal corecţie utilizat

3 Durata semnalului de corecţie exprimată în secunde

4 Abaterea orizontală a poziţiei: valoare mai mică decât 1: precizie înaltă, valoare mai mare decât 4: precizie redusă

CMS-I-000590

13 Utilizarea sistemului automat de direcţie

CMS-T-00000457-B.1

13.1 Calibrarea direcţiei

CMS-T-000668-C.1

Cu ajutorul datelor GPS, AmaPad poate prelua comanda vehiculului şi îl poate menţine pe linia de urmă creată. Pentru funcţionarea corectă a sistemului de direcţie automat, trebuie să calibraţi direcţia.

INDICAȚIE

În acest manual cu instrucţiuni de exploatare se descrie numai calibrarea direcţiei pentru stropitoarea cu autopropulsie AMAZONE Pantera. Pentru informaţii despre alte vehicule luaţi legătura cu AMAZONE.

IMPORTANT

Pericol de avariere a maşinii!

Manevrele necesare la condus pot cauza deteriorări la aparatele de lucru cuplate sau la tija de pulverizare.

- ► Înainte de a începe calibrarea busolei, decuplaţi toate aparatele de lucru şi pliaţi tija de pulverizare.

INDICAȚIE

Din procesul de calibrare a busolei fac parte o cursă în cerc şi o cursă în linie dreaptă, de 100 m.

1. Asiguraţi-vă că aveţi la dispoziţie suficient loc pentru calibrarea busolei.

2. În meniul comenzii atingeţi .

3. Cu accesaţi meniul *"Calibrarea direcţiei"*.

4. Atingeţi *"Busolă"*.

➡ Începe calibrarea busolei.

5. Respectaţi indicaţiile de pe ecran.

CMS-I-000612

INDICAȚIE

Pentru stropitoarea cu autopropulsie AMAZONE Pantera nu trebuie să calibraţi senzorul unghiului de bracaj. Pentru informaţii despre alte vehicule luaţi legătura cu AMAZONE.

Unghiul de orientare trebuie calibrat numai dacă s-a indicat *"RTK"* ca sursă de corectură, vezi pagina 64. *"RTK"* este o sursă de corectură care se poate achiziţiona contra cost şi nu este descrisă în acest manual cu instrucţiuni de exploatare. Pentru informaţii suplimentare despre sursele de corectură disponibile contra cost luaţi legătura cu AMAZONE.

13.2 Accesare stare direcţie

CMS-T-000704-C.1

Starea direcţiei oferă o privire de ansamblu asupra condiţiilor care trebuie îndeplinite pentru a utiliza sistemul de direcţie automat.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Vehiculul staţionează
- ✓ Activat fereastră de stare sistem de direcţie automat; vezi pagina 35
- ✓ Butonul pentru pornirea sistemului de direcţie automat este roşu:
- ✓ Iniţializat vehicul cu sistem de direcţie automat; vezi pagina 95
- ✓ Iniţializat receptor GPS adecvat (AGI-3 sau AGI-4); vezi pagina 59
- ✓ Activat direcţie automată; vezi pagina 97

▶ Atingeţi în meniul de operare.

sau

În meniul comenzii atingeţi şi .

➡ Se deschide fereastra *"Stare direcţie"*.

CMS-I-000444

Afişaj de stare roşu la:	Acţiune
Hardware receptor	Verificaţi receptorul GPS dacă este conectat corect, fixat în condiţii de siguranţă şi pornit.
Corectura diferenţială	Verificaţi sursa se corectură dacă a fost configurată corect, vezi pagina 64.
Precizia poziţiei	Verificaţi datele GPS, vezi pagina 24 • Sursa de corectură trebuie să conveargă • Datele de la sateliţi trebuie să aibă o precizie înaltă • Trebuie să fie disponibili cel puţin 4 sateliţi • Sursa de corectură trebuie să fie compatibilă cu setările. Dacă sursa de corectură este incorectă: selectaţi sursa de corectură corectă, vezi pagina 64. Dacă recepţia este perturbată de copaci, linii de înaltă tensiune sau altele similare, deplasaţi-vă cu vehiculul pe o suprafaţă lipsită de obstacole.
Comanda direcţei	Verificaţi dispozitivul de comandă a direcţiei dacă este conectat corect şi pornit. Verificaţi în meniul Setup dacă s-a ales dispozitivul corect de comandă a direcţiei, vezi pagina 95.
Geometria vehiculului	Verificaţi dacă datele geometrie vehiculului au fost înregistrate corect vezi pagina 91 sau selectaţi vehiculul din nou, vezi pagina 93.
Profilul vehiculului	Verificaţi dacă datele geometriei vehiculului au fost înregistrate corect vezi pagina 91. Verificaţi dacă s-a selectat vehiculul corect vezi pagina 93.
Direcţie calibrată	Calibrarea direcţiei; vezi pagina 184.
Mecanism de blocare	Deblocaţi comanda direcţiei de la vehicul.
Linia de urmă disponibilă	Verificaţi dacă a fost selectată o linie de urmă vezi pagina 171. Apropiaţi-vă de linia de urmă.
Linie de urmă sincronizată	Verificaţi legătura la receptorul GPS. Încărcaţi din nou linia de urmă şi aşteptaţi să se sincronizeze.
Proces interzis	Încheiaţi toate procesele care se efectuează pe AmaPad.
Prezenţa operatorului	Aşezaţi-vă pe scaunul şoferului.
Volanul	Eliberaţi volanul.
Viteza	Deplasaţi-vă cu o viteză între 1 şi 25 km/h.
Abaterea de la linia de urmă	Apropiaţi-vă de linia de urmă.
Eroare de direcţie	Calibraţi busola, vezi pagina 184. Deplasaţi-vă pe linia de urmă.

13.3
Coordonarea sistemului automat de direcţie

CMS-T-000604-A.1

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu accesaţi meniul *"Adaptarea direcţiei"*.

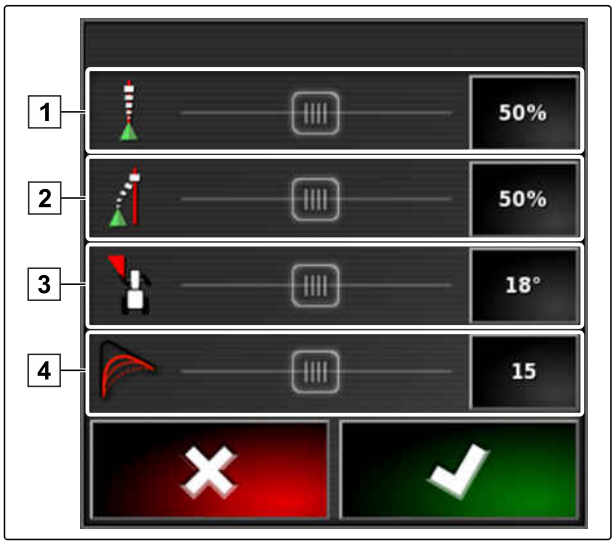
IMPORTANT

Pericol de avariere a maşinii!

În cazul unor valori setate mari, sistemul de direcţie automat reacţionează agresiv. Din această cauză pot surveni pagube la aparatele de lucru cuplate sau la tija de pulverizare.

- ▶ Mai întâi setaţi valori pentru un comportament mai puţin agresiv al direcţie.
- ▶ Verificaţi comportamentul direcţiei.
- ▶ Măriţi valorile în paşi mici.

Setări posibile:



CMS-I-000451

1 Precizia urmei: prin precizia urmei se setează modul în care sistemul de direcţie automat urmează linia de urmă foarte exact.

2 Precizia apropierii: prin precizia apropierii se setează modul în care sistemul de direcţie automat urmăreşte cu exactitate linia de urmă.

3 Unghiul de direcţie maxim: unghiul de direcţie maxim indică unghiul maxim care poate fi luat de direcţie cu ajutorul sistemului de direcţie automat.

4 Raza de netezire pentru liniile de urmă curbate: raza de netezire pentru liniile de urmă curbate indică precizia cu care sistemul de direcţie automat urmează liniile de urmă curbate. La o valoare joasă, liniile de urmă curbate se urmează cu mai multă precizie şi curbele se menţin precis. La o valoare înaltă, liniile de urmă curbate se urmează cu aproximaţie şi curbele sunt rotunjite.

3. Confirmaţi setările cu .

13.4 Pornirea sistemului automat de direcţie

CMS-T-001557-C.1

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Iniţializat vehicul cu sistem de direcţie automat, vezi pagina 89
- ✓ Iniţializat receptor GPS adecvat (AGI-3 sau AGI-4), vezi pagina 59
- ✓ Activat direcţie automată, vezi pagina 97
- ✓ Direcţie calibrată, vezi pagina 184.
- ✓ Sunt îndeplinite toate condiţiile pentru starea direcţiei, vezi pagina 185
- ✓ Sistem automat de direcţie adaptat, vezi pagina 188
- ✓ Vehiculul se află pe linia de urmă

▶ Atingeţi în meniul de operare.

➡ S-a declanşat o alarmă.

➡ Sistemul automat de direcţie a fost pornit.

➡ Butonul pentru pornirea sistemului de direcţie automat devine verde:

INDICAȚIE

Dacă vehiculul nu are comportamentul de rulare dorit, sistemul de direcţie automat se poate adapta din nou, vezi pagina 188.

13.5 Pornirea temporizată a sistemului automat de direcţie

CMS-T-000562-A.1

Sistemul de direcţie automat poate fi pornit cu temporizare pentru a accelera vehiculul ulterior. Dacă s-a atins viteza necesară, sistemul de direcţie automat porneşte automat.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Viteza vehiculului sub 2 km/h

1. Atingeţi repede de două ori.

➡ se aprinde intermitent galben-alb.

2. Accelerați vehiculul.

➡ Dacă vehiculul a atins viteza necesară, sistemul de direcţie automat porneşte automat.

13.6
Oprirea sistemului de direcţie automat

CMS-T-000700-B.1

INDICAȚIE

Dacă nu sunt îndeplinite toate condiţiile obligatorii pentru starea direcţiei, sistemul de direcţie automat se opreşte. Pentru a avea o vedere de ansamblu a condiţiilor,vezi pagina 185.

Există 2 posibilităţi de oprire a sistemului de direcţie automat:

▶ Rotiţi de volan cu câteva grade

sau

atingeţi în meniul de operare.

➡ S-a declanşat o alarmă.

➡ Sistemul de direcţie automat s-a oprit.

14 Utilizarea terminalului Universal

CMS-T-00000458-B.1

14.1 Deschidere terminal Universal

CMS-T-00000556-B.1

Cu terminalul Universal se poate accesa ECU al aparatului de lucru. Interfaţa comenzii maşinii cu utilizatorul se reprezintă pe AmaPad şi poate fi operată de acolo.

Vizualizarea miniaturală pentru terminalul Universal se găseşte în bara de funcţii, în meniul de operare.

1. În meniul funcţiilor atingeţi .

INDICAȚIE

Pe butonul din meniul funcţiilor se poate reprezenta un simbol pentru aparatul de lucru conectat. Exemplu distribuitor de îngrăşământ:

➡ Se deschide vizualizarea miniaturală pentru terminalul Universal.

2. Măriţi vizualizarea miniaturală.

CMS-I-00000272

INDICAȚIE

Pentru a configura terminalul Universal, vezi pagina 83.

14.2 Mărirea unui detaliu din vizualizarea miniaturală

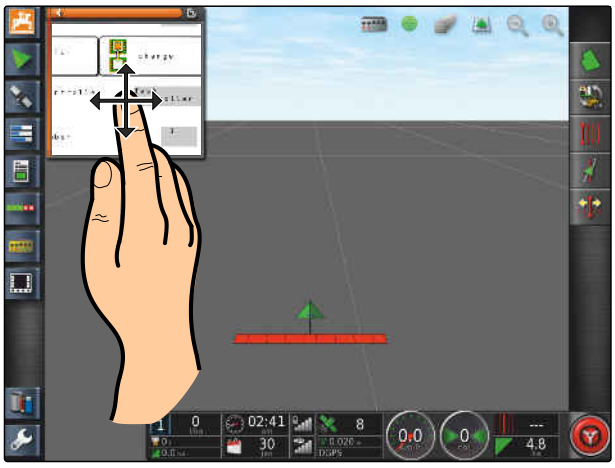
CMS-T-000815-A.1

Imaginea terminalului Universal din cadrul vizualizării miniaturale se poate mări.

1. Atingeţi vizualizarea miniaturală de două ori, consecutiv.

➡ Zona selectată se măreşte.

2. *Pentru a muta detaliul,* executaţi o mişcare de ştergere cu degetul deasupra vizualizării miniaturale.



CMS-I-000932

INDICAȚIE

Terminalul Universal nu poate fi operat prin intermediul vizualizării miniaturale.

14.3 Utilizarea alocărilor automate AUX-N

CMS-T-004499-C.1

Dacă la AmaPad se conectează un aparat de lucru sau un aparat de introducere extern, aparatul de lucru sau aparatul de introducere extern trimite automat o alocare AUX N la AmaPad pentru anumite funcţii.

INDICAȚIE

Alocările AUX-N trimise trebuie confirmate la fiecare pornire a dispozitivului AmaPad.

INDICAȚIE

Până când aparatul de lucru sau aparatul extern de introducere a datelor trimite alocările AUX-N, pot trece până la 2 minute.

Dacă a fost pornit dispozitivul AmaPad şi este conectat un aparat de lucru sau un aparat de introducere extern, la alocările AUX-N trimise se afişează o indicaţie.

Sunt disponibile următoarele posibilităţi de selectare:

- Cu *"Da"* preluaţi alocările AUX-N trimise
- Modificarea alocărilor AUX-N trimise

CMS-I-001507

1. *Dacă alocările AUX-N trimise trebuie modificate,*
   atingeţi *"Listă"*.

➡ Lista alocărilor AUX-N trimise se deschide în terminalul Universal.

CMS-I-001504

2. *Pentru a modifica alocările AUX-N,*
   vezi pagina 194 .

3. *Pentru a şterge toate alocările AUX-N,*
   atingeţi .

14.4 Administrarea funcţiilor AUX-N

CMS-T-00000460-B.1

14.4.1 Deschidere alocări AUX-N

CMS-T-00000461-B.1

Funcţiile dispozitivului AmaPad şi funcţiile aparatului de lucru conectat pot fi executate prin intermediul butoanelor pentru acces rapid şi prin intermediul aparatelor de introducere externe. De exemplu, dacă este conectat un AmaPilot+, cu tastele de la AmaPilot + puteţi aloca funcţiile.

1. La terminalul Universal selectaţi .

➡ Se afişează lista funcţiilor disponibile.

2. *Pentru a filtra funcţiile în funcţie de aparate,*
   Selectaţi .

3. *Pentru a aloca o funcţie,*
   Selectaţi .

CMS-I-001504

➡ Se deschide meniul *"Schimbare alocare"*.

CMS-I-001223

Pentru alocare sunt disponibile următoarele opţiuni:

- Alocare pentru aparatul extern de introducere a datelor; vezi pagina 195
- Alocare pentru vizualizarea miniaturală; vezi pagina 195
- Alocare prin lista de selectare; vezi pagina 196
- Ştergerea alocării; vezi pagina 196

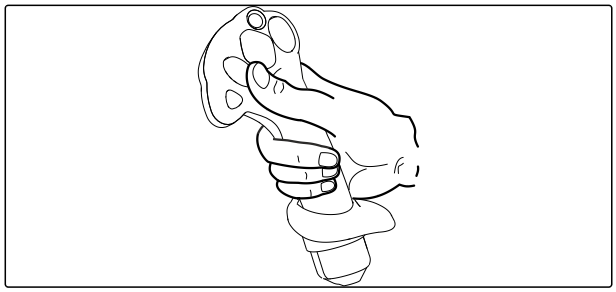
Alocare pentru aparatul extern de introducere a datelor

CMS-T-002579-A.1

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Aparat de introducere extern conectat
- ✓ Aparat de introducere extern încărcat în terminalul Universal

1. Apăsaţi butonul de la un aparat extern de introducere a datelor, de exemplu, la AmaPilot⁺.



CMS-I-001244

➡ Tasta selectată se alocă funcţiei.

2. Confirmaţi alocările cu .

Alocare pentru vizualizarea miniaturală

CMS-T-002466-B.1

INDICAȚIE

Vizualizarea miniaturală pentru introducerea AUX se afişează numai dacă se prelucrează o alocare sau dacă există deja alocări.

► Selectaţi butonul dorit din vizualizarea miniaturală.

CMS-I-001221

➡ Funcţia este alocată butonului selectat.

Alocare prin lista de selectare

CMS-T-002575-A.1

1. *Pentru a deschide o listă de posibilităţi de introducere,*

   Selectaţi .

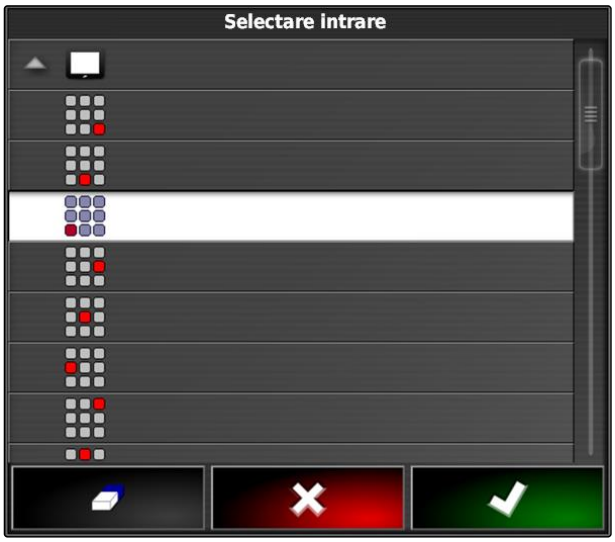
➡ Se deschide meniul *"Selectare intrare (Selectare aparatul de introducere)"*.

2. Selectaţi aparatul de introducere din listă.
3. Selectaţi butonul sau tasta pentru alocare

   sau

   Ştergeţi alocarea cu .

4. Confirmaţi alocările cu .



CMS-I-002404

Ştergerea alocării

CMS-T-002577-A.1

1. *Pentru a şterge alocarea,*

   Selectaţi .

2. Confirmaţi cu .

15 Utilizarea identificării automate la deplasarea cu spatele

CMS-T-000153-B.1

Prin intermediul identificării automate a deplasării înapoi se constată dacă vehiculul se deplasează înapoi. Dacă se identifică o deplasare înapoi, şi simbolul vehiculului se deplasează înapoi pe hartă. Fără identificarea automată a deplasării înapoi, simbolul vehiculului îşi schimbă poziţia la deplasarea înapoi.

INDICAȚIE

Identificarea automată a deplasării înapoi trebuie activată în meniul Setup; vezi pagina 46.

1. Deplasaţi-vă cu vehiculul înapoi.

➡ Butonul pentru identificarea automată a deplasării înapoi devine galben:

2. *Dacă sensul de deplasare al simbolului vehiculului nu coincide cu sensul de deplasare al vehiculului,*

   atingeţi .

16 Utilizarea comutării lăţimilor parţiale

CMS-T-00000462-C.1

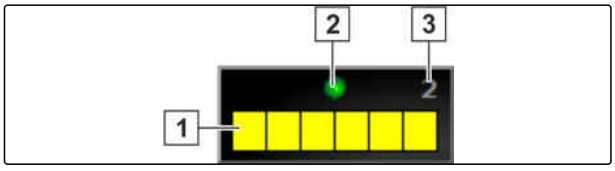
16.1 Utilizarea comutării manuale a lăţimilor parţiale

CMS-T-001507-C.1

Pentru stropitori şi semănătoare se pot activa comutatoare virtuale pentru lăţimile parţiale. Cu comutatoarele virtuale pentru lăţimile parţiale, lăţimile parţiale individuale se pot conecta şi deconecta.

Vizualizarea miniaturală pentru comutarea manuală a lăţimilor parţiale se găseşte în bara de funcţii, în meniul de operare. Alternativ, comutatoarele virtuale pentru lăţimile parţiale pot fi accesate pe hartă, în opţiunea de vizualizare a hărţii.

Comutatoarele pentru lăţimi parţiale în viziunea miniaturală



CMS-I-002411

1 Stare lăţimi parţiale: roşu: lăţime parţială dezactivată, galben: lăţime parţială activată şi împrăştiere oprită (de regulă, prin comutare automată a lăţimilor parţiale). Verde: lăţime parţială activată şi împrăştiere pornită. Portocaliu: lăţimea parţială este activată şi împrăştierea este oprită sau lăţimea parţială este dezactivată şi împrăştierea este pornită (de regulă, prin temporizarea comutării)

2 Starea comutatorului de lăţimi parţiale: verde: comutator de lăţimi parţiale conectat, roşu: comutator de lăţimi parţiale deconectat

3 Număr comutator

CMS-I-002409

Comutator pentru lăţimi parţiale în vizualizarea hărţii

1 Numere lăţimi parţiale

2 Stare lăţimi parţiale: roşu: lăţime parţială dezactivată, galben: lăţime parţială activată şi împrăştiere oprită (de regulă, prin comutare automată a lăţimilor parţiale). Verde: lăţime parţială activată şi împrăştiere pornită. Portocaliu: lăţimea parţială este activată şi împrăştierea este oprită sau lăţimea parţială este dezactivată şi împrăştierea este pornită (de regulă, prin temporizarea comutării)

3 Starea comutatorului de lăţimi parţiale: verde: comutator de lăţimi parţiale conectat, roşu: comutator de lăţimi parţiale deconectat

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Comutatoare virtuale pentru lăţimi parţiale activate şi configurate; vezi pagina 87
- ✓ Comandă pornită; vezi pagina 127
- ✓ Comutare automată a lăţimilor parţiale activată; vezi pagina 200

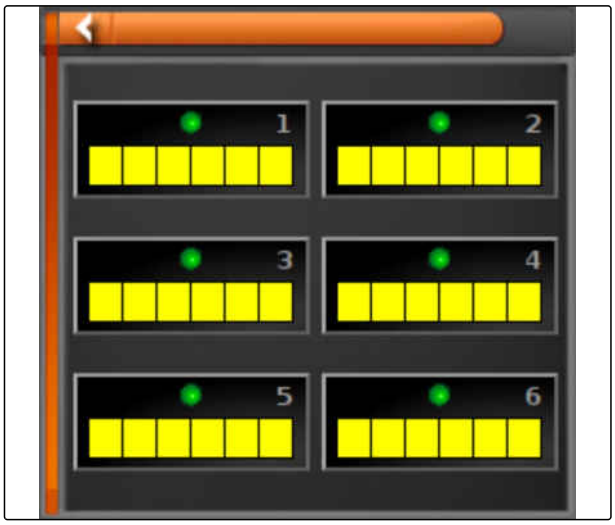
1. Atingeţi în bara de funcţii

   sau

   atingeţi în vizualizarea hărţii.

➡ Se deschide comutarea manuală a lăţimilor parţiale.

2. *Pentru a activa sau a dezactiva lăţimea parţială dorită:*
atingeţi comutatorul corespunzător pentru lăţimi parţiale.



CMS-I-002413

16.2
Utilizarea comutării automate a lăţimilor parţiale

CMS-T-00002262-A.1

16.2.1 Utilizare comutare automată a lăţimilor parţiale

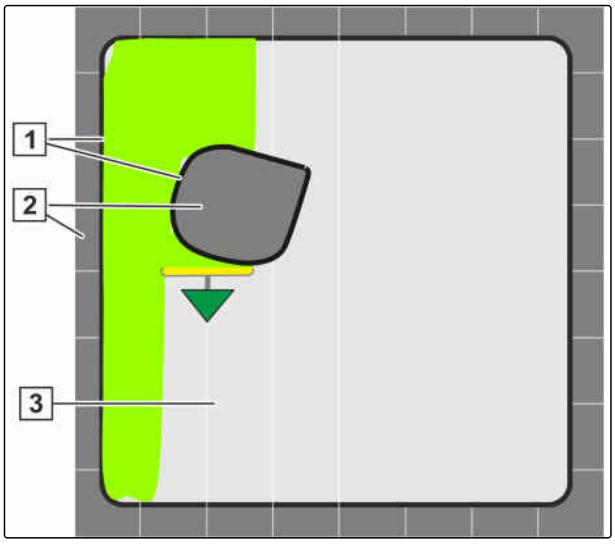
CMS-T-001490-D.1

La comutarea automată a lăţimilor parţiale, lăţimile parţiale ale aparatului de lucru se deconectează automat în momentul în care aparatul de lucru se deplasează peste o anumită limită sau suprafaţă prelucrată.

1 Linii de delimitare

2 Suprafeţele neprelucrabile sunt reprezentate gri închis, de exemplu, zonele de excludere.

3 Suprafeţele prelucrabile se reprezintă în gri deschis



CMS-I-001384

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Comutare lăţimi parţiale configurată; vezi pagina 107
- ✓ Comutare automată lăţimi parţiale activată în terminalul Universal; vezi manualul cu instrucţiuni de exploatare al sistemului de comandă al maşinii

1. În meniul funcţiilor atingeţi .

➥ Se deschide vizualizarea miniaturală a comutării automate a lăţimilor parţiale.

Setări posibile:

"Mod de comandă": Cu modul de comandă se configurează suprapunerea lăţimilor parţiale.

"Valoare-limită": Cu valoarea-limită se determină în ce zone sunt deconectate lăţimile parţiale.

"ASC EIN": Cu acest buton se conectează şi se deconectează comutarea automată a lăţimilor parţiale.

CMS-I-000497

2. *Pentru a configura modul de comandă,* în meniul funcţiei selectaţi modul de comandă vezi pagina 202.

➥ Se deschide vizualizarea miniaturală mod de comandă ASC.

Setări posibile:

1 *"Segmente interioare mod de comandă"*

2 *"Segmente exterioare mod de comandă"*

3 *"Toleranţă de suprapunere la linia de delimitare"*

4 *"Suprapunere la părăsirea zonei"*

5 *"Suprapunere la accesarea zonei"*

CMS-I-00002067

3. Introduceţi valorile necesare de fiecare dată prin intermediul cursorului sau în câmpul numeric.

4. *Pentru a determina valoarea-limită,*
vezi pagina 207.

5. *Pentru a activa sau a dezactiva comutarea automată a lăţimilor parţiale,*
atingeţi *"ASC"*.

16.2.2 Setare comutare automată a lăţimilor parţiale

CMS-T-00002268-A.1

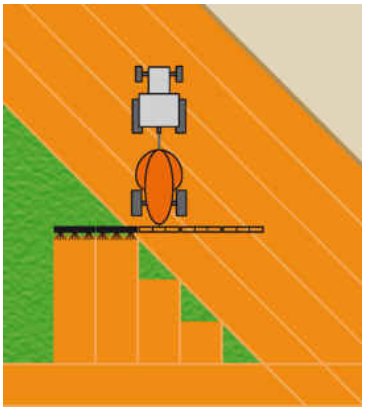
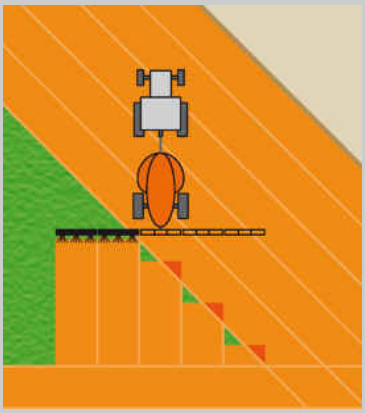
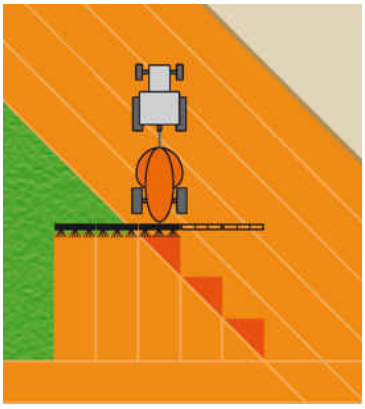
16.2.2.1 Configurarea modului de comandă

CMS-T-00000463-B.1

Setare segmente interioare mod de comandă

CMS-T-003904-C.1

Modul de comandă pentru segmentele interioare descrie suprapunerea lăţimilor parţiale interioare. Prin suprapunere se determină cât pot intra lăţimile parţiale în suprafaţa deja prelucrată, înainte de a le deconecta.

Setări exemplificatoare	Explicaţie	Imagine
0 %	Lăţimile parţiale sunt deconectate înainte să aibă loc o suprapunere.	 CMS-I-001321
50%	Lăţimile parţiale sunt deconectate dacă intră cu o jumătate în suprafaţa prelucrată.	 CMS-I-001319
100%	Lăţimile parţiale sunt deconectate atunci când se găsesc complet deasupra suprafeţei prelucrate.	 CMS-I-001317

1. Atingeţi *"Mod control (Mod comandă)"*.

➡ Se deschide meniul *"Mod control ASC"*.

2. La *"Mod Control secţiuni interioare (Mod de comandă segmente interioare)"* setaţi valoarea procentuală, cu ajutorul cursorului.

   sau

   Introduceţi valoarea procentuală sub formă de cifră.

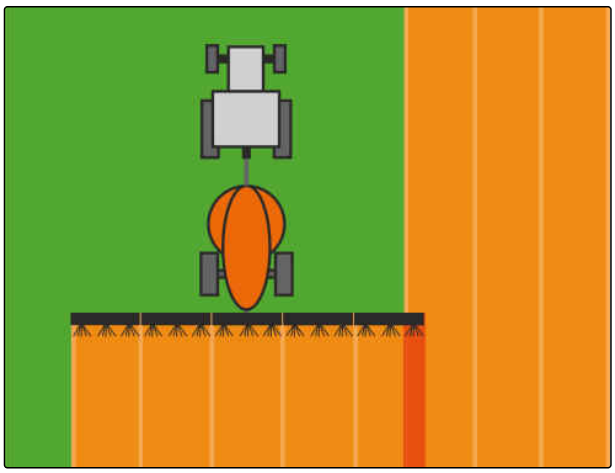
CMS-I-00002064

3. Confirmaţi setările cu .

Setarea modului de comandă pentru segmentele exterioare

CMS-T-003907-C.1

Modul de comandă pentru segmentele exterioare descrie suprapunerea celor două lăţimi parţiale exterioare. Prin suprapunere se determină cât pot intra lăţimile parţiale în suprafaţa deja prelucrată, înainte de a le deconecta. O suprapunere împiedică lăţimile parţiale exterioare să se deconecteze şi să se conecteze continuu la deplasările paralele, atunci când ating în trecere suprafeţele prelucrate.


CMS-I-000594

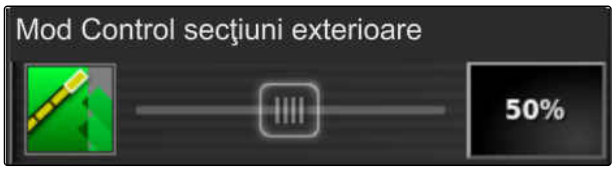
1. Atingeţi *"Mod control (Mod comandă)"*.

➡ Se deschide meniul *"Mod control ASC"*.

2. La *"Mod Control secţiuni exterioare (Mod de comandă segmente exterioare)"* setaţi valoare procentuală, cu ajutorul cursorului.

   sau

   Introduceţi valoarea procentuală sub formă de cifră.



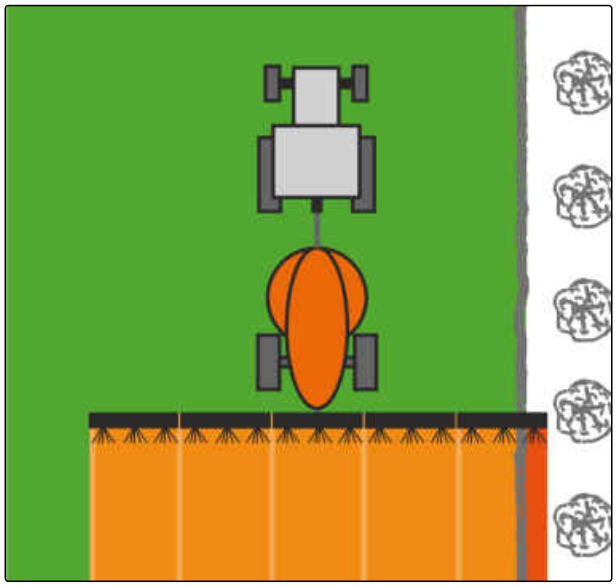
CMS-I-00002063

3. Confirmaţi setările cu .

Stabilire toleranţă de suprapunere la linia de delimitare

CMS-T-005171-D.1

Toleranţa suprapunerii la linia de delimitare stabileşte cât de departe este permis să iasă lăţimile parţiale exterioare peste linia de delimitare înainte ca ele să se deconecteze. O toleranţă a suprapunerii la linia de delimitare împiedică ca lăţimile parţiale exterioare să deconecteze şi să conecteze continuu la deplasările spre o linie de delimitare deoarece ating în trecere linia de delimitare.

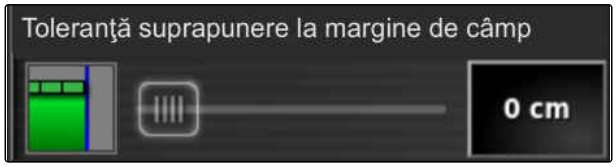


CMS-I-001467

1. Atingeţi *"Mod control (Mod comandă)"*.

➡ Se deschide meniul *"Mod control ASC"*.

2. La *"Toleranţă de suprapunere la linia de delimitare"* introduceţi toleranţa de suprapunere dorită în centimetri cu cursorul sau sub formă de cifră.



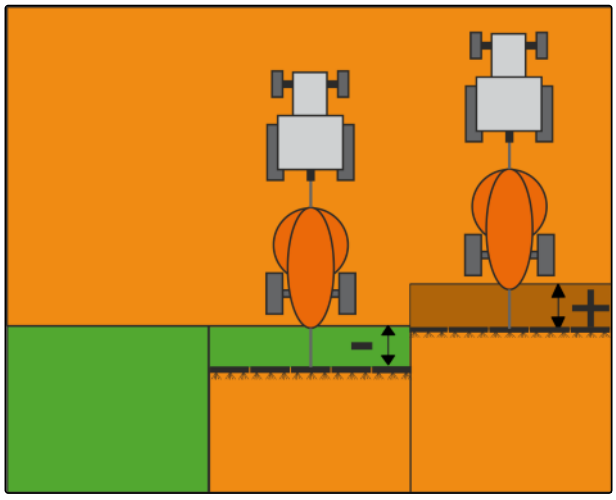
CMS-I-00002065

3. Confirmaţi setările cu .

Suprapunere la accesarea zonei

CMS-T-00002264-A.1

Prin suprapunerea la accesarea zonei, în meniul funcţiei Modul de comandă ASC se stabileşte distanţa faţă de suprafaţa prelucrată la care trebuie deconectate lăţimile parţiale.

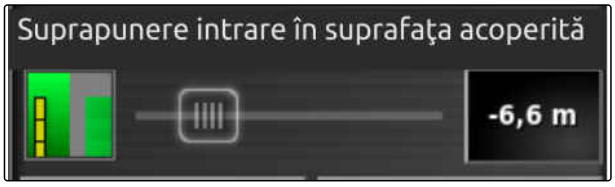


CMS-I-00002060

INDICAȚIE

Valoarea introdusă în metri poate fi pozitivă sau negativă.

- Valoare pozitivă: lăţimile parţiale se conectează înainte de capătul de rând, în funcţie de distanţa introdusă în suprafaţa prelucrată. Are loc o suprapunere.
- Valoare negativă: lăţimile parţiale se deconectează înainte de capătul de rând, în funcţie de distanţa introdusă în afara suprafeţei prelucrate şi se formează un gol.



CMS-I-00002057

1. Selectaţi *"Suprapunere la accesarea zonei"* şi introduceţi distanţa în metri, prin intermediul cursorului.

   sau

   Introduceţi în câmpul numeric, distanţa necesară în metri.

2. Confirmaţi setările cu .

Toleranţă la suprapunere la părăsirea capătului de rând

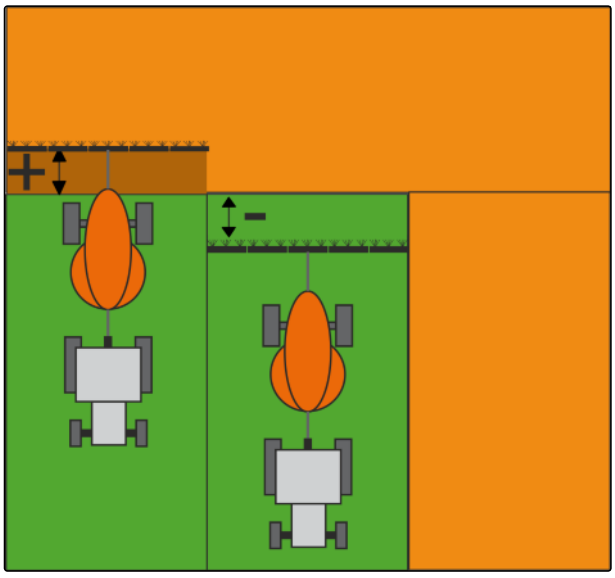
CMS-T-00002265-A.1

Prin toleranţa la suprapunere la capăt de rând, în meniul funcţiei Modul de comandă al comutării automate a lăţimilor parţiale se stabileşte distanţa faţă de suprafaţa prelucrată la care trebuie conectate lăţimile parţiale.

INDICAȚIE

Valoarea introdusă în metri poate fi pozitivă sau negativă.

- Valoare pozitivă: lăţimile parţiale rămân conectate după deplasarea la capătul de rând, în funcţie de distanţa introdusă în suprafaţa prelucrată. Are loc o suprapunere.
- Valoare negativă: lăţimile parţiale se deconectează după deplasarea la capătul de rând, în funcţie de distanţa introdusă în afara suprafeţei prelucrate şi se formează un gol.



CMS-I-00002059

CMS-I-00002058

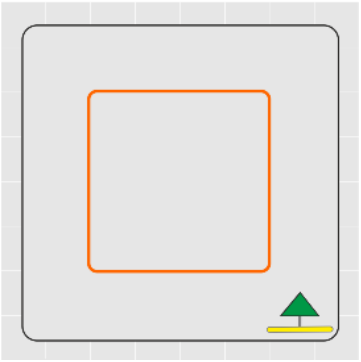
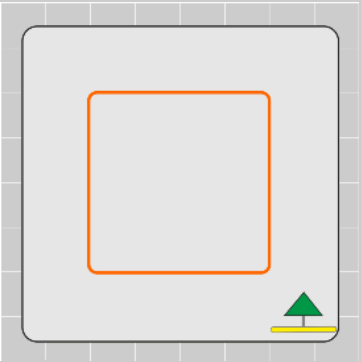
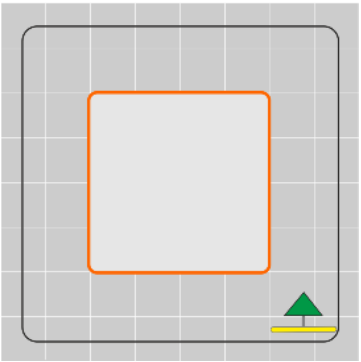
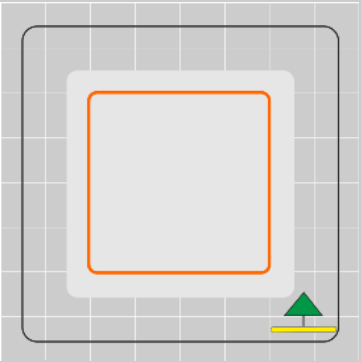
1. Selectaţi *"Suprapunere la părăsirea zonei"* şi introduceţi distanţa necesară în metri, prin intermediul cursorului sau direct în câmpul numeric.

2. Confirmaţi setările cu .

16.2.2.2 Stabilirea valorii-limită

CMS-T-000680-C.1

Cu valoarea-limită se stabileşte în ce zone se deconectează automat lăţimile parţiale. În tabelul următor sunt enumerate setările posibile. Figurile indică reprezentarea dispozitivului AmaPad. În zonele gri deschis, lăţimile parţiale rămân conectate, iar în zonele gri închis, lăţimile parţiale se deconectează.

Valoare-limită	Explicaţie	Imagine
Nelimitat	Numai pentru stropitoare şi semănători Lăţimile parţiale rămân conectate în toate zonele din afara suprafeţelor prelucrate.	 CMS-I-001440
Linie de delimitare	Lăţimile parţiale se deconectează în zonele din afara liniei de delimitare.	 CMS-I-001437
Capăt de rând	Lăţimile parţiale se deconectează în interiorul capătului de rând.	 CMS-I-001434
Zona de siguranţă	Numai pentru distribuitoare de îngrăşământ. În interiorul liniei de delimitare se iniţializează o zonă de siguranţă. Lăţimea zonei de siguranţă este de o jumătate de lăţime de lucru. Lăţimile parţiale se deconectează în interiorul zonei de siguranţă şi la exteriorul liniei de delimitare.	 CMS-I-001443

1. În meniul funcţiilor atingeţi .

➡ Se deschide vizualizarea miniaturală a comutării automate a lăţimilor parţiale.

2. Atingeţi *"Limită răzor (Valoare limită)"*.
3. Selectaţi Limită răzor (valoare limită).
4. Confirmaţi selecţia cu .

CMS-I-000497

16.2.2.3 ASC pornit şi oprit

CMS-T-00002269-A.1

Cu acest buton se conectează şi se deconectează comutarea automată a lăţimilor parţiale din meniul funcţiei.

INDICAȚIE

Dacă funcţia este dezactivată, este posibilă numai comutarea manuală a lăţimilor parţiale.

1. În meniul funcţiilor atingeţi .

➡ Se deschide vizualizarea miniaturală a comutării automate a lăţimilor parţiale.

2. Atingeţi *"ASC PORNIT"*.

➡ Se activează comutarea automată a lăţimilor parţiale.

CMS-I-000497

17 Utilizarea comenzii cantităţilor

CMS-T-00000464-D.1

17.1 Utilizarea comenzii cu harta de aplicare

CMS-T-000569-E.1

Într-un sistem Farm Management Information se pot crea comenzi, care conţin hărţi de aplicare pentru cantităţi de împrăştiere sau alte setări specifice suprafeţelor parţiale. Comenzile se prelucrează şi se documentează cu AmaPad.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Comandă importată cu harta de aplicare; vezi pagina 130
- ✓ Comandă selectată cu harta de aplicare; vezi pagina 133
- ✓ Comandă pornită cu harta de aplicare; vezi pagina 127

INDICAȚIE

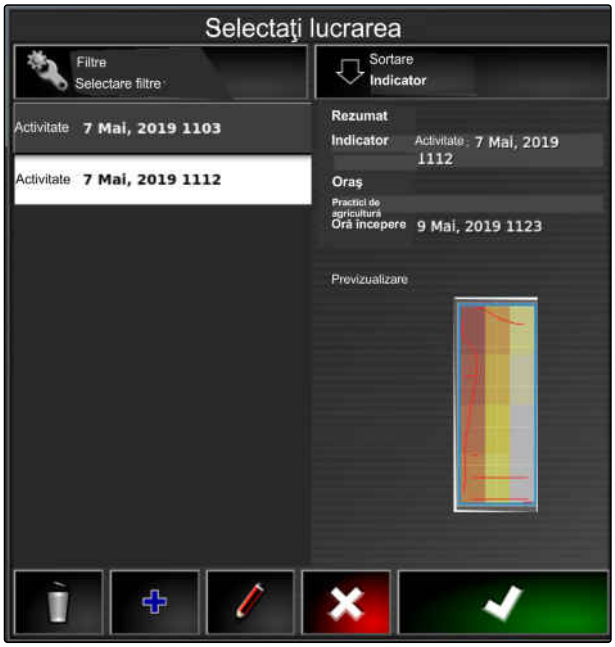
Dacă datele comenzii şi harta de aplicare sunt adecvate pentru aparatul de lucru conectat, harta de aplicare se încarcă automat şi comanda poate fi prelucrată.

La maşinile cu mai multe rezervoare, alocarea se poate face manual.

1. *Dacă nu se afişează harta de aplicare,*
   Executaţi paşii indicaţi în cele ce urmează:

2. În meniul comenzii atingeţi .

3. Cu selectaţi comanda. Pe display apare harta de aplicare.

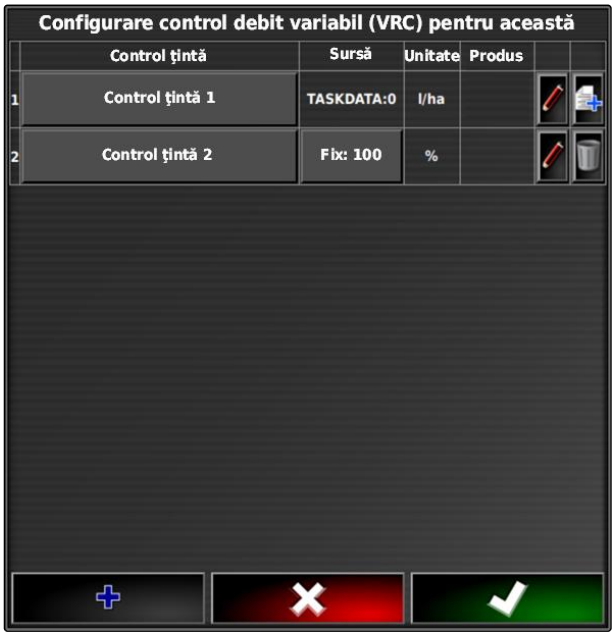


CMS-I-00001227

4. Cu apelaţi meniul *"Alocare comandă cantităţi"*.

În coloana *"Sursă semnal"* se afişează *"TASKDATA"*. Această intrare înseamnă că harta de aplicare se încarcă din comanda selectată.

5. Verificaţi valorile din tabel.



CMS-I-002666

REMEDIEREA DEFECŢIUNILOR

Valorile din tabel nu sunt corecte?

Unităţile datelor comenzii nu sunt adecvate pentru aparatul de lucru.

1. Racordaţi aparatul de lucru adecvat.
2. Verificaţi iniţializarea aparatului de lucru; vezi pagina 99
3. Prelucraţi datele comenzii.

6. *Pentru a documenta cantităţile de produse utilizate sau pentru a configura valorile de cădere:*
vezi pagina 221.

7. Confirmaţi cu .

➡ Se încarcă harta de aplicare.

INDICAȚIE

Pentru ca harta de aplicare să se afişeze corect, trebuie îndeplinite următoarele condiţii:

- Ca *"hartă de acoperire"* trebuie selectată *"harta de aplicare"*; vezi pagina 226
- Ca hartă VRC trebuie selectat elementul comandabil al aparatului de lucru; vezi pagina 228
- Trebuie configurată scala de acoperire; vezi pagina 229

17.2

Adăugarea hărţii de aplicare la comandă (shape import)

CMS-T-000573-D.1

Hărţile de aplicare în format Shape, care conţin hărţi de aplicare pentru cantităţi de împrăştiere sau alte setări specifice suprafeţelor parţiale, pot fi adăugate la o comandă creată. Hărţile de aplicare pot proveni de la un prestator de servicii, de la o aplicaţie sau de la un FMIS şi pot fi utilizate pentru împrăştierea comandată sau alte setări specifice suprafeţelor parţiale.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Stick-ul USB cu hărţile de aplicare în format shape se introduce în AmaPad.

INDICAȚIE

Hărţile de aplicare trebuie să fi fost generate cu sistemul de coordonate WGS-84.

Hărţile de aplicare sunt formate din 3 fişiere. Toate cele 3 fişiere trebuie salvate în acelaşi director de pe stick-ul USB:

- Fişier cu date de geometrie, format fişier: .shp
- Fişier cu date de referinţă, format fişier: .dbf
- Fişier cu date atribut, format fişier: .shx

✓ Comandă selectată; vezi pagina 133

INDICAȚIE

Dacă a fost încărcată deja o hartă de aplicare pentru comandă, trebuie selectată sau creată o altă comandă.

1. În meniul comenzii atingeţi .

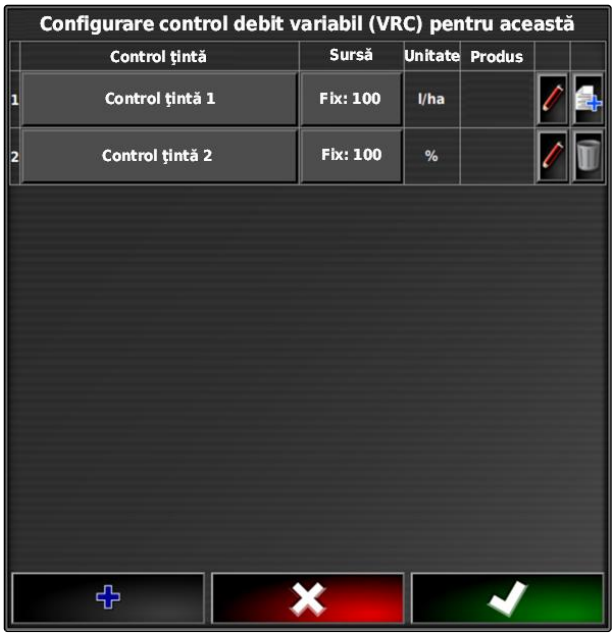
2. Cu accesaţi meniul *"Alocare comandă cantităţi"*.

INDICAȚIE

Cantităţile de împrăştiere pot fi comandate sub formă de procente sau prin unitatea cantităţii. Tipul comenzii se poate citi în coloana *"Unitate"*.

3. Atingeţi în linia cu unitatea dorită pe butonul din coloana *"Sursă semnal"*.

➡ Se deschide o listă de selectare a surselor de semnal.



CMS-I-002416

Selectare posibilă:

- *"Utilizare directă fişier cu figuri (Utilizarea directă a fişierului Shape)"*: Harta de aplicare din fişierul Shape nu se salvează în datele comenzii.
- *"Convertirea fişierului cu figuri (Shape) la formatul ISO"*: Harta de aplicare se salvează în datele comenzii şi poate fi exportată odată cu comanda.

4. Selectaţi *"Convertirea fişierului cu figuri (Shape) la formatul ISO"* sau *"Utilizare directă fişier cu figuri (Utilizarea directă a fişierului Shape)"*.

5. Confirmaţi cu .

➡ Se deschide o vedere de ansamblu a directorului stick-ului USB.

CMS-I-001639

6. Selectaţi fişierul cu figuri (Harta de aplicare (fişier shape)).

7. Confirmaţi cu .

➡ Se afişează conţinutul fişierului shape.

CMS-I-001960

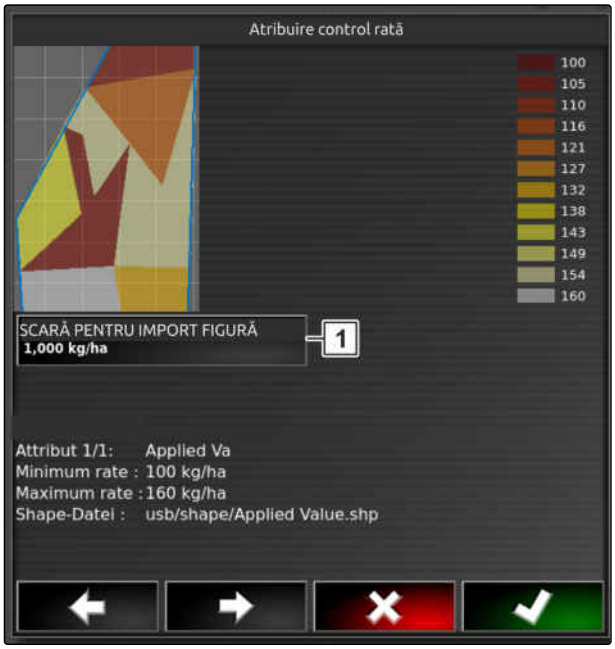
Într-un fişier shape se pot salva diferite hărţi de aplicare cu diferite cantităţi de împrăştiere. Diferitele hărţi de aplicare sunt numite *"Atribute"*.

8. Valoarea nominală poate fi scalată per introducere 1, în funcţie de necesitate. Modificările se reprezintă pe scala în culori.

9. Selectaţi atributul dorit cu săgeţile.

10. Confirmaţi cu ✓.

➡ Se afişează setările pentru comandarea cantităţilor variabile.



CMS-I-00002056

11. *Dacă harta de aplicare cuprinde zone pe care nu trebuie aplicată nicio cantitate de împrăştiere,*
la *"Valoare impusă"* 1 indicaţi valoarea pentru o cantitate de împrăştiere fixă.

12. la *"Valoare la părăsirea câmpului"* 2 indicaţi valoarea pentru cantitatea care trebuie împrăştiată dacă aparatul de lucru a depăşit linia de delimitare.

13. la *"valoare la pierderea poziţiei"* 3 indicaţi valoarea pentru cantitatea care trebuie împrăştiată dacă s-a întrerupt semnalul GPS.

14. *Dacă trebuie reduse sau mărite toate cantităţile de împrăştiere,*
la *"Scalare pentru import Shape"* 4 indicaţi factorul cu care trebuie multiplicate cantităţile de împrăştiere.

15. *Pentru a documenta cantităţile de produse utilizate sau pentru a configura valorile de cădere:*
confirmaţi cu ✓.

CMS-I-00002564

INDICAȚIE

Pentru ca harta de aplicare să se afişeze corect, trebuie îndeplinite următoarele condiţii:

- Ca *"hartă de acoperire"* trebuie selectată *"harta de aplicare"*; .
- Ca hartă VRC trebuie selectat elementul comandabil al aparatului de lucru.
- Trebuie configurată scala de acoperire.

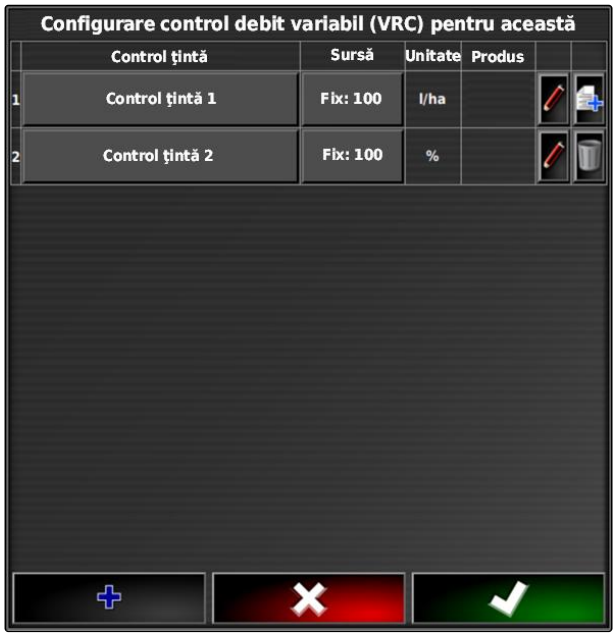
17.3 Stabilirea valorii fixe impuse pentru comandarea cantităţilor

CMS-T-006706-C.1

Pentru cantitatea de împrăştiere se poate introduce o valoare nominală fixă. Această valoare nominală se comunică la aparatul de lucru şi aparatul de lucru se comandă corespunzător.

1. În meniul comenzii atingeţi .
2. Cu accesaţi meniul *"Alocare comandă cantităţi"*.
3. Atingeţi butonul din coloana *"Sursă (de semnal)"*.

➡ Se deschide o listă de selectare a surselor de semnal.



CMS-I-002416

4. Selectaţi *"Valoare fixă (Valoare impusă)"*.

5. Confirmaţi cu .

➡ Se afişează setările pentru comandarea cantităţilor variabile.

CMS-I-001639

6. La *"Valoare fixă (Valoare impusă)"* introduceţi valoarea impusă dorită pentru cantitatea de împrăştiere.

7. *Pentru a documenta cantităţile de produse utilizate:*
vezi pagina 224

8. Confirmaţi cu .

CMS-I-001950

17.4 Iniţializarea comenzii Peer pentru comandarea cantităţilor

CMS-T-006703-C.1

Cantităţile de împrăştiere pot fi calculate şi măsurate de un senzor, care este montat suplimentar la vehicul şi care transmite aparatului de lucru cantităţile de împrăştiere geospecifice sau alte setări specifice suprafeţelor parţiale.

INDICAȚIE

Comanda Peer nu trebuie reiniţializată la fiecare schimbare a comenzii. Alocarea salvată ultima dată se încarcă automat.

CONDIŢII PRELIMINARE

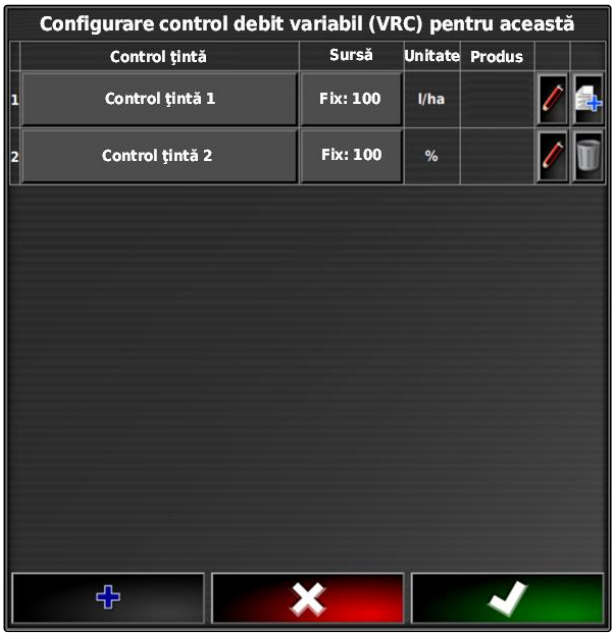
✓ Taskcontroller versiunea 4

1. În meniul comenzii atingeţi .

2. Cu accesaţi meniul *"Alocare comandă cantităţi"*.

3. Atingeţi butonul din coloana *"Sursă (de semnal)"*.

➡ Se deschide o listă de selectare a surselor de semnal.



CMS-I-002416

4. Selectaţi *"Control reciproc (Comanda Peer)"*.

5. Confirmaţi cu .

➡ Se deschide meniul *"Selectare sursă de comandă"*.

CMS-I-001639

6. Selectaţi senzorul.

7. Confirmaţi cu .

➡ Se afişează setările pentru comandarea cantităţilor variabile.

CMS-I-001953

8. La *"Valoare fixă (Valoare impusă)"* se indică valoarea pentru cantitatea care trebuie împrăştiată dacă senzorul nu furnizează date.

9. La *"Valoare în afara câmpului (Valoare la părăsirea câmpului)"* indicaţi valoarea pentru cantitatea care trebuie împrăştiată dacă aparatul de lucru a depăşit linia de delimitare.

10. La *"valoare la pierderea poziţiei"* indicaţi valoarea pentru cantitatea care trebuie împrăştiată dacă s-a întrerupt semnalul GPS.

11. *Pentru a documenta cantităţile de produse utilizate:*
vezi pagina 221

12. Confirmaţi cu .

➡ Se încarcă harta de aplicare.

CMS-I-001963

INDICAȚIE

Pentru ca harta de aplicare să se afişeze corect, trebuie îndeplinite următoarele condiţii:

- Ca *"hartă de acoperire"* trebuie selectată *"harta de aplicare"*; vezi pagina 226
- Ca hartă VRC trebuie selectat elementul comandabil al aparatului de lucru; vezi pagina 228
- Trebuie configurată scala de acoperire; vezi pagina 229

17.5 Recepţionat valori impuse prin adaptorul SCU-L

CMS-T-00001997-B.1

Alternativ, valorile impuse pentru comandarea cantităţilor se pot recepţiona de la un senzor, prin intermediul unui adaptor SCU-L.

Rata de transfer: 9600 Baud / protocol LH5000.

Datele se transmit la maşinile AMAZONE.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Comanda trebuie pornită!

17.6 Configurarea comenzii cantităţilor

CMS-T-00000472-B.1

17.6.1 Documentarea informaţiilor despre produs

CMS-T-007003-C.1

Produsele utilizate şi cantităţile corespunzătoare de produse se pot înregistra în documentaţia comenzii. În acest scop, la configurarea comandării cantităţilor se creează o listă de produse. Informaţiile despre produs pot exista şi într-un sistem de tip Farm Management Information System şi se pot ajusta înainte de începerea lucrării.

INDICAȚIE

Indicarea cantităţii de produse serveşte exclusiv pentru documentare şi nu are nicio influenţă asupra cantităţii de împrăştiere.

1. Atingeţi butonul din coloana *"Produs"*.

➡ Se deschide meniul *"Selectare produs"*.

CMS-I-001956

2. Selectaţi produsul din listă

3. Confirmaţi cu .

CMS-I-002432

4. *Pentru a adăuga un alt produs şi a obţine un amestec:*

   Selectaţi .

CMS-I-001956

17.6.2 Creare produs

CMS-T-007031-A.1

1. Selectaţi în meniu *"Selectare produs"* .

INDICAȚIE

Produsele fac parte din datele de bază. Pentru mai multe informaţii despre prelucrarea datelor de bază, vezi pagina 126

CMS-I-002432

2. La *"Nume"* introduceţi un nume pentru produs.
3. La *"Produse"* selectaţi sau creaţi o grupă de produse.
4. La *"Unităţi (de măsură)"* selectaţi tipul de unităţi.
5. La *"Prezentare valoare (măsurată)"* alegeţi unitatea în care trebuie împrăştiat produsul.

INDICAȚIE

Câmpurile *"Unităţi (de măsură)"* şi *"Prezentare valoare (măsurată)"* trebuie completate.

6. La *"Tip"* selectaţi *"Produs individual"*.
7. Confirmaţi cu .

CMS-I-002429

17.6.3 Salvarea amestecului

CMS-T-007029-B.1

Dacă în lista produselor aplicate s-au înregistrat mai multe produse, aceste produse pot fi salvate împreună ca amestec.

1. Selectaţi .

CMS-I-001956

2. La *"Nume"* introduceţi un nume pentru amestec.
3. La *"Produse"* selectaţi sau creaţi o grupă de produse.
4. La *"Prezentare valoare (măsurată)"* alegeţi unitatea în care trebuie împrăştiat produsul.
5. La *"Unităţi (de măsură)"* selectaţi tipul de unităţi.

INDICAȚIE

Câmpurile *"Unităţi (de măsură)"* şi *"Prezentare valoare (măsurată)"* trebuie completate.

6. La *"Tip"* selectaţi *"Amestec temporar"*.
7. *Pentru a ajusta produsele din amestec,* selectaţi *"Componente mixte (Componente amestec)"*.
8. Confirmaţi cu .

CMS-I-002639

17.6.4 Adăugarea amestecului

CMS-T-007014-B.1

Amestecurile create se pot adăuga la lista produselor aplicate.

1. Selectaţi .

CMS-I-001956

2. Selectaţi amestecul din listă.

INDICAȚIE

Amestecurile fac parte din datele de bază. Pentru mai multe informaţii despre prelucrarea datelor de bază, vezi pagina 126

3. Confirmaţi cu .

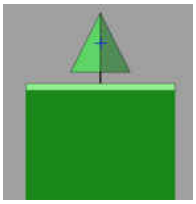
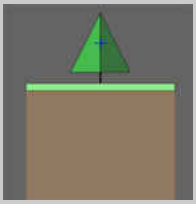
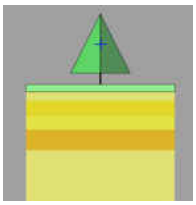
CMS-I-002432

17.7 Selectarea hărţii de acoperire

CMS-T-000559-C.1

Harta de acoperire înseamnă suprafaţa prelucrată, care poate fi marcată pe hartă cu culori diferite.

Sunt disponibile următoarele setări:

Harta de acoperire	Descriere	Imagine
Acoperire	Setare standard. Suprafaţa prelucrată se reprezintă în culoarea verde.	 CMS-I-001017
Calitate GPS	Suprafaţa prelucrată se reprezintă într-o nuanţă de portocaliu, în funcţie de calitatea GPS. La această setare, pe hartă se afişează o scală.	 CMS-I-001013
Harta de aplicare sau numele mărimii de comandă a aparatului de lucru	Pentru această setare trebuie configurată comanda cantităţilor variabile (VRC). În acest caz, acoperirea este reprezentată în funcţie de valorile stabilite anterior, în diferite culori. Ca nume pentru această hartă de acoperire se utilizează mărimea de comandă a aparatului de lucru. La această setare, pe hartă se afişează o scală.	 CMS-I-001015

1. Cu deschideţi meniul *"Straturi de hartă (Planuri hartă)"*.

2. La *"Hartă acoperire"* selectaţi cu săgeţile harta de acoperire dorită

   sau

   Pentru a accesa lista de selectare,
   atingeţi butonul dintre săgeţi.

3. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Se afişează harta de acoperire selectată.

CMS-I-002562

17.8 Selectare hartă VRC

CMS-T-000820-B.1

Cu harta VRC se afişează cantitatea stabilită în prealabil pentru distribuire pe câmp.

1. Cu deschideţi meniul *"Straturi de hartă (Planuri hartă)"*.

2. La *"Harta VRC"* selectaţi cu săgeţile elementul comandabil al aparatului de lucru.

   sau

   Pentru a accesa lista de selectare,
   atingeţi butonul dintre săgeţi.

3. Confirmaţi selecţia cu .

➡ Se afişează harta VRC selectată.

CMS-I-002562

17.9 Configurarea scalei de acoperire

CMS-T-00000465-B.1

17.9.1 Configurarea manuală a scalei de acoperire

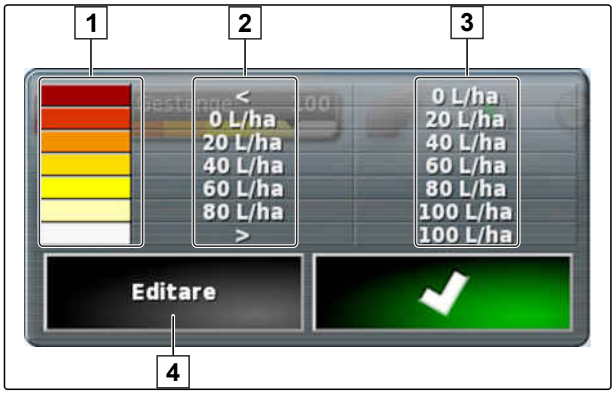
CMS-T-00000466-B.1

Pentru scalele de acoperire se pot efectua următoarele setări:

- Setarea domeniilor de cantităţi de împrăştiere care trebuie afişate pe hartă
- Stabilirea numărului de domenii de cantităţi de împrăştiere
- Stabilirea culorilor domeniilor de cantităţi de împrăştiere
- Stabilirea transparenţei acoperirii afişate

1. Cu

se deschide prezentarea de ansamblu a scalei de acoperire.



CMS-I-001056

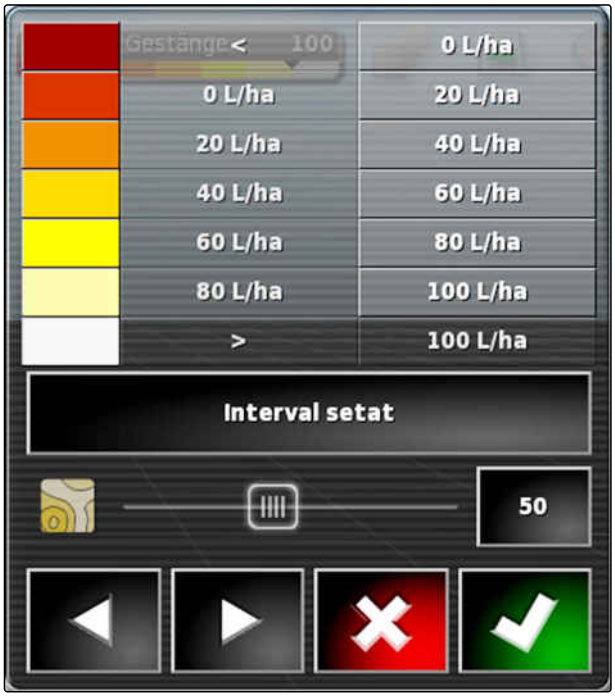
1 Culoarea cantităţii de împrăştiere

2 Valoarea minimă la care se afişează cantitatea de împrăştiere în culoarea aferentă.

3 Valoarea maximă la care se afişează cantitatea de împrăştiere în culoarea aferentă.

2. Cu *"Editare"* deschideţi setările scalei de acoperire.

3. Atingeţi *"Interval setat"*.

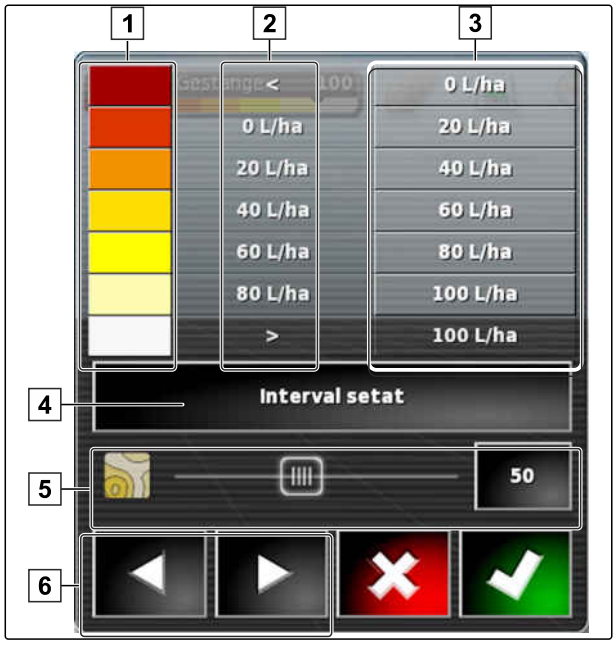


CMS-I-001053

4. Selectaţi *"Valoare minimă"* pentru a stabili cea mai mică valoare a scalei.
5. Selectaţi *"Valoare maximă"* pentru a stabili cea mai mare valoare a scalei.
6. Selectaţi *"Număr de domenii"* pentru a stabili numărul zonelor colorate afişate.
7. Confirmaţi introducerile cu .

CMS-I-001059

8. La 1 stabiliţi valorile maxime, la care se vor afişa cantităţile de împrăştiere în culorile aferente.
9. La 2 setaţi transparenţa acoperirii.
10. La 3 selectaţi culorile acoperirii.
11. Confirmaţi setările cu .



CMS-I-001050

17.9.2 Stabilirea domeniilor de cantităţi de împrăştiere pe baza cantităţii de împrăştiere

CMS-T-001631-B.1

Valoarea minimă şi valoarea maximă a scalei cantităţilor de împrăştiere pot fi stabilite pe baza cantităţii deja împrăştiate.

CONDIŢII PRELIMINARE

✓ Trebuie prelucrată o parte a câmpului

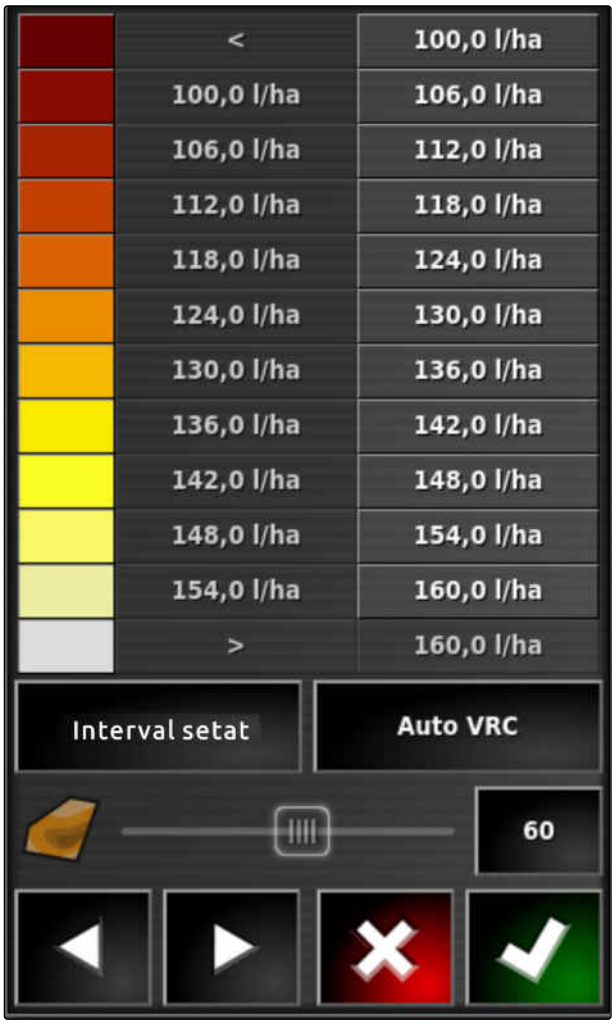
1. Cu

se deschide prezentarea de ansamblu a scalei de acoperire.

2. Cu *"Editare"* deschideţi setările scalei de acoperire.

CMS-I-001097

3. Cu *"VRC automat"* adaptaţi zonele scalei la cantitatea deja împrăştiată.



CMS-I-001094

18 Comandă cantităţi în MiniView

CMS-T-00002009-B.1

18.1 Utilizare comandă cantităţi în MiniView

CMS-T-00002010-B.1

Prin intermediul tastei funcţionale este posibil să se verifice sau să se modifice comandarea cantităţilor pentru comanda actuală prin MiniView.

INDICAȚIE

Tasta funcţională şi datele afişate variază în funcţie de aparatul de lucru conectat. Ca exemplu: tasta funcţională pentru un distribuitor ataşat

1. Deschideţi meniul funcţiilor cu tasta funcţională în MiniView.
2. Din meniul funcţiilor selectaţi dimensiunea stropitoarei [1]. Numărul de dimensiuni afişate variază în funcţie de aparatul de lucru.

CMS-I-00002025

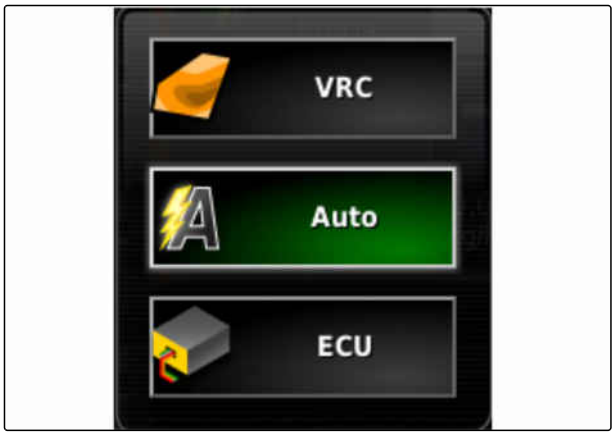
3. Selectaţi datele **2**. Se deschide o fereastră de selectare cu toate datele disponibile.

CMS-I-00001191

4. Apelaţi datele.

Reglaje posibile:

- *"VRC"*: comandarea cantităţilor cu harta de aplicare
- *"Auto"*: fie introducerea manuală a cantităţii de împrăştiere prin intermediul blocului numeric sau cu tasta Plus / Minus.
- Valoarea actuală poate fi salvată dacă se apasă tasta mai mult de 5 secunde.
- *"ECU"*: comandarea cantităţilor are loc în maşină



CMS-I-00001190

5. Dacă doriţi, puteţi adapta selecţia.

19 Administrarea datelor de inventar

CMS-T-00000467-B.1

19.1 Utilizarea managerului de inventar

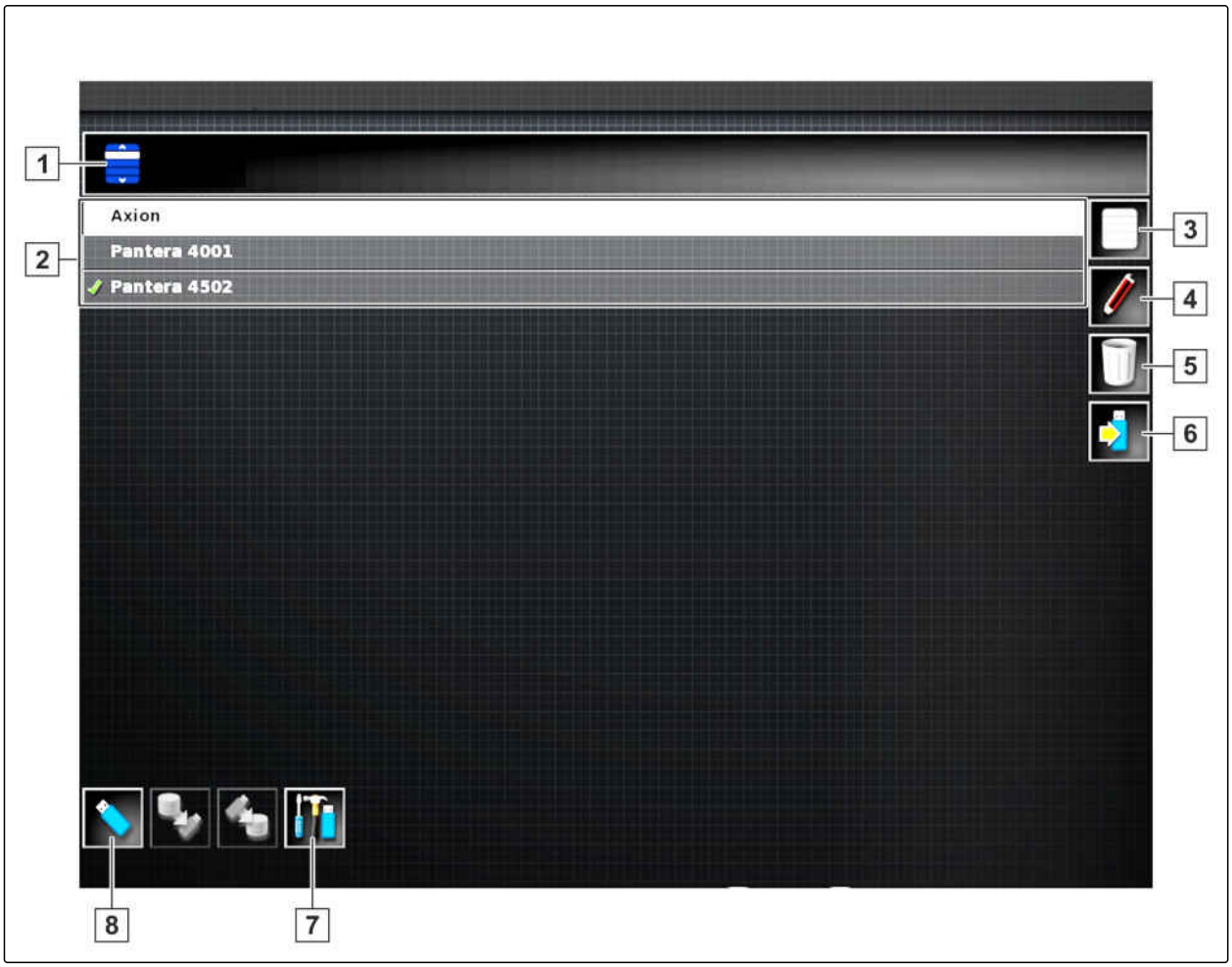
CMS-T-001472-A.1

În managerul de inventar se pot administra datele de inventar.

Butonul pentru managerul de inventar se găseşte în bara de funcţii, în meniul de operare.

▶ În meniul funcţiilor atingeţi .

➡ Se deschide managerul de inventar.



CMS-I-001121

Manager de inventar în vederea de ansamblu

1 Selectarea categoriei: deschide lista de selectare pentru categoriile de date de inventar.

2 Date de inventar: datele de inventar existente pentru categoria selectată.

3 Selectează toate datele de inventar afişate.

4 Schimbaţi denumirea datelor de inventar selectate.

5 Ştergeţi datele de inventar selectate.

6 Exportarea datelor de inventar selectate pe stick-ul USB.

7 Exportaţi protocolul de diagnoză pe stick-ul USB. Protocoalele de diagnoză servesc personalului calificat, la remedierea erorilor.

8 Afişarea datelor de inventar de pe stick-ul USB. Dacă se afişează datele de inventar de pe stick-ul USB, culoarea de fundal este albastră.

19.2

Exportarea copiei de siguranţă a datelor comenzii

CMS-T-007033-C.1

Dacă se exportă datele comenzii pe un stick USB, în acelaşi timp se salvează o copie de siguranţă a datelor pe AmaPad. În cazul în care se pierd datele comenzii, care s-au exportat, puteţi exporta din nou aceste copii de siguranţă ale datelor comenzii.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Exportat date de comandă; vezi pagina 132
- ✓ Stick USB introdus

1. În managerul de inventar la *"Categorie"* selectaţi *"Copie de siguranţă a datelor"*.

2. Selectaţi .

20 Stabilirea vederii camerei video

CMS-T-00002007-A.1

20.1 Utilizare cameră

CMS-T-00002008-A.1

La utilizarea maşinii, camerele digitale folosesc la o vizualizare mai bună. Vederea camerei se poate afişa pe AmaPad.

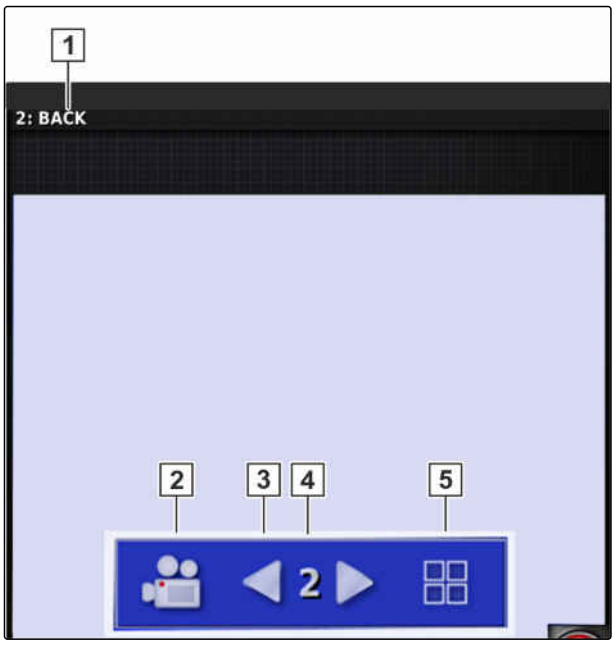
CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Pentru această funcţie trebuie achiziţionată o licenţă şi un hardware suplimentar.
- ✓ Configurarea camerei video, vezi pagina 82

1. *Pentru a deschide vederea camerei video,*

   în meniul funcţiei selectaţi .

Se deschide vederea camerei video. Alocarea este posibilă prin intermediul numelui configurat [1].



CMS-I-00001180

INDICAȚIE

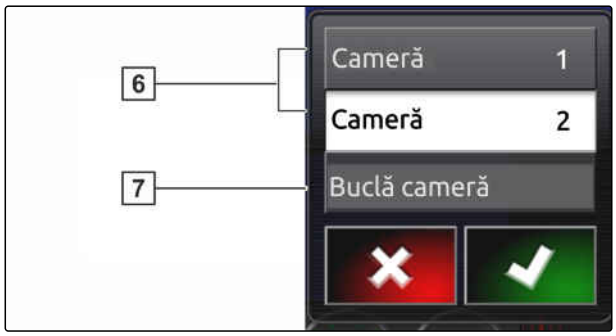
Dacă selectaţi încă o dată funcţia , se deschide o altă vedere a camerei.

2. Dacă atingeţi vederea camerei, apare un alt meniu de funcţii.

3. Cu ajutorul funcţiei **2** se deschide o selecţie:

6 Camera 1 şi 2

7 Buclă cameră



CMS-I-00001183

INDICAȚIE

Cu ajutorul buclei camerei, după intervalul introdus, vederea va comuta automat între camere.

4. După selectare confirmaţi camera sau bucla camerei.

5. Cu **3**, **4** şi **5** se schimbă de asemenea şi selecţia vederii camerei.

21 Utilizarea paginilor de start globale

CMS-T-00000594-B.1

21.1 Salvarea paginii de start globale

CMS-T-000755-B.1

Cu ajutorul paginilor de start globale se poate salva reprezentarea meniului de operare pentru a putea accesa reprezentarea din nou. Aceasta facilitează operarea deoarece elementele iniţializate nu mai trebuie accesate din nou, individual dacă au fost îndepărtate elementele.

1. Iniţializaţi elementele în meniul de operare aşa cum doriţi.
2. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
3. Atingeţi .
4. Atingeţi *"Salvare pagină de start "*.
5. Introduceţi numele.

➡ Pagina de start globală este salvată.

21.2 Administrarea paginilor de start globale

CMS-T-000757-B.1

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
2. Atingeţi .
3. Pe pagina de start dorită atingeţi .

4. Activare pagină de start selectată

   sau

   dezactivare

   sau

   ştergere.

INDICAȚIE

Paginile de start dezactivate nu pot fi selectate.

21.3 Selectarea paginilor de start globale

CMS-T-000753-C.1

INDICAȚIE

Procedeul de selectare se poate seta în meniul Setup; vezi pagina 34.

1. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.

În funcţie de setarea din meniul Setup:

2. Atingeţi până apare pagina de start dorită

   sau

   Selectaţi pagina de start dorită din meniu.

Creare capturi ecran

22

CMS-T-00000557-B.1

Pe stick-ul USB se poate salva o imagine a interfeţei cu utilizatorul afişate.

1. Introduceţi stick-ul USB în AmaPad.
2. Accesaţi butoanele de bază, vezi pagina 11.
3. Atingeţi .

➡ Pentru scurt timp, interfaţa cu utilizatorul apare pe fond gri.

➡ Captura de ecran se salvează pe stick-ul USB în dosarul *"Screenshots"*.

23 Utilizarea asistenţei de la distanţă

CMS-T-00002090-B.1

Cu această funcţie, dispozitivul AmaPad se poate comanda la distanţă prin Internet, în scopuri de întreţinere sau pentru asistenţă.

CONDIŢII PRELIMINARE

- ✓ Configurare WLAN, vezi pagina 52
- ✓ Este necesară conexiunea la Internet

În asistentul de configurare activaţi conexiunea cu asistenţa la distanţă, vezi pagina 42.

1. În meniul Setup atingeţi *"Utilizator"* > *"Asistenţă la distanţă"* >.

CMS-I-00001899

2. Selectaţi numele de utilizator din asistentul de configurare.

CMS-I-00001907

3. Cu stabiliţi conexiunea cu asistenţa la distanţă.

4. Aşteptaţi până se creează conexiunea şi are loc confirmarea de către şofer.

➡ Acum, lucrul cu AmaPad este posibil şi prin comandarea de la distanţă.

INDICAȚIE

Încheierea conexiunii este posibilă numai din partea asistenţei de la distanţă, după finalizarea lucrării de întreţinere!

Remediere eroare 24

CMS-T-00000495-C.1

24.1 Alocarea codurilor de eroare

CMS-T-00000468-C.1

Mesajele de eroare au un cod de eroare. Cu ajutorul codului de eroare se pot găsi cauzele erorii şi măsurile de remediere a erorii.

► Citiţi măsura pentru codul de eroare din tabel.

Cod eroare	Eroare	Acţiune
U1052	Firmware inadecvat pentru subsistemul de direcţie.	Actualizare firmware; vezi pagina 60.
U1054	Subsistemul de direcţie în modul de eroare.	Deconectaţi şi reconectaţi dispozitivul de comandă a direcţiei.
U1055	Dispozitivul de comandă a direcţiei necesită o resetare.	Deconectaţi dispozitivul de comandă a direcţiei şi vehiculul. Aşteptaţi 20 de secunde. Conectaţi dispozitivul de comandă a direcţiei şi vehiculul.
U1056	Dispozitivul de comandă a direcţiei configurat incorect.	Recalibraţi senzorul unghiului de bracaj; .vezi pagina 184
U1061	Setările parametrilor vehiculului nu au fost găsite în subsistemul de direcţie.	Selectaţi din nou vehiculul corect, .vezi pagina 93
U106 2	Trebuie calibrat unghiul de orientare.	Calibraţi unghiul de orientare; vezi pagina 184
U1065	Senzorul unghiului de direcţie trebuie calibrat.	Verificaţi geometria vehiculului; recalibraţi senzorul unghiului de bracaj; vezi pagina 184.
U106 6	Trebuie calibrată busola.	Calibraţi busola; vezi pagina 184.
U1067	S-a detectat un vehicul nou sau un dispozitiv de comandă a direcţiei nou.	Calibraţi din nou busola; vezi pagina 184.

Cod eroare	Eroare	Acţiune
U1068	Profilul vehiculului nu este compatibil cu setările subsistemului de direcţie.	Verificaţi dacă subsistemul de direcţie este pornit. Selectaţi din nou vehiculul; .vezi pagina 93 Selectaţi din nou dispozitivul de comandă a direcţiei; vezi pagina 95 .
U1069	Senzorul unghiului de direcţie al subsistemului de direcţie nu este configurat.	Notificaţi reprezentantul comercial.
U1071	Consumul mediu de putere al AES-25 depăşeşte limita de putere.	Verificaţi dacă sarcina de la motorul AES-25 este prea mare (coloană de direcţie cu mobilitate greoaie, bucşe sau lagăr uzat). Notificaţi reprezentantul comercial.
U1072	Temperatura AES-25 depăşeşte valoarea-limită a temperaturii.	Deconectaţi AES-25 şi lăsaţi-l să se răcească. Dacă problema persistă, notificaţi reprezentantul comercial.
U1074	Dispozitivul de comandă a direcţiei AES-25 nu a fost încă iniţializat.	Rotiţi volanul manual cu un sfert de rotaţie.
U1075 - U1078	Defecţiuni de recepţie sau defecţiuni de transmisie a semnalului CAN.	Verificaţi toate racordurile şi conexiunile. Deconectaţi şi conectaţi cutia de conexiuni. Dacă problema persistă, notificaţi reprezentantul comercial.
U1079	Senzorul unghiului de direcţie neconectat.	Verificaţi conexiunile. Dacă este cazul, înlocuiţi senzorul defect. Dacă problema persistă, notificaţi reprezentantul comercial.
U1080	Scurtcircuit la senzorul unghiului de direcţie.	Notificaţi reprezentantul comercial. Este posibil să fie necesară înlocuirea senzorului.
U1082	Spaţiul de memorie liber din sistemul de fişiere CompactFlash este mai mic de 1 %.	Verificaţi gradul de utilizare a memoriei în vizualizarea miniaturală; vezi pagina 248. Dacă este cazul, ştergeţi sau exportaţi datele din managerul de inventar; vezi pagina 235.
U3001	A eşuat transmiterea datelor.	Reîncercaţi opţiunile de import sau export.

Cod eroare	Eroare	Acţiune
U4001	Eroare la iniţializarea liniei de urmă	Creaţi linia de urmă din nou; vezi pagina 159.
U4006	Nu există calibrări de sistem valabile.	Calibrarea direcţiei; vezi pagina 184.
U5001	Subsistemul de direcţie nu a fost recunoscut.	Verificaţi dacă subsistemul de direcţie este pornit. Verificaţi dacă este dezactivat comutatorul de blocare pentru cursele efectuate pe carosabil. Verificaţi dacă s-a ales dispozitivul corect de comandă a direcţiei, vezi pagina 95.
U5002	Nu s-au stabilit aparatul de lucru şi linia de urmă.	Selectaţi din nou aparatul de lucru adecvat, vezi pagina 103. Verificaţi dacă s-a adăugat câmpul corect la comandă. Selectaţi din nou comanda corectă; vezi pagina 133. Creare linie de urmă nouă; vezi pagina 159
U5003	Comanda direcţiei nu a putut fi pornită din cauza unei blocări a comenzii de direcţie.	Dezactivaţi comutatorul de blocare pentru cursele efectuate pe carosabil.
U5004	Nu s-a stabilit niciun aparat de lucru.	Selectaţi aparatul de lucru adecvat; vezi pagina 103:
U5007	Distanţa dintre rânduri (lăţimea de lucru minus suprapunerea aparatului de lucru) prea redusă.	Micşoraţi gradul de suprapunere a comutării automate a lăţimilor parţiale; vezi pagina 200:
U6904	Numai un dispozitiv de comandă a direcţiei, dar tipul de vehicul este cu direcţie articulată.	Verificaţi configuraţia vehiculului; vezi pagina 89.
U6905	Tip de maşină necunoscut.	Verificaţi configuraţia vehiculului; vezi pagina 89.
U8505	Fără calibrare din fabrică.	Calibrarea direcţiei; vezi pagina 184.
TC8	Senzorul de inerţie şi modemul nu se alimentează cu curent de 12 V.	Verificaţi toate racordurile şi conexiunile.

24.2
Evaluarea afişajelor cu LED

CMS-T-00000496-B.1

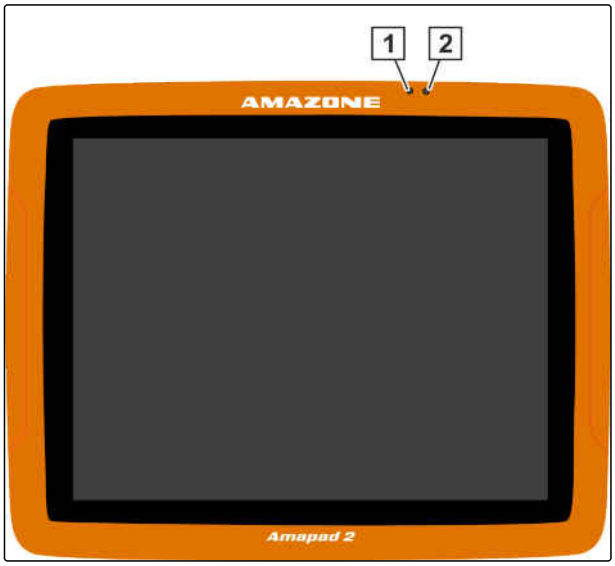
Pe partea frontală a dispozitivului AmaPad, în dreapta sus se găsesc două indicatoare cu LED. Starea bateriei şi a alimentării electrice se pot citi de la LED-ul de pe partea frontală a dispozitivului AmaPad.

INDICAȚIE

Dacă indicatorul cu LED din dreapta **2** se aprinde în culoarea verde, software-ul dispozitivului AmaPad este pornit. Dacă alimentarea electrică este întreruptă, acest indicator cu LED se aprinde în culoarea roşie.

1 Starea bateriei

2 Alimentare cu energie electrică



CMS-I-00000270

24.3
Accesarea diagnozei de sistem

CMS-T-000844-B.1

În meniul funcţiilor se găseşte o opţiune de vizualizare miniaturală în care se pot consulta informaţii despre proprietăţile sistemului AmaPad.

► În meniul funcţiilor atingeţi .

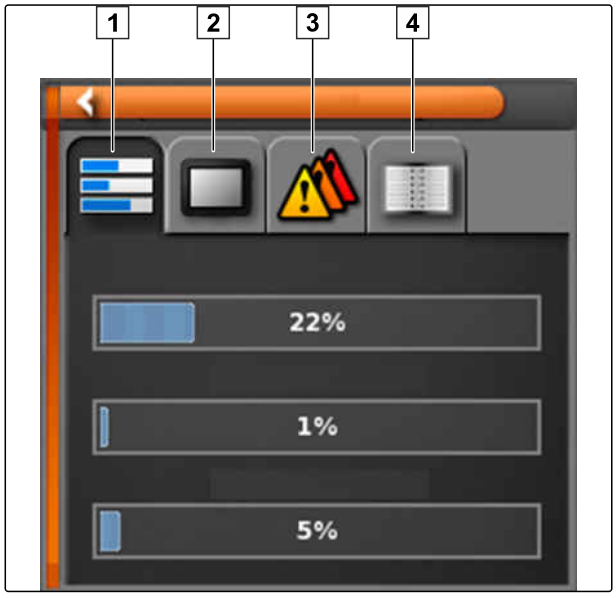
➡ Se deschide vizualizarea miniaturală.

1 Gradul de utilizare a memoriei

2 Diagnoza consolei

3 Coduri de defecţiune

4 Protocol: în acest registru, cu butonul *"Fişier de configuraţie"* se poate încărca un fişier de configuraţie de pe stick-ul USB.



CMS-I-000509

24.4 Determinarea versiunii de software

CMS-T-003910-A.1

În meniul funcţiilor se găseşte o opţiune de vizualizare miniaturală în care se pot consulta informaţii despre versiunea de software instalată.

▶ În meniul funcţiilor atingeţi .

➡ Se deschide vizualizarea miniaturală cu informaţii despre software.

Indexuri

25

25.1 GLOSAR

CMS-T-000583-B.1

A

Atribut

Într-un fişier shape pot fi salvate diferite valori în coloane de tabel. Aceste coloane de tabel sunt desemnate ca atribute şi pot fi selectate singular. Astfel pot fi salvate de exemplu diferite cantităţi de împrăştiere pentru un produs într-un fişier shape.

AUX

AUX înseamnă "auxiliary" şi desemnează un aparat suplimentar de introducere cum ar fi de exemplu un mâner multifuncţional.

D

Date de inventar

Datele de inventar se administrează în managerul datelor de inventar.

Următoarele date fac parte din datele de inventar:

- Date vehicul
- Datele aparatelor de lucru
- Linii de urmă
- Proiectele de protejare a apelor
- Fişiere geoid
- Copiile de siguranţă ale datelor comenzii

Drift (deviaţie) GPS

Ca drift GPS sunt desemnate deviaţiile semnalului GPS, care apar la utilizarea surselor de corecţie cu precizie redusă. Driftul GPS se identifică prin faptul că poziţia simbolului vehiculului pe AmaPad nu mai coincide cu poziţia reală a vehiculului.

Date bază

Următoarele date fac parte din datele de bază:

- Date client
- Date întreprindere agricolă
- Date lucrător
- Date de câmp
- Date produs
- Date plante
- Şabloane pentru comentarii
- Măsuri

E

ECU

ECU desemnează sistemul de comandă al maşinii care este incorporat în maşină. Consolele de operare servesc la accesarea unităţii de comandă a maşinii, prin care se poate comanda maşina.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Sistem european pentru corectarea navigaţiei prin satelit.

F

Farm Management Information System

Un sistem Farm Management Information System sau pe scurt, FMIS, este un program pentru administrarea societăţilor agricole. Cu un astfel de program pot fi administrate comenzi şi date de bază.

Firmware

Un program de calculator care este implementat într-un aparat.

Fişier shape

Fişierul shape salvează informaţii de geometrie şi informaţii atribut într-un set de date. Informaţiile de geometrie compun forme care pot fi utilizate ca linii de limită. Informaţiile atribut sunt necesare pentru aplicaţii, de exemplu pentru a comanda cantităţile de împrăştiere. Fişierul shape are formatul ".shp".

G

GLONASS

Sistem rusesc global de sateliţi de navigaţie

H

Hartă aplicaţie

Hârţile de aplicaţii conţin datele prin care un element al aparatului de lucru poate fi comandat. Din date fac parte cantităţile de împrăştiere sau adâncimile de lucru.

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision): cota pentru exactitatea datelor de poziţie orizontală (gradele de latitudine şi longitudine), care sunt transmise de sateliţi.

L

Linie de delimitare

Linie virtuală pe harta AmaPad. Cu linia de delimitare se marchează o zonă, care poate fi definită ulterior ca zonă de lucru sau zonă de excludere.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Sistem japonez pentru corectarea navigaţiei prin sateliţi.

Mărimea de comandă

Ca mărime de comandă este desemnat elementul comandabil al aparatului de lucru. La o stropitoare de câmp poate fi dat ca element comandabil regulatorul presiunii de stropire prin care cantitatea de împrăştiere permite să fie reglată.

R

Rată Baud

Viteza de transfer a datelor, măsurată în biţi per secundă.

RTK

Sistem care trebuie plătit pentru corectarea datelor sateliţilor.

S

Sursă de corectură

Sursele de corectură sunt diferitele sisteme pentru îmbunătăţirea şi corectarea semnalului GPS.

T

TASK.XML

TASK.XML este un fişier care cuprinde date referitoare la comenzi.

Terminal Universal

Cu ajutorul terminalului Universal poate fi reprezentată interfaţa de operare a ECU pe AmaPad.

U

Unghi de orientare

Descrie poziţia receptorului la montare.

25.2
INDEX CUVINTE CHEIE

A

Abaterea de la linia de urmă
Verificarea barei luminoase ... *173*
Verificarea cu tabloul de bord ... *174*

Accesarea informaţiilor despre comandă ... 137

Accesare
stare direcţie ... *185*

Acoperire
Schimbarea culorii ... *39*
vezi "Selectarea hărţii de acoperire" ... *226*

Actualizarea software-ului ... 88

Actualizare firmware
Receptor GPS ... *60*

Adaptor SCU-L ... 221

Administrarea datelor de inventar ... 235

Ajutor
Activarea modului de asistare ... *47*
Denumirile butoanelor ... *12*
Pornire rapidă ... *54*

Alarmă
Capăt de rând ... *79*

Aparat de lucru
creare ... *102*
identificare automată ... *99*
selectare ... *103*
ştergere ... *235*

Asistenţa de la distanţă
utilizare ... *243*

Asistenţii ... 16

B

Backup ... 235

Blocare meniuri pentru utilizator ... 41

Butoane
Schimbarea mărimii ... *36*

C

Calibrarea semnalului de corecţie ... 64

Camera
configurare ... *82*
Utilizare cameră ... *238*

Câmp
creare ... *140*

Cantitate de împrăştiere variabilă
afişare ... *226*

Capăt de rând
Emiterea alarmei ... *79*

Comanda utilizatorului ... 41

Comandă cantităţi
Recepţionat valori impuse ... *221*
Utilizare Miniview ... *233*

Comandă cantităţi variabile
afişare pe hartă ... *227, 228*
Hartă aplicare ... *211*

Comandă
Accesare informaţii ... *137*
comenzii ... *127*
creare ... *129*
întrerupere ... *127*
selectare ... *133*
ştergere ... *136*

Comenzi de lucru
filtrare ... *134*
sortare ... *135*

Comutare lăţimi parţiale
automat ... *200*
manual ... *198*

Comutatoare virtuale pentru lăţimi parţiale ... 23

Condiţii de utilizare ... 9

Conectare la reţea
activare ... *52*

Conexiune radio
Activarea asistenţei de la distanţă ... *42*

Conexiuni ... 77

Configurarea accesului rapid
în terminalul Universal ... *194*

Configurarea funcţiilor AUX-N
în terminalul Universal ... *194*

Configurarea pornirii rapide 54

Configurarea scurtăturilor
în terminalul Universal *194*

Configurare butoane suplimentare
în terminalul Universal *194*

Confirmare selectare 23

Copie de siguranţă a datelor comenzii 235

Copie de siguranţă date 235

Crearea cărărilor tehnologice 168

Crearea manevrei de întoarcere 169

Crearea profilului aparatului de lucru 99

Creare capturi ecran 242

Cutie de comutare 200

D

Date comandă de lucru
export *132*
import *130*

Date GPS
de la tabloul de bord *25*

Datele aparatelor de lucru
import *104*

Datelor vehiculului
copierea *95*
import *94*

Deplasare înapoi
identificare automată *46, 197*

Drift (deviaţie) GPS
corectare cu punct de marcare *177*
corecţie *176*
Opţiuni *176*
Setarea punctului de marcare *156*

E

ECU
Actualizarea setărilor *106*
configurarea *105*

Element de operare AUX
Confirmarea alocării *192*

Evidenţiere sau estompare
evidenţiere sau estompare *119*

F

Fişier cu datele comenzii 130

Fişier OAF
încărcare *63*

Fişier shape
pentru linia de delimitare *144*

Focalizare vehicul 23

G

Ghidare urmă
Activarea cărărilor tehnologice *49*
Activarea conducerii automate *51*
Activare comanda cărărilor tehnologice ISOBUS *50*
Activare linie de urmă pe limita de câmp *49*

GPS
Accesare informaţii *182*
Configurarea ieşirii *76*
Ieşire *77*
Intrare *77*
Selectarea sursei de corecţie *64*
Simularea vitezei *112*

H

Harta de acoperire
Hartă de acoperire *226*

Hartă aplicare 226

Hartă
Configurarea scalei *229*
mărire *118*
micşorare *118*
Schimbarea perspectivei *118*
Selectarea planurilor *119*
translatare *37, 119*

I

Iniţializare capăt de rând 149

Iniţializare WLAN 52

Intrări 77

ISOBUS
ECU detectat *99*
Identificarea aparatului de lucru *99*

L

LED
Alimentare cu energie electrică ... *8*
Starea bateriei ... *8*

Licenţe
configurare ... *44*

Limbă
perspectivă ... *9*

Limita inferioară
a vitezei de lucru ... *111*

Limită de câmp
creare ... *141*
creare cu fişierul shape ... *144*
creare din acoperire ... *145*
Întreruperea înregistrării ... *144*
prelucrarea ... *148*
ştergere individuală ... *148*

Limite de câmp
ştergere ... *153*

Linie A-B
Creare linie dreaptă ... *160*
Creare manuală ... *161*

Linie de delimitare
creare ... *141*
creare cu fişierul shape ... *144*
creare din acoperire ... *145*
înregistrare ... *141*
Întreruperea înregistrării ... *144*
prelucrarea ... *148*
ştergere individuală ... *148*

Linie de urmă curbată
creare ... *163*
Creare linie adaptivă ... *166*

Linii de delimitare
ştergere ... *153*

Linii de urmă
corecţie ... *179*
Crearea liniilor de urmă curbate ... *163*
Crearea liniilor de urmă curbate, adaptive ... *166*
Creare linie dreaptă A-B ... *160*
Creare manuală linie A-B ... *161*
decalare pas cu pas ... *179*
liniilor de urmă ... *182*
pentru a translata lungimea indicată ... *180*
Reutilizarea liniilor de urmă ... *171*
ştergere ... *235*
translatare pe poziţia vehiculului ... *181*
Verificarea abaterii de la linia de urmă cu bara luminoasă ... *173*
Verificarea abaterii de la linia de urmă cu tabloul de bord ... *174*

Linii de urmă create
reutilizare ... *171*

Linii reţea coordonate ... 119

Luminozitate
Mod ... *12*
setare ... *12*

M

Manual de exploatare
Alte documente aplicabile ... *1*
Reprezentări grafice utilizate ... *2*
Semnificaţie ... *1*

Manual de utilizare digital ... 4

Meniu comandă ... 23

Meniu de operare
Privire de ansamblu ... *17*

Meniu funcţie ... 17

Meniu Setup
operarea de bază ... *26*

Mesaj de avertizare
după pornire ... *9*
Generalităţi ... *14*
Terminal Universal ... *14*

Modificare caracter de separare a zecimalelor ... 27

Modificare numere cu zecimală - separatori ... 27

N

Nivel de acces utilizator
schimbare ... *40*
securizare cu parolă ... *40*

Număr TC
stabilire ... *86*

Număr UT
stabilire ... *83*

Numerele liniei
evidenţiere sau estompare ... *119*

P

Perspectiva
schimbare ... *118*

Planuri hartă
configurare ... *23*

Pornire împrăştiere
vezi Pornire comandă ... *127*

Pornire rapidă ... 191

Punct de marcaj
definit de utilizator ... *155*
pentru locuri periculoase ... *153*

Punct de marcare
definit de utilizator ... *155*
pentru corectura driftului GPS ... *156*
pentru locuri periculoase ... *153*
prelucrarea ... *158*

Puncte de marcare
configurare ... *81*
evidenţiere sau estompare ... *119*

R

Receptor GPS
Actualizare firmware ... *60*
Hartă de acoperire ... *59*
Regim de funcţionare cu baterie ... *61*
Setare rată de transfer ... *63*

Recunoaştere automată a deplasării înapoi
Buton ... *17*

RemoteControl
activare ... *42*

RTK
decalaj linie de delimitare ... *71*

RTK NTRIP
decalaj linie de delimitare ... *73*

RTK NTRIP pentru AMD53
decalaj linie de delimitare ... *75*

S

Scala de acoperire
configurare ... *229*

Scală cantităţi de împrăştiere ... 23

scală
configurare ... *229*

Schimbarea volumului sonor ... 33

Schimbare limbă ... 27

Semnal
pentru întrerupătorul principal ... *111*
pentru întrerupătorul rezervorului ... *111*
pentru lăţimi parţiale ... *111*

Setarea datei ... 28

Setarea orei ... 28

Setare suprapunere ... 106

Setări pentru utilizatori
Data ... *28*
Ora ... *28*
Unităţi de măsură locale ... *28*

Simbolul vehiculului
Focalizare ... *23, 119*

Simularea vitezei ... 112

Sistem automat de direcţie
Accesare stare ... *185*
Activarea ferestrei de stare ... *35*
Buton ... *17*
Calibrarea direcţiei ... *184*
Configurarea ferestrei de stare ... *35*
oprire ... *190*
pornire ... *189*

Sistemul de comandă al maşinii
vezi ECU ... *105*

Stabilirea nivelurilor de acces ale utilizatorilor ... 41

Stabilirea timpului de lucru ... 138

Stare lăţimi parţiale ... 200

Sunet de alarmă ... 34

Sunete emise de taste ... 33

Suprafaţă prelucrată
afişare ... *226*
Schimbarea culorii ... *39*

T

Tablou de bord
Configurarea tabloului de bord ... *121*
Date GPS ... *25*

Task Controller
Stabilirea numărului ... *86*

TASKDATA.XML ... 130

Terminal
pornire ... *9*

Terminal Universal
Stabilirea numărului ... *83*
Ştergerea memoriei pool cache ... *84*
utilizare ... *191*

Transferare fişiere sistem 150 35

Translatare hartă
activare *37*

U

Unităţi de măsură locale
Latitudine / longitudine *28*
Sistem angloamerican *28*
Sistem metric *28*
Unitate pentru presiune *28*
Unitate pentru suprafeţe *28*

Upgrade 88

Utilizarea hărţii de aplicare 211

Utilizarea limitării direcţiei 167

Utilizarea liniilor de urmă
Cărări tehnologice *168*
Crearea liniilor de urmă circulare *165*
Limitare direcţie *167*

Utilizarea managerului de inventar 235

UT
utilizare *191*

V

Vedere hartă
accesare *118*
Privire de ansamblu *23*

Vehicul
selectare *93*
Stabilirea geometriei *91*
ştergere *235*

Viteză 112

Vizualizare miniaturală
deschidere *115*
închidere *117*
maximizare *115*

VRC
Selectare hartă *228*
vezi şi comandarea cantităţilor variabile *211*

Z

Zona de lucru
definire *148*

Zona-limită
definire *148*

Zonă de excludere
creare *141*
definire *148*

Zoom 118

Î

Înregistrarea liniei de delimitare
întrerupere *39, 39*

Înregistrarea zonei de excludere
întrerupere *39*

Ş

Ştergerea individuală
înregistrare *141*

AMAZONE